



Awe FTA ta eligi un
directiva nobo

Lesa A2



RHD Community Aruba cu
anochi di informacion awe

Lesa A4



Aruba Black Tie Foundation
ta lansa evento pa
recauda fondo

Lesa A13

BON DIA *Aruba*

Diaranson 20 di Mei 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Candela basta grandi riba tereno di dump na Parkietenbos



Lesa A9

Mayoria di mucha
interna den Imelda
Hoft a bira
victima di abuso
sexual



Lesa A2

Invasion di boa na Aruba
den noticia internacional



Lesa A6

Cantidad di mortonan di e
avalancha di lodo na Colombia a
yega na 62



Lesa A23

Comision
di Defensor
di Pueblo a
keda
oficialisa

Ayera miembronan
di parlamento a firma
local pa hopi tempo
caba tabata den tapara.
E asina yama ombuds-
man pa publico general
pa mucha.

Lesa A3

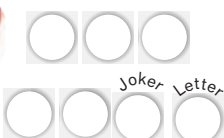


(1) 4689 (2) 45230 (3) 5024



Bo cadena
di numbernan
di suerte ta duna
e number di awe

Sorteo di 18 Mei 2015



1 7 2 3

Signo: LEO



1 4 0 3



0 1 0 6

4 6 0 1

7 6 2 1



01 03 11 12

15



06 07 16 22

Mega Ball
15

9 3 5 8

3 1 9 7

9 2 8 4

DIARIO

0 6 1 6

3 6 8 8

4 4 7 1

SUPER

4

2 2 2 7

*Pronostico di tempo:***Parcialmente nubia**

ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta indica cu tempo ta parcialmente nubia. Temperatura maximo ta 32° grado y temperatura minimo ta 27°.

Tempo pa mainta: Parcialmente nubia. Maximo: 32. Heatindex te 36°. Indice ultravioleta: 9. Biento di oost alrededor di 19 nudo cu rafaga di 29 nudo. Stof di Sahara.

Tempo pa anochi: Parcialmente nubia. Leve posibilidad di awa despues di madrugada. Biento di oost alrededor di 17 nudo cu rafaga di 27 nudo. Posibilidad di awa menos di 20%. Stof di Sahara. □

*Cada mucha interna den Imelda Hof tin su pasado***Mayoria di nan a bira victima di abuso sexual**

ORANJESTAD – Actualmente 36 muchanan y hobennan ta interna na Imelda Hof. Nan tin un edad entre 6 pa 18 aña entre mucha homber y mucha muhe, mayoria di nan victima di abuso sexual pa miembronan di nan mesun famia.

Ayera durante un conferencia di prensa, directora di Imelda Hof, Sra. Natalia Hernandez a bisa cu nan ta na haltura cu

e muchanan ta bin un pasado hopi pisa. Un di nan ta e parti di abuso sexual. E institucion aki cu e aña aki ta celebra su 61 aña di existencia ta percura pa duna e muchanan y hobencitonan aki e guia cu nan mester.

Tocante e comportacion di e muchanan interna, sra. Hernandez a bisa cu como mucha cu nan ta, nan ta expresa nan comportacion. Pa tal motibonan e lidernan di grupo ta observa y nan ta purba di duna guia cu cada muchanan mester di dje.

Comportacion

El a recorda cu den tur famia nos tambe por conoce cierto comportacion di e mucha “pasobra mucha ta keda mucha”, el a bisa. Pero nos mester para keto tambe –segun Sra. Hernandez– como hende, como mayor y como maestro pa reflexiona cu cada mucha tin su necesidad, y no keda punta dede riba e mucha

paso e ta comporta su mes robes. Nan ta percura di mira semper patras di e comportacion di cada mucha. “P’esey mi ta papia cu e mucha tin un pasado. Anto cu e pasado aki nos tin cu yuda su persona pe por crece”, el a bisa.

Encuanto e parti di comportacion di e muchanan di Imelda Hof ta un aspecto cu nan ta tene cuenta cu esey. Sinembargo e parti cu directora di instituto aki ta considera importante ta su sentimiento kieren e parti paden di e mucha. Ta e parti emocional cu hopi biaha nos no ta tene cuenta cu esey, mientras cu e mucha si tin e necesidad ey.

Pa nan ta hopi importante pa brinda nan e guia aki pero e sentimiento cu nan ta bonbini cerca nan. Ya cu ora nan ta dreña na e interna aki, nan ta yega na un lugá totalmente straño. “Nan mester sinti e confiansa cu nan por papia cu lidernan y e guiadonan di

e grupo pa nos por yuda nan den parti ey”, el a bisa.

Semper tambe nan ta haya keho di e muchanan cu ta bini fei di scol caminda e muchanan no por comporta den klas. Sinembargo sra. Hernandez a indica cu semper Imelda Hof ta brinda e sosten na e guiadonan di grupo mes, y tambe na e maestronan di scol pa motibo cu nan ta forma parti di e netwerk di e muchanan cliente di Imelda Hof.

Durante e guia cu nan ta duna e muchanan interna den Imelda Hof, nan por a observa cu e parti emocional ta uno super importante cu e mucha mester sinti. Den e tereno aki, Imelda Hof mester di e ayudo tambe di e profesionalnan entre nan e psicologonan.

Sra. Hernandez ta considera importante cu tur hende cu e fundacion aki ta traha cu nan, pa mantene entre otro e bon cooperacion pa sigui traha na bienestar di e mucha.

Awe FTA ta eligi un directiva nobo

Dia 20, 21 y 22 di mei FTA lo realiza un congreso pa eligi directiva cu lo mester dirigi e organisacion pa e proximo tres aña. FTA ta bay trata diferente topico entre otro programanan di formacion y su proyeccion na futuro. Awe Minister di Labor ta encarga di haci e apertura di congreso cu lo tuma lugá desde 8’or y mei di mainta na Alambra Ballroom cu un conferencia di prensa di 2 ora caminda lo trata e tema di Ombudsman.

Durante e conferencia directora di Ombudsman na Curaçao ta comparti su experiencia y duna un splicacion tocante e funcionamiento di e organisacion. Tur e gremionan di Aruba lo ta presente, ministernan, lider di e diferente partido politico, y miembronan di parlamento lo ta presente na e apertura aki.

Situacion financiero

“Despues di hopi sacrificio, sodo y lagrima cu nos a logra haya nos status aparte, lamentablemente nos mes a guia esey ora cu nos tin tur cos den nos man pa muestra cu nos mes por, Gobierno a hinca nos den un debe y te ora aki nos ta den un situacion hopi dificil, semper Gobierno aki a pone su prioridadnan robes” asina Sr. Rudy Geerman a duna su opinion tocante e situacion financiero actual di Aruba. “Hulanda a pone su condicion bon cla

y ora esaki ta pasa ta pasobra nos mes a permiti esey, si nos ta dirigi nos financia publico manera mester ta Hulanda no tin nada di bisa, nos mester un hende pa guia nos pero lamentablemente na momento cu bo no ta cumpli cu regla cu bo mes a palabra cu nan consecuentemente bo ta habri caminda pa Gobierno Hulandes ta hinca su man” el a agrega.

Segun Sr. Geerman e miho manera pa tin control riba e situacion aki ta pa Gobierno gasta menos cu ta posi-



bel. “Tin demasiado hende rond di e Ministernan y lo cual nan ta yama coordinador nos sa cu tur ta voto. Gobierno rond dje tin hopi manera pa corta gasto” asina Sr. Geerman a bisa argumentando cu mientras esaki no ta sosode e pueblo ta esun cu lo sufrir e consecuenan di un mal manejo de presupuesto. “Ora Gobierno ta baha su gastonan por tin e autoridad moral pa bay cerca pueblo” asina Sr. Geerman a finalisa. □



Comision di Defensor di Pueblo a keda oficialisa

ORANJESTAD - Ayera miembronan di parlamento a firma locual pa hopi tempo caba tabata den tapara. E asina yama ombudsman pa publico general y pa mucha.

Desde 2013 a lanta un comision special riba e tema di ombudsman cu ta nifica Defensor di Pueblo. “E comunidad ta sinti cu tin falta di un defensor di pueblo y tambe

un defensor di e derecho di mucha”, asina presidente di parlamento Marisol Lopez - Tromp a bisa.

“P’esey mes parlamento a tuma e iniciativa pa prepara un ley cu lo por carga aprobacion di tur fraccion den parlamento y pa hunto por pone e ley cana su caminda”, el a agrega.

Den preparacion di esaki, tur

3 fraccion den parlamento tabatin participacion y a traha duro y lo sigui traha duro riba e ley y su implementacion, pero tambe pa pone placa disponibel pa por haci e instituto ombudsman bira realidad, segun Sra. Lopez - Tromp a menciona.

Durante tratamiento di presupuesto 2015, parlamento a bin cu un amienda cu ta wordo carga pa tur esunnan

den e comision aki. E amienda ta encera cu den e presupuesto di gobierno lo tin un suma disponibel pa e oficina di ombudsman cu ainda mester wordo lanta. Esaki ta hopi importante pa pone e ley bira un realidad. Segun sra. Lopez - Tromp e meta ta pe oficina aki por wak luz di dia entrante 1 di januari 2016, pero esey ta significa cu ya desde awo ta bay tin preparacionnan pa esaki.

Iniciativa

“Pa hopi aña tabatin hopi iniciativa pa e sorto di ley aki pero nan a keda drumi y desde 2013 a bin hunto pa traha riba un ley iniciativa cu ta carga aprobacion di tur fraccion. Ya cu e instituto ombudsman no ta algo politico pero e ta un instituto imparcial cu ta bay sirbi pa canalisa e kehonan cu tin den comunidad, sea riba aparato gubernamental of no. □



Minister Bermudez:

“Nos mester logra e realisacion di un deficit no mas halto cu 3.7%”

Sr. Gobernador, Freddis Refunjol, e trabou mes di mantene, controla y vigila constantemente ehecurion di e presupuesto ta cuminsa, asina Minister di Finanzas, Angel Bermudez a indica diamars atardi despues di a ricibi e presupuesto cu firma di Sr. Gobernador.

“Awo nos ta bay traha riba e parti mas interesante pa nos tur, cu ta e ehecurion di e

presupuesto y percura cu pa fin di aña berdad nos logra e realisacion di un deficit no mas halto cu 3.7%”, e mandatario a bisa.

Segun splicacion di Minister Bermudez, henter e procedura aki di e tratamiento di presupuesto ta un reforma riba su mes, unda cu conhuntamente cu Hulanda, nos a pasa di un procedura di presupuesto statico pa uno dinamico, pues

awo cu e la wordo aproba, firma y formalisa e no ta bay den lachi warda, “Esaki bo mester pone como un sorto di ‘biblia’ riba bo bureau pa asina constantemente bo wak cu bo ta keda den e cuadro presupuesta”.

Ademas di e reforma aki, otro reforma cu ta na caminda ta esun di impuesto, sin embargo Minister Bermudez ta haci enfasis cu mester sigui busca caminda cu tin espacio

pa sigui reduci e gastonan di Gobierno y di otro banda mantene e entradanan cu tin mester pa financia e presupuesto na nivel. Di e forma aki e mandatario ta splica cu lo mantene e deficit pa loke a wordo presupuesto cu ta 3.7%. Actualmente cu e amienda esaki lo reduci na 3.4%, pero e norma cu Gobierno tin palabra cu Hulanda ta keda 3.7, e mandatario a informa. □

ORANJESTAD - Awo cu e presupuesto 2015 ta den su fase final di formalisacion y legislacion cu firma di

Den caso Natalee Holloway

Ministerio Publico: Declaracion di ‘testigo’ Jurriën de Jong no ta cuadra

ORANJESTAD - Den e ultimo simannan y lunanan, varios publicacionnan y articulonnan den corant a aparece den medionan di comunicacion local y internacional tocante desaparicion di Natalee Holloway na mei 2005 y un posibel testigo.

E motibo pa e publicacionnan aki tabata principalmente declaracionnan haci pa un supuesto testigo den e caso, Jurriën de Jong. Señor De Jong a bisa cu e tabata testigo di e desaparicion di Natalee Holloway riba 30 di mei 2005, y cu e tabata na e sitio y a wak con Joran van der Sloot a dera curpa di Holloway den un espacio cu tabatin den suela bou di e trapi di Spyglass Tower di Marriott Hotel na Aruba.

Den luz di e testimonio di Sr. De Jong como un supuesto testigo, y di un declaracion huramenta cu Sr. De Jong a haci na notario, actual Fiscal Mayor di Aruba Eric Olthof a studia e dossier di Holloway. No obstante cu señor De

Jong no a presenta ningun prueba factibel mas di su storia (e testimonio actual ta identico na esun cu el a duna na 2013 na Ministerio Publico), Fiscal Mayor Olthof a haci pa Polis tuma contacto cu maneho di Marriott (considerando tambe e tipo di caso, e importancia di e caso y e duracion largo di desaparicion di Natalee Holloway) cu e peticion pa duna informacion tocante e situacion na e tereno di construccion di e Spyglass Tower di Marriott riba 30 di mei 2005.

Marriott

Otro bisa: kico a wordo construi y kico no a wordo construi riba 30 di mei 2005, e anochi di desaparicion di Natalee?

Recientemente Ministerio Publico a ricibi e informacion pidi for di maneho di Marriott na Merca (Orlando, Florida). For di e informacion aki, ta sali na cla na un manera indiscutibel cu riba 30 di mei 2005, no a cuminsa ainda cu ningun construccion of ac-

tividadnan di construccion na e luga cu señor De Jong ta specifica como e luga exacto unda Natalee Holloway lo a wordo scondi y/of dera. Mas concretamente: e fundeshi di e Spyglass Tower (cu mester a wordo lanta ainda den e tempo ey) y di e trapi di e Spyglass Tower no tabata existi ainda. Esey kier men cu Natalee Holloway nunca por a wordo scondi y/of dera ey-nan.

Esey ta hiba na e conclusion cu e version di Sr. De Jong tocante locual el a mira e anochi ey, no por ta corecto, y cu su testimonio, considerando loke ta aki menciona, no ta agrega na resolve e caso. Mas investigacion (ki sorto di investigacion cu por ta) bou di e trapi di e Spyglass Tower lo no hiba na haya e restonan di Natalee Holloway.

Conclusion

Si tip y informacionnan, cu ta suficientemente substancial y concreto, surgi den futuro, anto sigur nan



lo wordo investiga pa Polis y Ministerio Publico, den speranza pa finalmente hiba e caso na un conclusion y e sospechoso(nan) pa husticia. Na e momento aki sinem-

bargo, Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba lamentablemente no tin ningun tip of informacion nobo den e caso. □

Morto di e homber Hulandes na Piedra Plat no ta relaciona cu crimen

ORANJESTAD - (NoticiaCla) Segun vocero di ministerio publico Ann Angela, e morto di e homber Hulandes Nagtegaal, no ta relaciona cu un crimen. Esaki e autopsia haci ayera merdia a conclui. Esaki ta nifica cu a laga e curpa liber mesora y entrega esaki na e famia pa entiero. □

BON DIA *Aruba***Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion

Jaime A. Mata

Redactor Ehecutivo

Zulaica Maduro

Redaccion

Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Yakari Gabriel
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez

Coreccion

Jaime A. Mata

Colaboracion

Ariën Rasmijn
Oscar Vidal
Masnoticia
NoticiaCla
Associated Press
New York Times
Ret Karibense

Ehecutivo di Benta

Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico

Michael Arends

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez

Administracion

Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di Personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirks

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Ta un Corant redacta y imprimi na
Aruba y ta obtenibel di Dialuna te
cu Diasabra. Ningun contenido
por wordo reproduci sin permiso
di Editor. www.bondia.com

*Ta pidi ayudo di comunidad***Hoben menor di edad a bay fei cas**

ORANJESTAD - Cuerpo Policial ta pidi ayudo di comunidad pa yuda un mama cu ta buscando su yiu homber Ishma Mc Bene Courtar cu a bay fei cas, e ta menor di edad. Ta recorda cu esunnan cu ta yuda, si esaki ta e caso ta culpabel na abstrae di e poder di mayor y pues ta

castigabel pa ley.

Informacion personal:

Mc Bene Courtar, Ishma Jahed, fecha y luga di nacemento Aruba, 27 september 2000, adres : St Antoniebergweg 33, ultimo biaha mira: Ta kere cu el a cana bay for di cas.

Ultimo biaha cu el a wordo

mira ta riba 14 di mei na Carubbean Festival na San Nicolas acompaña cu "Didi" Richardson. Despues di esaki a mire den "Kamp" (Lago Heights) y den Village.

Si bo wak e of sa unda e ta yama 100, 911, tiplijn di polis 11141 of su mama na 7416525. □

**RHD Community Aruba cu anochi di informacion awe**

ORANJESTAD - Christian Soto (Soto) cu ta encarga cu e pagina RHD Community Aruba cu a lanta dia 17 di mei, a yama comunidad cu ta core auto RHD pa diaranson awo, 8or di anochi pa un encuentro na club San Martin situa na Santa Cruz pa dialoga riba siguiente paso cu doñonan di autonon RHD lo mester tuma.

Diadomingo a cera cu un noticia desagradabel pa esunnan cu ta core auto cu stuurwiel banda drechi. Cu ta wordo yama vehiculo RHD. El a lanta cabes pa e situacion aki pasobra tur hende sa cu Aruba no ta den e miho situacion, tur hende sa cu tin tanto cos andando den constitucion entre otro. "Tur hende sa cu e situacion na Aruba no ta esun di mas miho pues hopi hende ta pensa, pakico no ta

pone energia y esfuerso riba otro cos manera abuso sexual di mucha of hende muhe y ta gasta tempo cu hende cu ta doño di vehiculo RHD."

Hopi acogida

Sinembargo doño di e pagina ta menciona cu e ta impresion na pa e reaccion cu e pagina a ricibi pasobra el a pensa di ricibi kisas ta 100 - 200 hende cu lo a lanta pa e causa, pero den menos di 24 ora e pagina ta riba 2300 pico hende cla pa para pa accion contra di esaki. Na momento cu nos matutino a mira esaki e pagina tabata riba 2800 "likes". E reunion a wordo yama awe despues cu a tuma tempo pa busca informacion y conseho huridico riba esaki. E localidad a wordo scogi pa e ta un caminda mas central y facil pa tur cu kier asisti na esaki.

Contenido reunion

Durante e reunion lo introduci e tema y lo trece locual cu gobierno a trece dilanti. Lo mira e situacion legal internacional di paisnan manera Canada, Merca y Europa pa autonon RHD. "Recientemente tabatin un caso den Corte Superior Europeo riba e tema aki, cual ta interesante y lo wordo treci dilanti tambe," sr. Soto a bisa. Durante e reunion lo tuma luga un accion di firma, pa hunto cu un carta wordo dirigi na minister encarga cu husticia Arthur Dowers. Lo pidi sr. Dowers pa un splicacion di kico a wordo uza pa midi argumentonan cu a wordo treci dilanti y lo evalua esakinan hunto cu su persona. Sr. Soto a keda para ariba cu locual e kier haci no ta wega politico pero ta djis bringando pa e derecho di e ciudadano.

Argumentonan

Argumento principal cu Sr. Dowers a duna despues cu a tene na cuenta e diferente instancianan concerni pa locual ta autonon RHD, ta e famia di e victimanan den accidente. Un otro argumento ta cu mayoria di e autonon RHD no tin nan seguro na ordo, como cu companianan di seguro ta cobra mas caro pa sigura e autonon aki. Algo cu Cuerpo Policial a bisa di e autonon RHD ta, cu nan ta haci maniobranan straño riba caminda, manera den birada, como cu nan no por bira bon, pero tambe den trafico na momento cu nan ta bay pasa auto. Segun Cuerpo Policial, riba un isla cu su leynan ta basa riba core auto LHD, no por laga pa e cantidad di auto RHD bira mas hopi. Sinembargo sr. Dowers a duna indicacion cu lo tin periodo di traspaso personanan cu tin auto RHD actualmente. □

Protocol Nacional di Comportacion pa Enseñansa na Aruba

ORANJESTAD- Dialuna ultimo a tuma luga e prome encuentro di e comision cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a instala recientemente pa yega na un protocol riba nivel nacional cu ta indica kico ta spera di tur actor cu ta forma parti di e bida diario na un scol. Ta trata aki di e alumno/estudiante, e maestro/docente y otro personal cu ta traha na un scol y e mayor.

Durante ultimo temponan a pasa diferente tipo di incidente na diferente scol na Aruba cu a causa hopi impacto den nos comunidad. A pesar cu tin diferente desaroyo positivo den enseñansa manera e concepto di Scol Saludabel, e concepto di "Veilige School",

protocolnan contra termento na scol, e uzo di e metodo di Disciplina Consciente y a pesar cu cada directiva di scol tin su reglamentonan y protocolnan pa cu comportacion ta sinti e necesidad pa yega na protocolnan riba nivel nacional.

Esaki pa trece claridad entre otro den kico ta aceptabel y kico no ta aceptabel, kico ta e derechonan y kico ta e debernan di tur esunnan envolvi den e bida diario na un scol y riba tur cos pa crea un clima positivo y sigur (safe) den cada scol pa asina garantisca cu cada mucha den nos comunidad por desaroya optimal y segun su capacidnan y talentonan.

E comision ta consisti di representantenan di e directiva-

nan di scol mas grandi, esta Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA), Stichting Protestant Christelijk Onderwijs Aruba (SPCOA), Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba (SMOA), Stichting Educacion Profesional Basico (SEPB) y Dienst Publieke Scholen (DPS). Banda di esey e sindicato di maestronan, SIMAR, ta un partner sumamente importante cu tambe ta representa den e comision.

Pa e parti di representacion social di comunidad y di mayornan e siguiente organizacionnan ta forma parti di e comision: Fundacion Respeto Mi, Fundacion Telefon Pa Hubentud y Tienda di Educacion. Otro partnernan den e comision ta Departamento di Enseñansa, Ministerio di

Husticia y Instituto Pedagogico Arubano cu ta hunga un rol primordial den formacion di nos futuro maestronan. E tarea di presidencia e comision ta bou di encargo di un representante di Ministerio di Enseñansa y Famia.

Durante e reunion Minister Hooyboer-Winklaar a duna un splicacion di e tarea di e comision y e miembro nan a cuminsa intercambia pregunta y idea. Comienso di otro siman lo cuminsa cu e trabounan pa por cumpli cu e tarea pa entrega un proposicion na Minister den dos luna. Tur partner den e comision a compromete nan mes pa yuda y contribui cu nan experticio pa yega na un Protocol Nacional di Comportacion pa Enseñansa na Aruba. □

Mester investiga si Mathew tin suficiente entrada pa paga abogado of no

ORANJESTAD – Te ainda Corte Superior no por cuminsa trata e apelacion di Alex Mathew, pasobra Mathew no tin abogado y segun Mathew e no tin placa mas pa paga abogado. Esey a haci cu Corte Superior, den un decision recien, a instrui “Commissie Toevoeging Strafbzaken” pa haci un investigacion riba e situa-



cion financiero di Mathew y traha un rapport riba esaki pa determina si e mes por paga pa un abogado

of si e mester haya un abogado liber.

Evaluacion di Corte Superior

Corte Superior ta muestra cu luna pasa tabatin tratamento di e apelacion di Mathew caminda un bes mas no por a trata e caso door cu ainda Mathew no tin abogado. Mathew a apela e sentencia di 15 November 2013 caminda el a wordo condena na 4 aña y 6 luna di prizon y un multa di 15 mil florin. Tambe tin propiedadnan cu a wordo confisca.

Despues cu abogado mr. Boyce a stop di representa Mathew, ningun otro abogado a dicidi di representa Mathew. E punto awor ta cu Mathew a laga sa cu e no tin forma pa paga abogado y kier haya un abogado liber. El a pidi oficianan di abogado na Aruba pero ningun a reacciona positivo.

E punto di discusion ta si realmente Mathew tin entrada suficiente pa paga abogado. Corte Superior ta muestra cu e hecho cu Mathew a busca asistencia di abogado for di Hulanda ta muestra cu



e tin entrada. Ta asina cu den Corte Superior, Mathew a bisa Corte Superior cu e no ta dispone mas di placa. Corte Superior ta puntra su mes si realmente esaki ta asina.

Corte Superior ta haya cu tur esaki ta algo cu e Commissie Toevoeging Strafbzaken mester determina esey. Corte Superior a instrui Commis-

sie Toevoeging Strafbzaken pa duna un consejo riba e asunto aki.

Decision

Corte Superior a ordena Commissie Toevoeging Strafbzaken pa mas tarda 11 Augustus 2015 haci un investigacion riba e situacion financiero di Mathew. Si re-

sulta cu Mathew no tin suficiente entrada, lo mester busca un abogado pe.

Si no ta asina, Commissie Toevoeging Strafbzaken mester informa Corte Superior di e situacion.

Esey ta nifica cu pa 11 Augustus 2015 lo bay sigui cu e caso pa mira kico ta resultado di e investigacion. □

PG a pidi pa castigo keda 4 aña pa sospechoso di asalto na joyeria



ORANJESTAD – E caso di apelacion cu Carlos Henricus y Freddy Ayarza a cuminsa, a bay door pero no completo. Ta asina cu e caso di Carlos Henricus a keda posponi te na September 2015.

E caso di Ayarza si a wordo trata caminda Ayarza a apela pasobra e ta haya cu e castigo ta mucho halto.

Manera Bon Dia Aruba a publica, Ayarza ta wordo haya culpabel di a forma parti di e grupo cu a haci asaltonan arma na e joyerianan Chivas y Time Square na October 2013. E caso aki a haya hopi atencion pasobra tin un agente di Polis involvi y tambe cu RST mester a bay Hulanda y detene diferente persona y trece Aruba.

Ta asina cu PG a bisa Corte Superior cu e ta haya e sen-

tencia di Corte den Prome Instancia na su luga y a pidi pa confirma esaki. Den e sentencia, Hues no ta haya proba asalto na Chivas pero si Time Square.

El a reacciona riba e ponencia di abogado cu a haya prueba ilegal. Hues a rechasa esaki. Na opinion di Hues, Polis a splica con a cuminsa cu e caso. E informacion cu Po-

lis a haya tabata suficiente pa cuminsa un investigacion. E investigacion a produci suficiente prueba. Hues a confirma e exigencia di Fiscal esta 4 aña di prizon kitando e

tempo cu e ta cera den KIA.

Corte Superior despues di a scucha defensa di abogado a bisa cu lo bay studia e caso y dia 8 di Juni lo tin sentencia. □

CRYSTAL CASINO

Monday

- 50+ Receive \$10 Slot Play 6 PM - 12 AM
(must accumulate 50 points during the week)
- Three Times The Points 9 AM - 12 PM

Tuesday

- Cash Back
- Double The Points 5 PM - 9 PM

Wednesday

- Slot Tournament \$900 in Cash Prizes (\$5 Buy In / \$5 Re-Buy)
Registration at 6 PM Tournament starts 8 PM
- Two Times Tickets 4 PM - 6 PM

Thursday

- Win Dinners for Two, \$100 (\$50 Cash + \$50 Slot Play) \$250 Cash

Friday

- \$1200 in Cash Prizes

Saturday

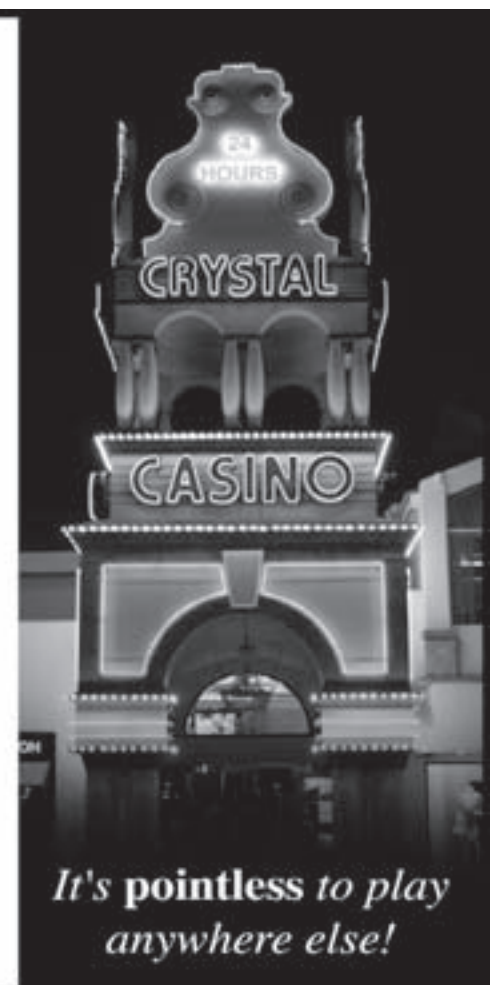
- \$2000 in Cash Prizes

Sunday

- Four Times The Points 6 PM - 10 PM

Must accumulate 25 points during the week to be eligible to participate * every 25 points is one ticket*
Management reserves the right to change or cancel any promotion

For more information please contact our Playercenter at 5836000 ext 6318



*It's pointless to play
anywhere else!*

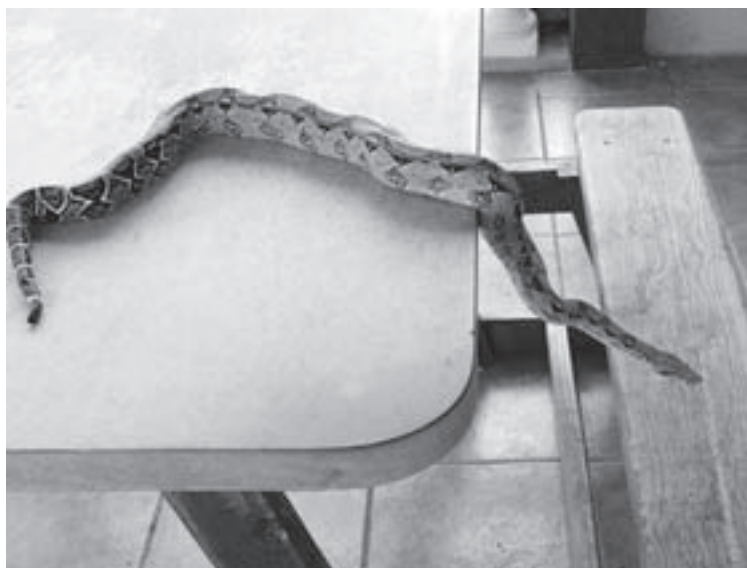
Invasion di boa na Aruba den noticia internacional

ORANJESTAD - Boa ta un pester na Aruba. Na tur caminda nan ta descubri boa, den mondi, den auto, riba caminda, den cas te hasta den e noticianan internacional di medionan prestigioso y hopi consulta manera BBC.

Recientemente dia 11 di mei ultimo BBC den su seccion Mundo a dedica un articulo riba e origen y problematica di boa riba nos isla. Nan ta bisa cu e reptiel aki a invadi nos isla camufla den auto, ya cu nan ta gusta e cayente di e motor.

Articulo

Nan ta relata cu prome nan tabata e mascota aprecia di algun ciudadano local. "Pero ora cu nan a cuminsa crece



y come nan galiñanan, nan a wordo libera. Nan a cuminsa sconde nan mes den motor di auto te ora cu nan a invadi henter un isla. Awe e ta un

problema casi sin solucion", asina e articulo di BBC ta señala. Den tempo record e boa a reproduci. Nan di cu riba

e prome dia di e campaña pa captura boa na cambio di pago, solamente un homber a presenta cu 30 boa bibo den un saco.

E articulo ta laga sa cu boa ta den tur parti na Aruba. E boanan a bira un mal propaganda pa nos producto turistico. "Incluso e hotelnan cerca e beachnan y leu di e desierto di Arikok a wordo bishita pa e boanan den e ultimo añanan", asina e articulo di BBC a bisa.

Problematica

Aunke ta wordo destaca cu nos ta haciendo esfuerso pa acaba cu e reptiel no desea aki, pero e boanan lo sigui circula den nos isla pa mas tempo. Nan ta boa constrictor

cu por crece te hasta 4 meter. Nan a bira un menasa pa nos fauna nativo, nan ta reproduci lihe y hopi. Den e articulo menciona cu e boanan ta come alrededor di 17 mil parha pa aña. Nan por reproduci te hasta 30 pa 50 baby boa pa aña. Ademas nan por biba te hasta 30 aña.

Loke ta resulta tristo di e articulo aki ta cu a pesar cu hopi placa a wordo hinca pa haci investigacion. Te hasta un proyecto di micro chip a tuma luga pa descubri e sitio unda nan ta. Y placa a wordo paga den un campaña pa captura nan cu tabatin hende cu a probecha malamente di dje, te ainda e boanan t'ey, y aparentemente den mas cantidad. □

Muchanan di Imelda Hof tin mester di local di computer

ORANJESTAD - Dia 31 di mei venidero, Imelda Hof lo organisa un Child Fair for di 10'or di mainta te cu 7'or anochi den tereño mes di e instituto aki. Guiado di grupo di Imelda Hof, Joanne Maduro a informa cu lo tin diferente wega popular entre otro Dino jump, pintamento di cara, Harley Ride y show

di talento no solamente di nan muchanan mes sino di e "Bos di Kiniki".

Tambe lo bay tin demostracion di diferente actividad deportivo, y un stacion di souvenir cu e muchanan di Imelda Hof mes ta trahando. Ta asina cu e publico lo por cumpra algun souvenir y e placa colecta lo bay pa e bien-

estar di e mesun muchanan. E cushina lo ta bon surti entre otro cu cosnan cu e muchanan ta disfruta entre nan cotton candy, pan cu hot dog, pan cu hamburger, ijscream, refresco, etc. E ta un actividad familiar pa tur hende.

E contribucion lo ta 2 florin pa entrada. Tur placa colecta lo wordo canalisa pa e adecua



un salon di computer pa e muchanan.

"Mi ta bisa, mundo ta desaroya y nos mester purba tambe di tene nos mes na al tanto di kico ta e desaroyo", el a bisa. El a declara cu sin duda un salon di computer lo ta importante pa e muchanan por sigui cu e desaroyo di awendia.

Fondo y necesidad

E necesidad di Imelda Hof como fundacion cu ta percura pa haya fondo -pa atende cu e situacion di muchanan- ta keda uno grandi. Sra. Maduro a splica cu nan tin cu traha pa logra un presupuesto balansa pa nan por inverti mas.

Un di e parti cu mester mas inversion tin di haber cu e preparacion di e muchanan di Imelda Hof pa bay bek den comunidad.

Pa nan por haya e guia completo ey, nan mester por chemplo realisa diferente actividad cu ta yuda pa e muchanan lo por re incorpora na nos comunidad sin problema. Tambe nan mester di profesional disponibel pa bin duna cursonan pa e diferente nivelnan.

Un parti importante cu sra. Maduro a trece dilanti ta cu nan no kier bay atras riba e parti di guia y desaroyo di e muchanan. Un parti cu lo por contribui pa logra e meta nan aki ta adecua un salon di computer pa e muchanan di Imelda Hof.

Nan ta trahando riba un proyecto tocante e parti di talento. Den cuadro di e Child Fair nan ta organisando un show unda e muchanan ta bay expresa nan habilidad y talento tambe. □



**Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes**

Nos ta graba tur sorto di articulo di metal yama of bishita nos

Tanki
Leendert 178-A
Tel: 587 3940
Fax: 587 2478
Cell 592 9055
email: adalbertovilla@live.com

"COMPRA Y VENTA"

Bachue
Joyeros

**Compramos
Vendemos
Arreglamos todo tipo de Joyas**

**Contamos con un Buen Surtido de
Pulseras y Baterias para Relojes**

**Habri di Dialuna pa Diasabra
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm**

BACHUE
JOYERIA
COMPRA Y VENTA

Abo!

**No tin tempo
pa Laba y Seca bo
Pañanan!**

Pasa y Laganan na:

AQUA
LAUNDRY

**Habri di Dialuna pa Diasabra
7:30am non stop 7:30pm
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm**

Tel: 587 0772

AQUA
LAUNDRY



A wordo lanta ayera, na San Nicolas

Partido ABO: Danki Dios Hulanda a bin muestra Aruba, cu nos ta bancarota

ORANJESTAD - Pa algun dia caba por a tende cu tin un partido nobo na caminda pa Aruba pa cual esaki ta trata di e partido Aruba su Bienestar Organizacion (ABO) cu ta cay bou di e lider Sr. Elton Lioe-A-Tjam, ta splica mas di e meta di e partido aki.

“Si no tin mas hende ta habri nan boca y tuma accion pa loke ta pasando na Aruba y si nos no para den nos sapato esaki lo bira un problema serio. Si no ta danki na Hulanda, Aruba lo a sigui bay den debe,” Sr. Elton Lioe-A-Tjam ta splica. A bolbe yega un periodo cu e pueblo mester lanta y bisa cu nos no kier un Aruba manera cu e ta bayendo, sr. Lioe-A-Tjam a agrega.

Ayera a habri e sede di ABO den caya grandi di San Nicolas unda mas di 80 porciento di edificionan ta bashi. A scoge pa establece ABO eyan pa yuda e economia local. “Nos lo percura pa clase media haya e atencion y sosten cu mester. Stimulando esaki e ta duna tur hende e chens pa ta doño di su propio empresa.”

Entrega Decreto Nacional

Tambe a tuma luga entrega di e Decreto nacional na e partido ABO den man di Sr. Hubert Maduro cu ta presidente di e organizacion electoral di Aruba. “Dos aña leu for di eleccion a haya partido nobo e ta muestra cu e sistema di lanta un partido y pone funciona legalmente ta algo cu ya no ta un problema na Aruba. Semper e pregunta ta keda, awo cu a pasa den e fase aki kico ta wordo haci riba tereno politico. Ainda tin campo grandi pa hendenan participa den cosnan di comunidad cu no ta solamente organizacion di partido politico cu ta bay eleccion cada 4 aña, cual ta reconoce tambe.

Vision

ABO ta un movimiento politico responsabel y cu un base amplio, cu ta visualisa un sociedad civil husto, prospero, pacifico, comprometi y a podera, hancra riba igualdad social, un mercado economico vigoroso, politica habri, ekilibrio ecologico y un gobierno honesto y efectivo. “Nos ta boga pa un sociedad activo cu por tene esun-

nan na poder responsabel, un comunidad den cua nos constitucion ta brinda beneficio- nan palpabel pa tur hende, specialmente pa esunnan cu ta biba den forma marginal y pa crea un sociedad den cua ciudadanonan informa y activo ta soberano.”

Mision

Mision di ABO ta pa profundisa democracia mediante fomenta bon gobernacion, gobernacion democratico y husticia social. Construi democracia via activismo, educacion y colaboracion. Opera y mantene un organizacion di comunidad cu ta habri, incluso y accesibel pa tur hende y cu ta alcanza tur rasa, sexo, gruponan minoritario y hubentud. Crea un ambiente social y economico, unda desaroyo sostenibel ta garantiza pa nos futuro generacion. Crea oportunidadnan igual pa tur hende den tur ramo. “Tur ciudadano mester biba den un sociedad imparcial, den cua diferencia di opinion ta acepta y respeta y unda no ta tolera opresion.”

Balornan

Nos ta kere den responsabilidad, transparencia y eficiencia. Nos ta kere cu fortalecimiento di democracia ta supera afiliacion di partido politico. Nos ta kere den fortificacion di nos sistema democratico di multi partido. Nos ta kere den boga pa participacion mas amplio den gobernacion y politica. Nos ta kere den fomenta un sociedad civil inclusivo y cu poder. Nos ta kere den enfoca riba creacion di conocimiento y capacidad. Nos ta kere den uzo responsabel di recursonan financiero y di propiedadnan di sociedad. Nos ta kere den y ta subraya e standard mas halto di etica den tur nos accionnan. Nos ta kere cu nos mision ta yama pa acercamentonan no tradicional cu ta relaciona cu e causa fundamental di problemanan di sociedad. Nos ta yama tur bonbini y nos ta opone contra discriminacion basa riba rasa, color, creencia spiritual, sexo, orientacion sexual, edad, habilidad fisico y origen nacional.

Metanan di ABO

Un sociedad den cua tur hende por haya trabou den un economia creciente di empleo completo. Un sociedad unda cu derechonan civil di gruponan minoritario ta

completamente segura, unda no ta nenga ningun hende e oportunidad pa un miho bida. Tambe unda cu nos grandinan y esunnan incapita por hiba un bida digno y unda seguridad social ta keda un compromiso firme. Un sociedad den cua educacion sano, nutricion apropiada, cuido medico di calidad, vivienda pagabel, cayanan sin peligro y un medio ambiente saludabel ta posibel pa tur ciudadano. Un sociedad den cua nos ta reconoce cu fortificacion di famia y proteccion di mucha

ta esencial pa salud di e isla. Un sociedad den cua ta condena tanto discriminacion publico como tambe discriminacion priva basa riba rasa, sexo, edad, color, credo, origen nacional, religion,

identidad etnico, orientacion sexual, status economico, persuasion filosofico of incapacidad fisico, y unda nos gobierno ta actua agresivamente pa caba cu tal discriminacion mediante medionan legal. □



OUR ANNUAL WINE FUNDRAISING PARTY

RED CROSS MOONLIGHT SOIRÉE

FRIDAY, JUNE 5TH, 2015 • 8 PM - 11 PM

ARUBA SURFSIDE MARINA

DRESSCODE: WHITE BOHEMIAN CHIC

Red Cross + Aruba

Tickets available at Pedro Gallegostraat 14
For more information: Tel. 582-2219
or info@redcrossaruba.com

Indice di Prijs di Consumo April 2015

Cambio di prijs di petro- leo, utilidad, gasolin y diesel na April 2015

Prijs di utilidad (electricidad y awa), gasolin y diesel ta wordo determina primordialmente door di e prijs internacional di petroleo. Na April 2015 e prijs promedio pa bari di petroleo (US\$ 52.90) a conoce un subida di US\$ 5.11 (10.7%) compara cu Maart 2015 (US\$ 47.79).

caida di Afl. 5.10 cen (-3.3%) na April 2015 y a causa un efecto di -0.01 ppt riba e CPI. Na April 2015, utilidad, gasolin y diesel como grupo, tawata tin un subida di prijs di 0.5% compara cu Maart 2015 y hunto a influencia e CPI cu 0.09 ppt, mientras cu e resto di 448 bienes y servicio hunto a experencia un caida di prijs di 0.3% y tawata tin un efecto di -0.24 ppt riba e CPI. □

Brandstof clausele pa un uzo di electricidad te cu 500 kWh no a cambia na April 2015, el a keda Afl. 30.52 cen pa kWh. Brandstof clausele pa un uzo di cada kWh entre 501 - 1000 kWh no a cambia na April 2015, el a keda Afl. 32.56 cen pa kWh. Prijs di electricidad y di awa no a cambia compara cu Maart 2015. E prijs promedio di electricidad pa vivienda a keda Afl. 342.59, mientras cu e prijs promedio di awa pa vivienda a keda Afl. 137.05. Prijs di gasolin a subi na April 2015 cu Afl. 3.50 cen (2.0%) y a causa un efecto di 0.10 ppt riba e CPI. Prijs di diesel a registra un

Tabel 6 Efecto di bienes y servicionan cu ta depende di
prijs di petroleo riba e CPI di April 2015

	Peso	Cambio di	Efecto
Categoria		porcentahe	
Electricidad	721.0	0.0	0.00
Gasolin	530.6	2.0	0.10
Awa	437.4	0.0	0.00
Diesel	21.8	-3.3	-0.01
Total di grupo	1,710.8	0.5	0.09
Restante bienes y servicio	8,289.2	-0.3	-0.24
CPI	10,000.0	-0.1	-0.15

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 5 Prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel, 2014 - 2015

Luna	2014							2015						
	Petroleo	Brandstof clausele ≤500 kWh	Brandstof clausele 501-1000 kWh	Electricidad	Awa	Gasolin	Diesel	Petroleo	Brandstof clausele ≤500 kWh	Brandstof clausele 501-1000 kWh	Electricidad	Awa	Gasolin	Diesel
Januari	95.07	24.60	30.90	306.75	137.05	219.50	205.80	48.21	30.52	32.56	342.59	137.05	168.80	152.50
Februari	100.92	24.60	30.90	306.75	137.05	220.30	204.80	50.64	30.52	32.56	342.59	137.05	161.70	141.90
Maart	100.76	24.60	30.90	306.75	137.05	226.30	208.10	47.79	30.52	32.56	342.59	137.05	177.40	155.50
April	102.31	24.60	30.90	306.75	137.05	228.60	205.00	52.90	30.52	32.56	342.59	137.05	180.90	150.40
Mei	102.10	24.60	30.90	306.75	137.05	236.80	205.70							
Juni	105.78	24.60	30.90	306.75	137.05	234.70	204.30							
Juli	103.87	24.60	30.90	306.75	137.05	240.40	205.10							
Augustus	97.61	24.60	30.90	306.75	137.05	233.60	201.60							
September	93.29	24.60	30.90	306.75	137.05	229.30	200.90							
October	85.07	30.52	32.56	342.59	137.05	222.80	195.40							
November	75.62	30.52	32.56	342.59	137.05	201.90	184.50							
December	59.95	30.52	32.56	342.59	137.05	196.70	181.30							

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Indice di Prijs di Consumo April 2015

Cambio di prijs di Cum- inda y servicio di cater- ing na April 2015

E indice di “Cuminda & servicio di catering” a registra un subida di 0.1% na April 2015, despues di un caida di 0.6% na Maart 2015. E indice di “Cuminda na cas” (0.02%) a registra un subida leve, unda cinco di e diesun indicenan di e gruponan di cuminda na

cas a subi na April 2015. E indice di “Berdura” a conoce e subida di mas grandi (2.7%) na April 2015 y a wordo causa principalmente door di subidanan di 4.1% y 8.0% den e indicenan di Siboyo y Selder y “broccoli”. E indicenan di “Pisca y otro cuminda di lama”, “Azeta y otro productonan traha di vet” y “Bebida no-alcoholico” a registra subidanan di 1.0%,

0.4% y 0.4%, respectivamente. E indice di “Fruta” (-2.0%) a registra e caida di mas grandi y a wordo causa principalmente door di caida di 5.3% y 9.8% den e indicenan di “Bacoba y banana” y “Druif”. Ademá caidanán di 1.8% y 0.3% a wordo registra pa e indicenan di “Batata, yuca y batata dushi” y “Lechi, keshi y webo”.

Tabel 8 Efecto di Cuminda na cas y Cuminda pafo di cas
riba e CPI di April 2015

	Peso	Cambio di	Efecto
Categoria		porcentahe	
Cuminda na cas	1,125.3	0.02	0.00
Cuminda pafo di cas	367.5	0.5	0.02
Total di grupo	1,492.8	0.1	0.02
Restante bienes y servicio	8,507.2	-0.2	-0.17
CPI	10,000.0	-0.1	-0.15

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 7 Cambio di porcentahe pa Cuminda & servicio di catering

Sector	Indice				Cambio di porcentahe		
	Peso	Apr-14	Mar-15	Apr-15	Luna actual Feb - Mar	Luna actual Mar - Apr	Tasa anual Apr 14 - Apr 15
Cuminda & servicio di catering	1,492.8	139.56	144.65	144.83	-0.6	0.1	3.8
Cuminda na cas	1,125.3	142.87	148.11	148.15	-1.1	0.02	3.7
Pan y otro productonan di grano	205.2	130.29	132.71	132.41	0.1	-0.2	1.6
Carni	229.8	147.37	151.97	152.07	-1.2	0.1	3.2
Pisca y otro cuminda di lama	56.4	130.39	129.82	131.18	-0.3	1.0	0.6
Lechi, keshi y webo	140.0	144.62	145.70	145.33	-0.1	-0.3	0.5
Azeta y otro productonan traha di vet	31.6	154.63	156.74	157.40	0.1	0.4	1.8
Fruta	72.0	212.03	245.07	240.24	-5.0	-2.0	13.3
Batata, yuca y batata dushi	18.5	131.22	121.50	119.37	1.9	-1.8	-9.0
Berdura	75.7	167.33	172.82	177.52	-4.4	2.7	6.1
Sucu, jam y otro tipo di cos dushi	49.6	110.64	113.79	113.79	0.2	0.0	2.8
Restante productonan pa alimentacion	82.7	124.16	127.58	127.35	0.1	-0.2	2.6
Bebida no-alcoholico	163.9	131.72	138.45	138.94	0.2	0.4	5.5
Cuminda pafo di cas	367.5	129.39	134.05	134.67	1.2	0.5	4.1

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Den e ultimo 12 lunanan e indice di “Cuminda & servicio di catering” a subi cu 3.8%. E indice di “Cuminda na cas” a conoce un subida di 3.7%. E indice di “Fruta” a subi cu 13.3%, e subida di mas grandi entre e gruponan di cuminda na cas, mientras cu e indice di “Batata, yuca y batata dushi” a conoce e caida di mas grandi cu -9.0%. E indice di “Cuminda pafo di cas” a conoce un subida di 0.5% na April 2015, despues di un subida di 1.2% na Maart 2015 y registrando un subida di 4.1% den e ultimo 12 lunanan. Na April 2015, “Cuminda na cas” y “Cuminda pafo di cas” como grupo, tawata tin un subida di prijs di 0.1% compara cu Maart 2015 y hunto tawata tin un influencia di 0.02 ppt riba e CPI, mientras cu e resto di bienes y servicio hunto a experencia un caida di prijs di 0.2% y tawata tin un efecto di -0.17 ppt riba e CPI. □

Candela grandi na dump



Diamars atardi un biaha mas un candela basta grandi a wordo presenta riba tereno di dump na Parkietenbos. Alrededor di 6or atardi ora desde varios zona di Aruba hopi hende por a wak e gran cantidad di huma preto cu ta bay na halto.

Autoridadnan a constata cu ta trata di un sero di palet pariba di e dump cu a keda pega na candela pa un persona desconoci. Polis tambe a presenta na e sitio pa mira e situacion y informa Hefe di Polis di Santa Cruz tocante e situacion. □



Scarlet ta ofrece pakete cu prijs unico pa luna

Durante dlanan 20 pa 23 di Mei, Scarlet lo tin accion den barionan di Aruba, unda cu lo pasa di casa pa casa pa duna informacion tocante e servicio di internet ilimita, y lo tin posibilidad pa 'sign up' pa un pakete cu prijs unico pa luna. Cuminsando awe te cu diasabra dia 23, un

team di 3 persona di Scarlet lo ta drentando de barionan pariba di brug, for di 9am.

E barionan lo ta cura Cabai, Brazil, Mabon, Rooi Koochi, Esso Heights, Lago Heights, y San Nicolaas. Keda pendiente riba nos pagina di Scarlet Aruba na facebook, pa updat-

enan live, y asina bo por sa unda e team di Scarlet lo ta pasando.

Pa mas informacion por pasa na oficina di Scarlet, dilanti di gymzaal di Colegio Arubano na Vondelaan, di dialuna pa diabierna entre 8am - 12m y 1 - 5pm, of por yama na 584 2595. sales@scarletaruba.com. □

Celebra cu Banco di Caribe

Si bo kier celebra cu un auto nobo y bo ta buscando interes atractivo, ta solamente na Banco di Caribe bo mester ta. Probecha awor di e interes di **7.75% (7.86% APR.)**.

CAMPAÑA
EXTENDI
TECU FIN DI MEI

Pa mas informacion yama 523-2250 of pasa cerca nos na Vondellaan 31



BANCO DI CARIBE

Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un penalty fee di 18% p.a. riba e saldo di e prestamo den caso cu e pago no wordo haci na tempo. Ta obligatorio pa sera un seguro di auto cu Banco di Caribe Aruba N.V. como beneficiario. Un seguro di riesgo ta obligatorio cu di Banco di Caribe Aruba N.V. como beneficiario. Gastonan di administracion ta aplicabel. Mester informa Banco di Caribe Aruba N.V. por escrito den caso cu kier cancela e prestamo prome cu e fecha original di vencimento. E carta mester ta den poder di Banco 90 dia prome cu e fecha cu ta desea di cancela e prestamo. E 90 dia ta bay den efecto riba e dia cu Banco ricibi e carta. Den caso cu no cumpli cu e exigencia aki Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 3 luna di interes. E promocion aki ta valido te cu fin di april, 2015. E interes pa prestamo personal despues di campana ta bira 12% (12.18% APR) p.a. Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general lo keda aplicabel.

Persona ta wordo haya for di tino den baño na Seaport Market Place



ORANJESTAD- Diamars prome cu 2'or di merdia, polis y ambulance ta wordo manda cu urgencia na Seaport Marketplace, pa motibo cu un persona cu ta haci e luga limpi a bin topa cu un persona cu a bira basta malo den e baño.

Mesora varios unidad di polis a bay na e sitio y nan a topa cu un persona for di tino benta riba vloer. Personal di ambulance a bay controla e persona su estado di salud y nan a constata cu e no tabata grave. □



Aruba representa den e convencion aereo EBACE na Suiza



Aruba ta wordo representa na e momentonan aki na e European Business Aviation Convention & Exhibition (EBACE) na Ginebra, Suiza, unda cu tin diferente persona interesa den e registro di Aruba.

EBACE, cu ta un di e conferencianan mas grandi di aerolinea y avionnan pa loke ta e parti di registracion.

Durante e convencion aki por mira presencia di tur compania grandi manera ta Boeing, Airbus y Gulfstream.



Aruba ta hayando hopi atencion y ta wordo bishita pa diferente persona cu ta mostrando interes den registra

den e registro di Aruba, cual ta conociendo un crecemento atrobe despues di basta aña di tabata stanca na nivel mundial. □

Minister Dowers:

Ta tene cuenta cu interes di tur hende den polemica di autonnan cu stuur na banda drechi

ORANJESTAD: - **Minister di Husticia mr. Arthur Dowers den un declaracion duna ta bisa cu hopi enfasis cu den tur e polemica di autonnan cu stuur na man drechi, e no ta un asunto di kier actua den forma unilateral, pero e aspecto di siguridat loke ta hunga un rol grandi.**

Pa hopi tempo, desde cu e tipo di autonnan aki cu stuur na banda drechi, procedente di paisnan Asiatico, a cuminsa yega Aruba a wordo menciona cu algo mester wordo haci ya cu e infraestructura di Aruba no ta traha pa e tipo di vehiculonan aki. A pesar di e discusionnan cu tabatin andando for di e tempo ey, nada no a wordo haci. "P'esey mi ta contento cu e situacion actual. A cuminsa cu un discusion y algo lo bay wordo haci y pa no perhudica esunnan cu tin e vehiculo aki caba," Minister Dowers a expresa. Ta hustamente door di e dis-

cusionnan cu tin andando, e mandatario ta haya cu mester bini claridad, principalmente pa esunnan cu tin den mente pa cumpra un di e vehiculonan aki.

Pero tambe e mandatario a pone hopi enfasis riba e hecho cu Ministerio di Husticia, cu ta cay bo di su responsabilidad, ta atende cu e aspecto di siguridat di e vehiculonan. E parti di importacion, si e ta wordo permiti den futuro of no, ta un asunto di Minister di Financia, cu por cierto ta haciendo nan evaluacionnan caba. "Loke cu nos a bisa ta cu for di perspectiva di siguridat, nos ta kere cu cierto momento lo mester frena entrada di e autonnan aki, cu no ta fabrica pa e sistema di trafico cu nos tin na Aruba," e mandatario a expresa.

E mandatario a bisa cu e tabatin combersacion cu algun persona cu a cumpra e tipo di vehiculonan, kendenan ta admiti cu nan mester core hopi mas poco, poco y ta difi-

cil pa pasa autonnan cu stuur na banda robes. "Pero nan a haci un inversion y kier saca esaki bek," Minister Dowers a señala.

Y pa e ta bon cla e mandatario a expresa cu "ningun momento nos a bisa cu ta bay kita e autonnan aki for di caminda." Loke tin riba mesa ta un proposicion di ley y cu lo yega un momento cu decision lo wordo tuma cu e vehiculonan aki no por participa mas den trafico di Aruba. E proceso di conseho riba e ley mester bini ainda. E mandatario ta contento si di e cantidad grandi di sugerencianan cu a drenta for di tur skina. Minister Dowers a conta cu tabatin accidentenan cruel cu a sosode cu tipo di autonnan aki, cu por a wordo evita, y cu famia a haci apelacion pa haci algo, ademas di splicacion cu a haya for di mecaniconan cu a pone cu esunnan di husticia cu mester bay traha riba e tema aki, pa trata di minimalisa e con-

secuencianan den trafico. "Niun momento ta bay prohibi doñonan di autonnan cu stuur na banda drechi pa uza esaki riba camindanan di Aruba," segun Minister Dowers a splica. "No ta bay kita nan inversion haci y tampoco perhudica nan. Simplemente nos mester contesta e pregunta si e autonnan aki ta "safe" pa trafico di Aruba." E conclusion ta cu e vehiculonan aki no ta traha pa uza na Aruba, hopi pais a prohibi esey. "Ami ta simplemente para pa loke ta siguridat den trafico Ora hende perde famia den trafico, ta cerca mi nan ta bin of mi nomber ta skeiro tur caminda, pa cual mi ta kere cu nos tin un responsabilidad adicional den e asunto aki." E mandatario a enfatisa cu lo tene cuenta cu interes di tur hende cu por wordo perhudica den e asunto aki. Si bini un ley mes cu ta prohibi



e vehiculonan aki di wordo uza den trafico di Aruba, lo incorpora den esaki un fase cu ta permiti esunnan cu t'ey caba sigui wordo uza pa cierto periodo of mientras cu e ta gekeur. Loke e mandatario ta haya lamentabel ta cu e menasanan cu ta surgi cada bes ora cu tin malcontento, na luga di sinta combersa riba e asunto manera hendenan adulto. □

Kico nos por haci pa reduci esaki

Actividadnan industrial por causa temblor

ORANJESTAD - Actividadnan industrial manera buscamento di azeta y gas den awa, por ta causa di temblor. Ultimamente tabata tin un aumento den temblornan na noord America y centro America. Cual ta regionnan cu a wordo considera esun di mas stabiel na mundo.

Wel, tabata tin un rumor masha grandi cu tabata buscando gas den lamanan cerca di Aruba. Mientras e cifra di temblornan ta subi den e regionnan aki. Tin un solo pregunta, kico ta causando esakinan?

Ta hopi factor por promove temblornan. Tin cambianan



nan haci na april, ta indica cu actividad humano incluyendo esunnan industrial ta hunga un rol hopi significant provocando temblor den centro America.

Causa exacto

Extrae azeta of gas di piedranan den fondo di awa, ta inclui crack y kibra partinan di e piedranan aki. E piedranan ta wordo kibra cu presion halto, awa y kimico. Ora e azeta y e gas ta wordo laga los, e inyeccionnan di presion ta haci cu awa tambe ta bin ariba.

E ta importante cu no ta e proceso di kibra e piedranan cu ta causa e temblor, si no ta e inyeccion rapido di likido, mientras ta deshaci di awa sushi cu tin ora pomp miyones y miyones di galonnan di salpeter den profundidad di tera tur aña.

Hopi estudio

Un estudio científico conduci recientemente na Merca, ta conclui cu actividadnan humano.

Specialmente produccion di awa y inyeccion di desperdicio di awa. Ta representa e causanan mas comun di temblor den e area di Texas. Unda cu tin un produccion di gas y inyeccionnan di desperdicio cu a cuminsa 5 aña pasa.

Esaki no ta un descubrimiento nobo, pa mas cu un siglo caba científiconan industrial y academico a reconoce cu tin ora actividad humano por causa temblor. Tin bukinan completo cu ta dedica na splica tocante con piedranan den fondo di lama ta traha y con ser humano por facilita e proceso pa mehora humanidad. Adicionalmente, hopi estudionan científico incluso esun conduci pa National Research Council of the United States National Academy of Science and Engineering.

Ta confirma cu e actividad industrial por causa temblor, locual ta sorprendente di estudionan aki ta e cooperacion di

e industria mes. Cu den hopi ocasion a muestra sosten pa medio di ofrece científiconan acceso na data cu a yuda científiconan comprende temblornan miho.

Esaki a demostra con transparencia y cooperacion hunto cu respet entre e industria y academianan científiconan. Por yuda e manera den cual hende ta comprende nan y con nan por yega na acuerdonan cu lo beneficia tur dos.

Con pa haci e risico menos

E estudio haci, a demostra cu e cos mas esencial pa controla temblornan na Merca of cualkier otro luga, ta pa monitor data. Specialmente e datonan cu ta supervisa y evalua e presion dentera.

E volumen di e inyeccionnan di likido manera azeta como tambe esun di extrae.

Pero avor no ta tempo pa drenta den panico. Si no mas bien pa evalua recursonan cu tin.

Ya asina por tuma decisionnan pa cu ta miho informa y mas basa riba ciencia. Cu ta laga luganan comprende y prepara tur e risiconan cu ta bin inclui cu un temblor. Científiconan ta investigando con pa comprende temblornan cu ta wordo crea pa ser humano mas miho y ultimamente yega na reduci esakinan. Aunke tabata tin estudionan den proceso pa crea un modelo di inyecta fuentenan cu tin azeta of gas den un manera general. E strategianan aki ta inclui detecta e fuentenan trempa, busca e reservanan aplica e inyeccionnan di likido u reduci e risico di subi e presion bou di tera. Científiconan por colecta data mas lihe riba e produccion di salpeter, e presion bou tera. Pa asina wak con esaki ta desaroya cu tempo. E tecnica nan aki ya caba a cuminsa wordo implementa y ta conoci den e industria. Historia ta dicta cu mas tecnologia avansa, mas retonan ta bin dilanti cu nan tabata tene na

SUBWAY
eat fresh.

BUILD YOUR better BREAKFAST

Ham Egg & Cheese

Egg & Cheese

Bacon, Egg & Cheese

Steak, Egg & Cheese

Minute Maid
Make it a Combo

Breakfast served all day Starting from 7:30am

© 2015 Doctor's Associates Inc.
SUBWAY® is a registered trademark of Doctor's Associates Inc.

natural cu ta causa ora e platonan den tera move, ora seronan di ijs expande of smelt. Esaki ta crea adiccion of sacamento di awa, riba e superficie of e fondo di awa. Pero tambe e por wordo causa pa medio di sacamento di azeta of otro material industrial. Estudio-

cuenta. Tin tanto cos inventa pa tecnologia cu a crea hopi beneficio pa humanidad, pero tambe hopi responsabilidad. E sociedad di avendia tin algun di científiconan mas briyante, den tur tipo di indu-

stria. Tur ta traha hunto pa asina trece lo miho dilanti y yuda adresa e retonan nobo cu ta surgi den e industria di hydro carbon como tambe mas industria rond di mundo. □

Un anochi magico Haitiano na Biblioteca Nacional

ORANJESTAD - Dialuna aniversario di independencia di Haiti, Biblioteca Nacional a organisa un evento cultural cu a consisti di musica, poesia, danza, documental, pelicula, exposicion y gastronomia relaciona cu e isla Caribense aki.



teca Nacional a organisa un evento cultural cu a consisti di musica, poesia, danza, documental, pelicula, exposicion y gastronomia relaciona cu e isla Caribense aki.



Programa

Un di e persona cu a resalta den e lucha pro independencia di Haiti ta cu Dominique Toussaint a bira e heroe mas principal. Nan a duna e nomber di "Louverture" pa sobra el a habri caminda pa otro lidernan Haitiano drenta den bataya contra e colononan pa asina bira autonomo. A wordo presenta un pelicula "Egalite for All" riba e heroe Haitiano aki. Casualmente den anochi cultural aki a wordo invita un persona cu ta carga e fam Toussaint di e mesun lider Haitiano.

E tabata un anochi agradabel caminda e publico por a reflexiona riba e poema cu sr. Samuel Dumfries a declama inspira riba e descendientenan di Africa cu a bay como catibo den Caribe. El a expresa y transmiti e dolor y emocionnan cu nan a pasa dor di dje. Sr. Jossy Tromp tambe a declama un poesia cu e mes a skirbi inspira den e tragedia cu e temblor di año 2010 a laga atras na Haiti. E artista sr. Stanley Kuiperi a papia riba un instalacion di arte cu el a traha riba e shete Cacique di nos region cu a wordo sacrifica pa e conquistadonan Spaño. E obra aki ta exhibi den e departamento di Arubiana/Caribiana di Biblioteca Nacional Arubano (BNA). Na final e coki di origen Haitiano sr. Philemon Astrel a deleita e publico presente cu su arte culinario basa riba platonan tipico di su pais natal. □

E linguista sr. Mirto Lacle kende a fungi como MC a presenta un breve reseña historico rond di e prome nacion cu a bira independiente den nos continente. El a bisa cu 212 año pasa riba un 18 di mei, Haiti tambe a institui un bandera. Pa tal motibo riba e dia aki nan ta celebra e dia di e simbolo patriotico aki. Den su relato historico, sr. Lacle a señala cu na año 1803, Haiti a bira independiente. Na 1822 Haiti tabatin un confrontacion riba loke tabata wordo yama isla Española. Despues el a bira dos republica independiente, esta Haiti y Republica Dominicana na 1844.

"Haiti ta un pais prominente den hemisferio occidental pasobra e tabata e prome pais liber den e hemisferio aki. Esaki ta e lucha sagrado cu nan a hiba contra e colononan", el a bisa.



**Celebrando 35 año huntu
cu nos famia di Aruba.**

35
island
finance
Bo por conta cu nos

J. G. Emanstraat No. 96, 523-4848 • De la Sallestraat No. 65, 583-4843
• Rockefellerstraat No. 2, 583-5556 • www.islandfinancearuba.com

Tuma contacto cu nos awe mes of bishita nos page: [facebook](https://www.facebook.com/islandfinancearuba) Island Finance Aruba
*Suheto na aprobacion di credito y verificacion di documento

Located at RIU Palace Antillas
• Phone: 525-7777
"Formerly Westin Resort"

CRAPS

3-4-5 TIMES ODDS

POKER ROOM

BACCARAT

Orchid Casino
Nightly Live Entertainment in the Red Piano Lounge
ARUBA'S FAMOUS POKER ROOM
Race & Sportsbook
NO TAX ON WINNINGS

JOIN OUR PLAYERS CLUB \$10 FREE SLOT PLAY

Studiantenan ta sigui lucha contra Colegio, Danny Donado:

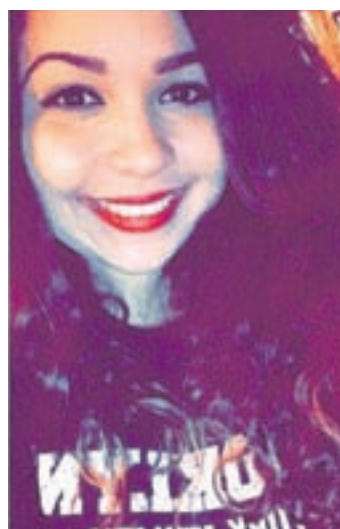
“Bo no por pone limite pa un estudiante logra su soño”

ORANJESTAD –Bo no por pone limite pa un estudiante logra su soño, Danny Donado ex estudiante di Havo ta bisa. E alumnonan di Mavo ta parando duro contra e echo cu Colegio kier cambia e rekisitonan pa nan drenta.

Poco Poco Bon Dia Aruba ta publicando e storianan di e muchanan cu nan ta comparti riba un pagina di Facebook. Donado, cu tin 22 aña y ta studiando na Hulanda actualmente ta bisa “

Na aña 2011 mi a slaag for di Juliana School Mavo. Mi cifranan nan tabata Ne:7, En: 8, Sp: 9, Wi: 5, SK:8 Bio:6. Desde di chikito mi tawata tin un meta esey tawata ta pa bay Havo, pasobra esaki ta e caminda mas cortico pa yega na e studio cu mi kier haci. Door cu mi a cuminsa scol laat mi semper tabata consciente cu mi lo mester a traha

duro pa logra esaki. Mi a en contra mi mes cu obstaculonan pero nunca esakinan a



stop mi pa mi logra mi soño. Na aña 2014 mi a logra mi diploma di Havo cu e siguiente cifranan Ne: 7, En: 7, Sp: 9, Wi: 6, Sk: 7, Bio: 6. Despues cu mi a slaag mi a ricibi un carta di minister

Michelle Hooyboer- Winklaar dunando mi pabien pa mi bunita resultado di examen y



cu mi a haya “ministerplaats” pa mi estudio. Esaki a significa cu mi por a drenta cualkier studio cu mi tawata desea sin ni un problema. Danki na esaki mi a wordo tuma na un estudio di lot unda cu 3

alumno di Aruba so a wordo tuma.”

Havo no tabata facil

“Awor aki mi ta ocupa caba mi 1e aña di Psicología na Hogeschool Leiden. Cu hopi orguyo mi por bisa cu ami a bin di Mavo y cu danki na e excelente educacion cu Juliana School a brinda mi ta haya mi unda mi ta aworaki. Mescos cu ami a logra mi meta hopi studiantenan di Mavo tambe kier logra di nan”

Donado ta subraya. Tambe e ta conta cu su trayectoria na Havo no tabata uno facil. E ta conta “Mi temporada na Havo no tabata uno facil. Mi prome aña mi a ripara hopi rechazo di otro alumno contra e muchanan cu a bin for di mavo, siendo cu hopi di e muchanan di Mavo a bay over of tawata obtene miho resultado cu e alumno cu a bini for di 3e Havo.

Mi a bay over pa Havo 5 cu hopi bon cifra. Na mi di dos aña na Havo y lastimamente mi a drup faltando solamente 1/10 punt pa mi por a slaag. Di un banda mi a haya esaki no ta husto ya cu pa 1/10 punt mi mester a ripiti full e aña bek. E di 3 aña na Havo mi a haci mi best y mi a demostrar docente cu ami si por y danki na mi esfuerso y disciplina mi a logra esaki. Loke mi a haya mas dificil na Colegio tawata e comunicacion cu tin entre docente y estudiante, hopi docente no ta splica bon of no ta ni splica, nan no ta motiva e muchanan. Ora mi tawata den H5 nan a bin cu un par di speech di motivacion mi a haya nan basta bon pero eynan el a keda nan no a sigui investiga si e speech a yuda of no. Loke nan mester drecha ta e manera cu e docentenan ta duna les purba di busca na unda e problema ta y busca un solucion.”

Na beneficio di un investigacion bou pueblo di cancer di pecho:

Aruba Black Tie Foundation ta lansa un evento pa recauda fondo

ORANJESTAD – Sharine Geerman, presidente di Aruba Blacktie Foundation ta informa cu e aña aki, nan lo tene un evento di recaudacion di fondo atrobe. E fondonan recauda lo wordo destina un biaha mas pa BOB.

E evento e aña aki lo tuma luga na Renaissance Convergence Center riba dia 12 di september.

Desde 7or di anochi pa 3or di madrugada. E ta un concepto di 8 ora di fiesta. E carchinan lo ta na benta na un balor di 150 florin pa persona y e ta inclui tur cos incluyendo participacion pa premio. Esunnan interesa por comunica cu e miembronan di Aruba Black

tie of cu e miembronan di BOB. Of por yama sra. Geerman mes na 5934249. Segun Sra. Geerman e organisacion di BlackTie ta creciendo mas y mas tur aña. Esaki ta e di 3 aña cu nan ta organisa un evento. E prome dos añanan tabata completamente bendi.

Entretenimento

Sra. Geerman ta subraya cu e anochi lo cuminsa cu un bebida di bon bini drink y despues lo sigui pa un dinner buffet. Cada mesa lo conta cu 2 boter di biña tambe. Den pasado tabata tin 4, pero cos a cuminsa bira. Despues cu e cena caba e bandanan lo cuminsa toca.

Cantidad grandi

BOB a lanta na aña 2012. Cu e solo meta di lanta conscientisacion y provee screenmento di pecho, pa asina logra detecta can-

cer na tempo pa muhenan di Aruba. Especialmente esunnan entre 45 pa 65 aña di edad cual ta e edad caminda cancer di pecho ta mas co-

mun. Segun e presidente di BOB, aki na Aruba e cantidad di hende muhe cu cancer na pecho ta masha alarmante y e ta mas halto cu esunnan di paisnan cu ta rondona nos. Casi 1 den cada 8 muhe na Aruba, segun estadistica ta wordo confronta cu cancer di pecho. Esaki ta un cantidad hopi halto, e estilo di bida tin hopi di haber cu esaki.

Segun e presidente, hende na Aruba, ta bin mucho laat cu nan cancer di pecho. Nan ta bin ya caba ora e cancer a bira mucho agresivo cual ta haci e proceso di tratamiento mas dificil y complica. Pa e motibo ey e fundacion ta curasha hende muhe pa haci screenmento cada 2 aña.



THE ORIGINAL
TOMATO CHARLIE'S
IS BACK AND BETTER THAN BEFORE

THIN-CRUST CHICAGO STYLE PIZZA, AND MORE

OPEN FROM 7AM TILL 12 MIDNIGHT



FREE PITCHER OF BEER WITH ANY LARGE PIZZA ORDER



LOCATED AT BRICKELL BAY BEACH CLUB & SPA

OPEN FOR BREAKFAST, LUNCH & DINNER

Wowo saludabel



E wowonan mescos cu tur e otro organo di curpa mester wordo cuida tur dia, pasobra wowo tambe por bay atras y un persona su bista ta algo masha valioso mes.

Tin diferente malesa di wowo cu un persona por sufri. Algun di nan causa pa factornan externo. Otro pa via di algun fayó den e procesonan kimico di e curpa di e persona. E miho manera pa sigura cu e bista ta bon y e wowonan ta sano ta un saminacion completo di wowo.

Miyon di hende tin problema di wowo. Algun di e problemanan aki por causa perdemento di bista total, pero tambe tin problemanan senciyo cu generalmente por wordo drecha cu glas of contact lens.

Saminacion completo

Esaki ta un procedimiento cu no ta causa dolor. Dokter di wowo ta samina e wowo den busca di algun problema di bista y algun malesa comun di wowo, pasobra hopi condicion di malesa no ta muestra sintomanan trempan.

Anto e persona no por detecta esaki na tempo. Un saminacion completo y regular di wowo por yuda un persona proteha su bista y sigura cu su bista ta saludabel

Problema di wowo mas comun

Tocante e vision mes algun di e problemanan mas comun ta eror di "refraccion" sin coreccion ta:

- Miopia: ta un condicion unda e cosnan cu ta cerca ta wordo mira cu claridad, pero e cosnan cu ta leu ta wordo mira no mucho bon. Ora e persona ta miope e luz ta enfoca dilanti di e retina no riba dje.

- Hipermetropia: Ta un sorto di eror di refraccion frecuente unda e cosnan cu ta leu ta wordo mira cu claridad. Tanten cu e cosnan cu ta cerca no ta wordo mira.

- Astigmatismo: Ta un condicion unda e wowo no ta enfoca e luz di manera pareu den e retina. E por haci cu e cosnan ta mira cu otro

forma (largo) of cu no ta mira e cosnan bon. Un persona cu stigmatismo por sufri dolor di cabes, cansancio di wowo, mester cera e wowonan pa por enfoca e vision bon y no por stuur mucho bon anochi.

- Presbicia: Ta un condicion cu tin hopi relacion cu edad di e persona, unda e capacidad pa enfoca ta bira mas y mas dificil. Manera e wowo ta bira mas bieu e cristalino no por cambia su forma di manera cu e wowo por enfoca e cosnan cu ta cerca. E condicion aki ta presenta mas tanto den hende ariba 35 aña.

E persona cu tin un of dos

mayor cu problema di refraccion, esta e condicion nan cu nos a menciona ariba. Tin hopi mas chens di haya e mesun problema cu nan mayor nan cu es nan cu nan mayor no ta sufri di ningun di e malesanan ey.

Wowonan saludabel

Wowonan di un persona ta un parti hopi importante di nan curpa. Tin diferente manera pa sigura cu bo tin wowo sano y cu bo tin un bon vision.

- Haci un saminacion completo di wowo, maske cu bo ta pensa cu bo wowonan ta saludabel, unico manera

aha mas resistente cu plastic comun pa duna e proteccion necesario ora e persona ta traha por ehemplo den construccion.

- Come saludabel: Pa un persona por tin wowo saludabel tin mester hiba un dieta rico den antioxidante y beta-caroteno. Un persona cu no ta alimenta bon su wowonan ta muestra esaki mesora.

Cuminda saludabel pa wowonan

Algun cuminda cu ta yuda tene wowo bunita y saludabel:

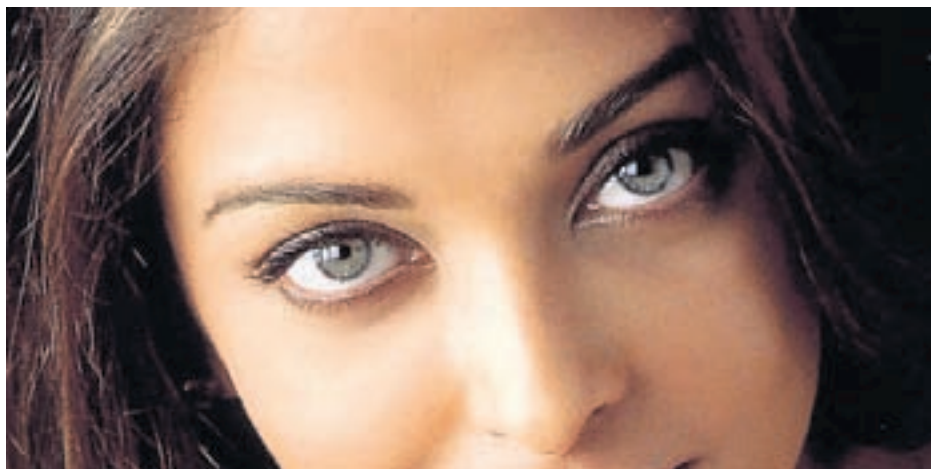
- Wortel: Ta rico den beta-caroteno cu ta un substancia cu nos curpa ta converti den vitamina A, cual ta masha importante pa conserva un bista saludabel loke ta yuda tambe pa tin menos lachi rond di wowo.

- Spinashi: Tin hopi lutein cu ta un substancia cu ta yuda preveni e malesa di wowo y ta proteha e retina di wowo for di e rayonnan UV.

Otro alimentonan cu tin lutein ta brocoli, col y maishi dushi

- Cranberry: Tin hopi antioxidante cual ta aumenta e cantidad di nutricion den wowo. Piloto di avion ta come cranberry jello pa haci miho nan bista anochi

Tin otro malesa cu no tin di haber cu problema di vision mes pero tin su origen den un infeccion of debi na wowo seco. Esaki ta un condicion masha frecuente mes cu ta molestia cantidad di hende, den nos proximo entrega di salud nos ta bay enfoca riba e condicion aki esta wowo seco, no keda sin lesa esey. □



Maribomba

Ay ayay ... tin hendenan cu ayera a cuminsa celebra mucho tempran!..kier men, gobernador a firma presupuesto pues ban celebra. E hecho cu presupuesto 2015 a wordo firma pa gobierno NO ta motibo pa celebracion ainda pa gobierno... asina simpel e cos ta..pasobra ainda CFT tin cu scrutina e presupuesto, y despues si tur cos ta ok, anto e ora ta duna e luz berde pa bay celebra.. pero ainda.. cos no ta cla pasobra durante curso di e aña, nan por cay aden y ainda tuma medida. esun cu no kier kere, lesa bon loke cu meneer pishi fuerte a bisa ayera.. 'si gobierno no scucha di CFT, CFT por acudi na RMR.. esey ta para pa Rijksministerraad.. asina ta. Het is NOG niet uit met de pret..pasobra Aruba ta Bou di supervision continuo pa e proximo 3 añanan, of por lo menos, te ora cu Aruba yega na su presupuesto balansa. y, esey por dura.. pero, MARI-BOMBA ta compronde si tin hende cu cabes duro cu no kier kere y compronde

kico ta kico.. lesa articulo 10 bon..anto lesa articulo 3 bon.. MARIBOMBA tin hopi gana di sa, ken e persona ta cu lo bira Aruba su representante. e mester ta un hende cu por afford di dedica tempo na e trabou aki, cu NO tin un otro trabou, cu ta un contador, (accountant), etc..esey NO ta laga tempo pa hopi hende. A lo menos cu ta un persona cu tin su propio negoshi y cu por maneha e situacion di tempo, manera cu e kier. Di otro forma, tin cu resorta na hendenan pensiona atrobe? AY AYAY..anto ta cuanto di eseynan tin cu HULANDA lo aproba? Pasobra corda cu Hulanda MESTER aproba e persona..ayayay.. MARI-BOMBA tin gana di sa si hende tin e nocion di KICO a wordo firma realmente dia 2 di mei.. Core grita, celebra cu ARUBA no a perde su autonomia..serio? UNICO cos cu a haci, ta duna e bestia un otro number, laga un hende RUBIANO forma parti di e comision. Wak e constelacion di CFT y CAFT bon..

CUANTO diferencia tin? Well..e number y cu e NO ta permanente.. verder NADA.. anto bo kier bisami cu nos a logra algo? Wellll..

Anto prome cu esey, ata hende a bira brabo pasobra e presidente di parlamento no a firma e presupuesto di Aruba.. nos lo bay caba cu esey..e no ta bira presidente mas.. e no sa kico e la haci.. gritonan cu a sali for di propio seno di partido.. MARIBOMBA a bula den e gangnan y a scucha nan tur..ta trata di ministro, parlamentario, y publico.. asina ta, no bay bisa cu MARIBOMBA ta gañal.. tanto bal core bay pafo, bisa cu tur cos ta bon, y cu ta respecta y aprecia e presidente di parlamento. Maar ja..hetkan-verkeren..

Ata cos pret ki..ministro trankil ta (esun ta pretende cu nunca e no a haci nada), apenas un of dos dia despues cu e la bin cu un regla, ta cambia esaki y ta cambia pues e tono di su maneho seriamente. E

la haya un 'advertencia' door di centenares di doño di e autonon tipo RHD? Esey ta para pa Right Hand Drivers..esun cu tin e stuurwiel banda drechi.. diadomingo ainda minister ta saca un comunicado cu e headline "Lo prohibi auto cu stuurwiel na man drechi"..

Dos dia despues e ta bisa 'e no ta un asunto cu kier actua den forma unilateral'..anto mas pret ainda, algun regel despues..'ningun momento nos a bisa cu ta bay kita e autonon aki for di caminda..'. bon ta kico ta kico ministro?

Que cosa..awor ta papia di cu 'tin un proposicion' riba mesa y cu 'lo yega un momento cu decision lo wordo tuma cu e vehiculonan aki no por participa mas den trafico di Aruba'.. ta MARIBOMBA ta lesa coy kens? Of ta MARI-BOMBA no ta compronde papiamento? Ay ay ..e grupo di hende cu tin auto RHD, a core yama un reunion pa tur esunnan interesa. Pero nan

no tin luga ainda etc., y mas pret ainda, a PROHIBI prensa pa ta presente..ate!.. despues a bisa cu ta solamente nifica cu prensa NO por haci entrevista e dia ey.. ayayay. SA TUMA HENDE HACI..

Anto tin un fenomeno nobo na Aruba..bon, no echt nobo, pero e ta birando un cos di siman.. uza telefon pa graba algo, pa despues pone riba facebook pa e bay viral.. prome tabata e pleitamento di scol, despues tabata e baile asina exotico, of vulgar, depende bo edad, y awor ta e hefe di Ling & Sons cu a flip y cuminsa grita su hendenan pa tur sorto di cos.. erg..anto esey ta hayando mas atencion cu cosnan mas .. well.. cu merece atencion.. ey bo ta wak con nos pueblo ta hinca den otro.

Mas cruel, mas bergonsoso, mas cayente, mas atencion e ta haya..e berdad amargo!.. ban wak cua video ta 'hit' nos proximamente. Ay ayay. □



Jennifer Arends-Reyes

“Mester por brinda nos graduadonan cu a studia medicina den region mas oportunidad”

ORANJESTAD – Segun Jennifer Arends-Reyes ya tin basta tempo cu nos graduadonan cu a bay studia den region specialmente medicina tin dificultad pa haya trabou of no ta facil pa nan continua nan estudio.

Durante e tratamento di presupuesto 2015, sra Arends-

Reyes a pidi atencion na Minister di Enseñansa hunto cu Minister di Salubridad pa e grupo di studentenan aki y e graduadonan. Tambe sra. Arends-Reyes ta desea di pone enfasis cu tur estudiante ta importante, nan esfuerso y sacrificio tin mes balor cu tur otro estudiante cu ta lucha pa yega na nan diploma den region, Europa of otro caminda di mundo. Realidad ta asina cu Aruba conoce escogencia liber di estudio 'y esey kieren cu e fiansa di estudio no ta mara na scol of escogencia di estudio. Den e ultimo tempo un gru-

po grandi di estudiante a scoge pa bay studia den region pa diferente motibo pero a topa dificultad ora cu nan kier bin bek Aruba pa traha pa motibo cu e Universidadnan cu nan a gradua di dje no ta wordo reconoci pa e sistema Hulan-des cu Aruba ta traha cun'e cu ta e registracion di BIG.

Trayecto largo

Nan lo tin un trayecto mas largo compara cu esunnan cu a studia na Hulanda of Spaña cu ta acredita MIR despues cu nan a gradua. E mas logico lo ta pa esunnan continua nan estudio e ora na Spaña pa motibo di e idioma cu nan a

custumbra durante nan estudio. Costo nan involvi ta bastante haltu y a pidi gobierno pa medio di un mocion pa sondea e posibilidad pa nan por sigui nan estudio na Spaña of Hulanda y alabes yega na acuerdonan cu e Universidadnan pa por manda nos studentenan eynan.

Of explora otro posibilidad nan na Aruba mes. Un otro punto tambe cu a ser treci dilanti ta pa pone e becadonan na altura y si mester considera duna un conseho negativo (pero cu opcion liber pa escogencia) pa studia medicina

den region pa haci e mirando e gastonan adicional cu lo bin acerca y den caso cu scoge e ruta di studia medicina den region pa pone un clausula den e contracto pa nan ta na altura di antemano cu e trayecto lo ta uno mas largo.

En todo caso ta urgi gobierno pa haci e proceso pa yega na un solucion pa cu nos studentenan y graduadonan uno mas accesibel. Cu ta brinda nan un perspectiva positivo pa nan por bin bek nan isla natal y duna nan contribucion na bienestar di nos hendenan. □

Fraccion di MEP:

AVP a caba di suta pueblo cu medidanan cruel, kier bay reduci e prima di AZV cu 1%

Despues cu fraccion di AVP mediante di parlamento Donny Rasmijn a claba pueblo un cuchiu den lomba siman pasa door di introduci e medida di aumento di BBO cu 1% Impuesto di Salud, awor como 'regalo' na e clase trahado nan a dicidi pareu cu e aumento aki di reduci e prima di AZV cu 1%.

Cu e maniobra di manipula y ad hoc aki nan ta cla pa bolbe ranca miyones di florin for di e saco di e pueblo Arubano y p'asina nan por sigui malgasta. Sinembargo locual e parlamentario Donny Rasmijn no a splica pueblo ta cu desde cu su partido a drenta gobierno na final di 2009 ta solamente medida tras di medida a ser imponi riba lomba di e clase trahado.

Medidanan cruel

1. Entrante 1 di januari 2011 gobierno di AVP a aumenta e prima di AZV cu 1%
2. Entrante 1 di januari 2014 a aumenta e prima di AOV cu 1%
3. Entrante 1 di october 2014 a aumenta e prijs di coriente cu 15%
4. Alabes a introduci un vastrecht di 12.50 florin riba recibo di coriente



5. A aumenta e tarifa di bus for di 2,25 florin te cu 2,50 florin

6. Entrante 1 december 2014 a aumenta BBO cu 1% y a yama esaki Impuesto di Salubridad Entrante 1 di januari 2015 a aumenta e prima di AOV cu 1%

7. Entrante 1 di januari 2015 a cuminsa cobra 27 florin pa luna pa recoge sushi

8. Entrante 1 di juli 2015 lo aumenta e BBO cu 1% y esaki pa AZV Impuesto di

Salubridad.

Sin duda cu tur e medidanan cruel aki a pisa inmensamente den cartera di tur trahado na Aruba y en special esunnan cu ta cobra salario minimo di 1637 florin pa luna. Tur e medidanan aki a haci cu e poder di compra a bay drasticamente atras. Hecho ta cu e miserabel Prima di Reparacion di 50 florin pa luna cu gobierno ta duna no ta compensa e perdida di

compra di e clase trahado y riba dje Gabinete Eman lo bay elimina e Prima di Reparacion aki entrante 2018.

E bon Samaritanonan

Awor hungando pa un bon Samaritano, Donny Rasmijn kier gaña tira algo pa e clase trahado door di percura pa un reduccion miserabel di 1% di e prima di AZV, siendo cu pa AZV so gobierno di AVP a impone den total 3% di aumento di prima den

4 aña di tempo. Despues di e stunt politico aki di Donny Rasmijn, Minister Paul Croes no kier a keda atras y tambe hungando pa un bon Samaritano ta declara cu su persona lo bay percura pa un aumento di salario minimo entrante 2016. Pero e politiconan di AVP no tin ningun tiki di berguensa? Desde cu nan a drenta gobernacion y durante 6 aña largo apenas nan a aumenta e salario minimo for di 1543 florin te cu 1637 florin pa luna, cual ta un promedio di aumento di 15 florin pa luna!

Contrario na e maneho anti clase trahado aki di AVP, durante e gobernacion social democrata di MEP e sueldo minimo a ser aumenta na 7 ocasion, esta for di 960 florin te 1543 florin pa luna, pues cu un promedio di aumento di 73 florin pa luna. Compara e 73 florin di MEP y e 15 florin di AVP!

Ta increibel con e gobierno di AVP kier sigui manipula mente di pueblo y awor kier tira un cachi cachi pa e clase trahado, cual nos di MEP ta cualifica como "een doekje voor het bloeden". Partido AVP a masaca e pueblo trahado y awor kier pa tapa un herida cu nan mes a ocasiona. □

Rene Herde:

Tur placa di BAZV ta pa cuido medico! Unda placa di BBO bou MEP a bay?

E partidonan di oposicion, MEP y PDR, ta buscando tur forma pa critica e cambio cu e fraccion di AVP a trece den e presupuesto. E fraccion di AVP a baha e suma cu cada trahado ta paga na AZV y a hisa e porcentahe cu tur hende na Aruba, ta paga na e Impuesto di Salud (BAZV) ora nan cumpra algo. Kier men cu tur hende, tambe turistanan, ta bay paga e BAZV.

Ta riparabel con en special e partido MEP ta busca forma pa critica e cambio aki. Tur dia nan tin otro critica. Pero niun di nan critica ta kita e echo cu e cambio aki ta bon pa e fondo di AZV, pasobra awor e fondo ta haya su entradanan directamente. Y ta depende menos di gobierno. Tambe ta un echo cu ta baha e prima di e trahado na e fondo. Y hopi mas hende ta con-

tribui na e fondo: en bes di e 50 mil trahado y nan doño di trabou, awor tambe e 1.8 MIYON turista cu ta bin Aruba ta bay paga.

MEP contra BBO

Un di e criticanan di MEP ta cu ta hisa e BBO. Esey no ta berdad. Na prome luga e placa di BBO ta bay pa caha di gobierno. Den caso di e BAZV tur e placa ta bay pa cubri gastonan medico, di dokter, remedi, hospital y tur otro servicio. Mas ainda MEP mes a introduci e BBO y te awe nan ta gaba cuanto placa nan gobierno a haya cu e BBO. Pero nan no ta bisa ta unda e placa a bay! Pasobra pueblo no a wak nada di e placa di BBO. Ta sinti so pueblo a sinti e placa sali di nan cartera.

Den e ultimo añanan MEP a gaba e BBO y a critica gobierno di AVP cu nan a baha e BBO na mita. MEP a yama



esey mal maneho, pasobra gobierno a keda sin saca 80 miyon florin tur aña for di pueblo y economia. Pero e maneho di gobierno di AVP ta pa mantene forsa di compra di pueblo. Despues gobierno di AVP a hasta introduci e prima di reparacion for di caha di gobierno pa tur trahado

y pensionado cu salario te cu 2500 florin, pa sigui yuda nan tene forsa di compra. Pero esey tambe MEP a yama malgastamento di placa. Imagina bo: ora bo duna pueblo placa bek MEP ta critica! Awor cu a uza e mes un estructura pa e BAZV y tur e placa ta bay pa cuido medico di nos

tur, tambe MEP ta critica. Ta parce cu awor no ta cumbini MEP y nan mes a bira contra e estructura di BBO cu nan mes a introduci.

Reforma di belasting

E cambianan den e sistema di belasting anticua di Aruba ta na caminda. Entrante 2016 e cambianan ta cuminsa drenta na vigor. E ora diferente tipo di belasting bieu ta bay disparce. Entre nan e BBO. Den luga di e belastingnan cu ta saca placa directamente for di salario di trahado, ta bay cobra belasting na momento di importa productonan cu ta bende na Aruba. Esey ta un sistema hopi mas facil y indirecto. Pero pueblo por ta segura cu aunke MEP y su expertonan di belasting semper a boga pa e tipo di cambianan aki, ora e momento yega, nan lo ta contra. Manera semper MEP ta contra di tur cos cu ta miho pa Aruba. □

Fraccion di MEP:

Danki na e sistema di Hedging irresponsabel di Gabinete Eman, pueblo ta pagando 11.7% mas na coriente

No ta pasa un dia cu e gobierno actual ta papia solamente di energia alternativo, sostenibel, eficiencia etc., haciendo comosifuera cu tur e aspectonan aki di medio ambiente a inicia desde cu nan a drenta gobierno na final di 2009.

Den e reunion di Parlamento siman pasa, Minister Mike de Meza - tumando tur honor pa su mes - a declara entre otro "cu pa medio di reemplaza e metodo pa converti awa di lama den awa potabel y intro-

duci Sea Water Reverse Osmosis a subi e rendimiento y a mehora e eficiencia entre 400 pa 600%. Esaki a resulta den un rebaho di 30% den e prijs cu ta cobra e cliente residencia pa awa". Mas aleu e minister a declara cu "a cambia e sistema di boiler-turbina pa motornan RECIP, cu ta 50 pa 70% mas eficiente. Esaki a keda refleha den un 15 pa 16% di descuento pa clientenan residencia".

Prijs di awa y coriente
Treciendo tur esakinan padilanti Minister de Meza a haci

AVERAHE PRIJS DI CORIENTE (AFL.)		
December 2011	363.27	AUMENTO 2013-2015 11.7%
December 2012	306.75	
December 2013	306.75	
December 2014	342.59	
Maart 2015	342.59	

comosifuera cu tur e proyectonan relaciona cu Sea Water Reverse Osmosis y tambe di

RECIP tabata basa riba su vision y cu esakinan a ser ehecuta durante cu e ta minister. Sinembargo tur hende na e momento aki ta na altura caba cu e proyectonan aki a ser plania, inicia y ehecuta durante Gabinete Oduber IV. Esaki a wordo confirma tambe door di director di WEB kende na juli 2012 a declara cu tur e inversionnan aki a inicia for di 2007 en adelante y cu porfin pueblo lo por bay disfruta di un rebaho substancial di e prijsnan di awa y coriente.

Aumento di coriente cu 11.7%

Sinembargo local ta mas lamentabel ainda ta cu Minister de Meza kier manipula mente di pueblo bisando cu

e prijs di coriente a baha cu 15 pa 16% pa clientenan residencia. E ponencia aki lo por tabata realistico si e gobierno di AVP no a hedge e prijs di crudo pa casi 100% y durante un periodo di 2 aña. Esaki tabata un decision insolito y irresponsabel, ya cu esaki a conduci cu e prijs di coriente a conoce un aumento di 11.7% desde october 2014. Te ainda pueblo no ta disfrutando y lo no disfruta por lo pronto di un prijs di coriente reduci debi na e decision descabeya aki di e gobernantenan actual. Pues aki por mira un biaha mas cu tur local MEP a construi cu e proyectonan menciona a wordo destrui den un periodo masha cortico door di Gabinete Eman y AVP. □



Rene Herde' (AVP)

Loke ta ehecuta mester ta na interes di Aruba

E impresion cu fraccion di AVP den gobierno no lo ta tuma consehonan cu e haya na serio ta totalmente incorrecto. Tur lo contrario. Na hopi ocasion ta net e fraccion di AVP cu ta pidi of busca mas informacion y conseho.

Por ehempel den e comision di Financia y Economia cu ta bou di presidencia di Chris Damers di AVP. For di 2009 gobierno y fraccion di AVP ta ehecutando consehonan cu a ricibi durante di e proceso di formacion di gobierno. Un bon ehempel di esey ta e consehonan pa restructura e fondonan di pensioen cu tabata na caminda pa bancarota. Pa motibo cu si e fondonan di pensioen lo a bay bancarota, mas cu 20 mil pensionado y nan famia lo a keda sin niun entrada, tur instancia y hende a conseha gobierno pa duna prioridad na reorganizacion di e fondonan di pensioen. Den 2010 caba y den añanan despues, gobierno di AVP a presenta na parlamento leynan cu a haci cambianan chikito pero importante den e sistema di pensioen di Aruba. E individualisacion di prima y e aumento di e entrada cu ta contribui na prima di pensioen di behes den prome aña. Tur esaki a sosode a base di consehonan cu gobierno y parlamento a haya. Na 2013 Gobernador a conseha e formado pa caba di reorganisa e fondo di pensioen di trahadonan di gobierno y maestronan di scol. Na fin di 2014 CFT a conseha esaki tambe. Prome cu esey IMF, raad van Advies y otro instancianan a bisa cu e fon-



do di pensioen di e mas cu 3000 pensionado di gobierno y enseñansa ta un riesgo pa financia publico y p'esey mester drecha esey. Pa e un suma total di 170 miyon florin, a caba di drecha e fondo di APFA na 2014. Tambe a base di consehonan ricibi.

2015

Pa e presupuesto di 2015 tur conseho di IMF, Raad van Advies, CFT y hasta instancianan manera Standard & Poors y Fitch a bisa cu gobierno tin un

plan "ambicioso" di reforma di entrada y gastonan. Pero sinembargo nan tur a conseha pa aumenta e entradanan di gobierno. CFT a propone pa introduci e impuesto di solidaridad cu lo mester a bira un BBO adicional di por lo menos 5 por ciento. Oposicion a hasta bisa cu e mester bira 15%. Gobierno di AVP a bisa cu na luga di introduci belasting nobo y un peso demasiado grandi riba pueblo y economia, ta bay cobra belasting cu ainda hende y companianan debe. Di e forma aki tambe gobierno ta haya placa cu e no ta hayando awor aki. Si man pasa e fraccion di AVP a bay un tiki mas leu den direccion di e consehonan cu nan a haya y a aumenta e BAZV cu 1%. E placa di BAZV ta bay completamente pa cubri seguro medico, cu awor ainda ta depende hopi di gobierno. Pero pa mantene forsa di compra di pueblo, fraccion di AVP a baha e prima cu trahadonan ta paga na AZV cu 1%. Rene Herde': "Kiermen cu e consehonan di IMF, Raad van Advies, CFT, S&P y Fitch, tur ta wordo bon ricibi door di gobierno y fraccion di AVP. Pero na final kico nos ta haci pa logra e mes un meta di e consehonan cu nos haya, ta depende di un condicion: si loke nan conseha ta na interes di nos pais. Si nan ta yuda crecimiento economico, si nan ta yuda comercio crece y crea trabou, si nan ta yuda mantene forsa di compra. Si nan ta yuda balansa presupuesto. Nos ta pone tur esey den balansa y tuma nos decisionnan. Semper na interes di pueblo." □

Clasificado



MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 5:00PM

TA HUUR

Espacionan pa oficina, internetcafé, peluqueria, massage, accountant, etc, cuminsando di 18m² y Afl. 1000,- riba Belgiestraat Tur servicio inclui.

TEL: 594-3033

TA BENDE

BBQ Grill made in Aruba duradero, Tipo "bari" Afl. 275,- cilindro cu tapa pa Afl. 250,- Tel: 593-8182

TA DUNA LES

Les di hulandes y papiamento pa mucha di kleuter, Basic school. Yama despues di 2'or. Tel: 592-5090 / 583-7381

SERVICIO PUBLICO

Special Acrylic full set Afl. 50,- Manicure Afl. 35,- cu diseño fabuloso, Pedicure Afl. 35,- Tel: 736-9393

TA BENDE

Instruments musical pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel. Tel: 594-5025

SERVICIO PUBLICO

Nos ta yuda cu huiswerk guia den ambiente familiar Tel: 745-2305

SERVICIO PUBLICO

Ta corta mata chikito y grandi y ta tira sushi afo. Tambe ta bende santo graniet etc. bon prijs. Pa mas informacion Tel: 562-2532

TA BENDE

Un tur tipo di santo, piedra y graniet ta corta mata chikito y grandi y ta tira sushi afo. Pa mas informacion Tel: 562-2532

TA BENDE

Un Hyundai Sta Fe 2003, Std, Bon condicion pa solamente Afl. 5.500,- Pa mas informacion yama Tel: 731-8695 / 600-8714

HASI CURA LIMPI

Nos ta chapi piki sushi y verf, bon servicio na prijs barata. Tel: 561-4297 / 561-5179

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrese tur tipo di trabao di electricient. Ta hasi instalacion, reparacion, kortsluiting, breaker. Tel: 566-5026

SERVICIO PUBLICO

Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi nas cas y tambe laba herida. Tel: 748-3306

TA BENDE

Un Nissan Centra 1995 Prijs ta Afl. 800,- Pa mas informacion Tel: 567-7936 / 564-6126

SERVICIO PUBLICO

Nos ta yuda cu huiswerk guia den ambiente familiar Tel: 745-2305

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrese Masage Profesional. Pa mas informacion. Tel: 566-8783 / 567-0479

TA BENDE

Un cas na Socotorolan 25 central, 3 camber, 2 baño, comedor, cushina, sala, porch prijs taxatierapport Afl. 278.000,- Tel: 593-0077 / 593-0909

TA BENDE

Un Mazda CX-7 aña 2007 Automatic bon condicion full equipped, automatic. Prijs special Afl. 20.000,- Tel: 594-2263

SERVICIO PUBLICO

Nos ta fura tur tipo di muebles y nos lo laga nan manera nobo back. Tel: 5621199 / 5921252.

SERVICIO PUBLICO

Ta duna credit di 10 luna. Ta fura y spuit tur tipo di muebles. Palm Beach #5, dilanti Subway. Tel: 593-2655 / 742-5853

TA BUSCA

Dama mester trabao pa hasi cas limpi y wak pa hende grandi pa dia. Tel: 567-9668 / 746-0101

TA BENDE

Instruments musical pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel. Tel: 594-5025

TA BENDE

Mata di Guyaba, Mispel, Papaya enono, casha y otro mata. St. Martha #12 Tel: 564-4456

TA BENDE

Gordura, ora bo compra 9 saco di 50lb di Afl 9,- pa ta haya 12 saco y nos ta entrege tambe. St. Martha #12 Tel: 564-4456

TA BENDE

Un Camaro Chevrolet Geel aña 2010 cu 63.000km cori pa Afl. 35.000 Bin cu un bon contra oferta. Pa mas informacion Tel: 593-1184

TA BUSCA

Pa huur, cas pabou di brug 3 kamber. Te cu 1.500 florin. Pa mas informacion Tel: 7306445

TA BENDE

Ganga un Eton Vipper 70cc aña 2000, bon condicion pa Afl. 2500,- discutibel. Pa mas informacion Tel: 732-0697

TA BENDE

Un chevrolet Corsa shinishi silver 2003 std, gekeurd. Afl. 3.500,- Pa mas informacion Tel: 592-4664

TA BENDE

Un Buggy geel completamente re-build pa Afl. 12.000,- o.b.o. Pa mas informacion Tel: 597-7803

TA BENDE

Un cashi paña y un lessenaar, y golf sticks. Pa mas informacion Tel: 561-7112 / 567-6844

TA BENDE

Matanan di fruta, sorsaka, mango, papaya, tambe motorcycle (scooter) 2007 bon condicion Corchon queen size. Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO

Señora Peruana ta ofrese pa hasi cas limpi of pa strika paña. Pa mas informacion Tel: 567-0479

BO TA BENDE, HUUR OF BUSCA CUALKIER ARTICULO, NOS TA OFRESE UN SERVICIO UNICO Y RAPIDO.



Clasificado MAX 20 PALABRA

Digicel ta celebra Dia di Bandera di Haiti na Aruba

ORANJESTAD- Riba dia 16 di mei, e comunidad Haitiano di Aruba a conmemora Dia di Bandera di Haiti na Centro di Bario Dakota cu un celebracion di e cuminda, musica y cultura di Haiti. Na e fiesta tabatin amigo y conoci nan local, incluyendo e representantenan di nan sponsornan, entre nan Digicel, cu tin un luga special den nan curason pa Haiti.

Digicel a añadi un toke na e celebracion cu un donacion

di telefonnan celular cu a wordo rifa entre esunnan disfrutando di e fiesta y, ademá, tabata presente cu diferente articulo di promocion pa regala. Digicel ta conoci como un bisña cariñoso y un partner valioso, cu ta brinda un man generoso pa yuda ora cu tragedia dal Haiti. E compania tin un bon relacion den e comunidad, na Haití mes, como tambe entre Haitianonan bibando den exterior, por ehempel na Aruba. Gerencia y personal ta fe-



licita e comunidad di Haiti y tur miembro di e comuni-

dad di herencia Haitiano cu nan Dia di Bandera. "Nos

ta contento di por a haci un aportacion na e celebracion di Dia di Bandera di Haiti na Aruba y ta sigui sostene nos amigonan unda y ora e ta den nos alcance pa haci esaki," Jennifer Kock, Commercial Manager ta expresa. "Como un compania y miembro activo di comunidad, nos ta contento di por disfruta di un relacion fructifero den e comunidatnan unda cu nos ta estableci y nos ta desea pa sigui construi riba e relacionnan aki pa hopi aña mas," el a agrega. □

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento di:



Nicolasina Jesus Bustten

*06-12-1968 †13-05-2015

Na number di su:

Yiunan: Johairo y Sharkenly y famia
Alexander
Fleur

Tata di su yiunan: Job de Reeper

Rumannan: Mercedes na Aruba
Elvira na Aruba
Eva na Aruba
Santa na Aruba
Rolando na Aruba
Ciro na Aruba
Freddy na Sto. Domingo
Ina na Sto. Domingo

Sra. Nora y famia

Tanta: Fransisca na Aruba
Y demas tantanan Sto. Domingo y Merca

Sobrino (a)nan, primo (a)nan, comp-
ernan, coleganan di trabow, amigonan,
bisiñanan

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma
lugar diasabra 23 di mei 2015 na Aurora
Funeral Home di 2’or pa 4’or di atardi,
despues lo Sali pa Santana central na Sa-
bana Basora.

Nochi di condolencia: Aurora Funeral
Home, diabierna 22 di mei 2015 di 7’or
pa 9’or di anochi.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di
Dios. Nos ta anuncia fayecimento
inesperadamente di:



Sr. Esteban Maria Tromp

Mihor conoci como: “Van, Steve of Fa”.
*26-12-1941 - †18-05-2015

Na number di su:

Mayornan: †Braulia y †Julian Tromp

Rumannan: Antonia y Freddy Zee
Francisco (Chico), Martina Tromp-Werleman y
famia
Aminta, Andres (Dechi) Wever y famia
Lorenzo (Loren), †Maria Tromp-Semeleer y
famia

Sobrinonan: Gloria, Humphrey y Marisella
Tromp y yiunan, Andy y Michele Wever y famia,
Judith Barrett, Judella Francees y Elisabeth y famia

Manera famia: Rita Dirks
Xiomara Dirks
Manuel Despainge
Tito Dirks
Sarki y Editha Forero

Tanta y omonan, subrina y subrinonan, prima y
primonan y demas famia: Tromp, Ruiz, Zee, Wev-
er, Francees, Barret, Britten, Dirks, Despainge,
Forero, Kelly, Dijkhoff, Henriquez, Werleman,
Semeleer, Lampe, Helgers, amigonan y conocir-
nan y amigonan di Tanki Flip

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar
diahuebs 21 di mei 2015 na Aurora Funeral Home
di 2’or pa 4’or di atardi.

Lo tin posibilidad pa condoleer diaranson 20 di
mei 2015 di 7’or pa 9’or di anochi.
Nos disculpa si den tristesa nos por a lubida un
famia.
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condo-
lencia na cas.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi Wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi
sosega . E ta hiba mi na awa trankil, pa mi
bolbe haña forsa.

Cu dolor y tristesa na nos curazon nos ta
anuncia fayecimento di nos ruman stima,
tanta y cuña.



Sra. Cecily Juliana Canhigh

Na number di su rumannan:

†Alfreda Canhigh
Keith Canhigh y famia na Curacou
Betty Wolf Canhigh y famia na Hulanda
Mable y Jan Bollebakker y famia na Hulanda
Elaine y Ruben Giel y famia
Shirley y Demetrio de Cuba y famia

Mescos cu Ruman:

Dennis Canhigh y Marcela y famia

Su subrino(a)nan:

Bibi Maderbocus y famia na Inglatera
Soraya y casa na Inglatera
Suzanne y famia na Hulanda
Jorina Wolf na Hulanda
Marcus Bollebakker y famia na Hulanda
Eduard Bollebakker y famia na Hulanda
Michel de Cuba y famia
Dhyani Giel
Clifford Giel

Famia : Canhigh, Castillo, Maderbucus,
Wolf, Ronteltrap, Bollebaker, de Cuba, Giel,
Bislik, Krozendijk, Maduro, Kelly, mad-
hosingh, Kahn, niffikeer, Dickson, Beharry,
Kewal, Lalsee, Ramlackhansingh, Saraffat,
Bhola, Ferguson y demas famianan na, USA,
Canada, Inglatera, Trinidad, y Greneda.

Acto di entierro lo tuma lugar, diasabra 23 di
mei 2015, pa 9’or di mainta saliendo for di
Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa santana
na Sabana Basora. E restonan mortal di Cec-
ily lo ta reposa for di 9’or di mainta den Misa
Sagrado Curazon .

Adres pa condolencia, Aurora Funeral Home
lo ta diabierna 22 di mei 2015 di 7’or pa 9’or
di anochi.

Disculpa nos, si den nos tristesa nos por a lu-
bida un o mas famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no
por ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento di:



Margarita Figaroa

*10-06-1960 - †17-05-2015

Trahador di La Linda

Na number di su:

Mama: †Regina (Tina) Figaroa-Ranes
Tata: †Joannes (Juan) Figaroa
Amigo: George Forbes
Rumannan: Benjamin Kelly na Hulanda y yuinan
Francisco Ranes y yuinan
Franklin Ranes y Martina Tromp y yuinan
Maria Ranes y yuinan
Gerardo y Carolina Figaroa y yuinan
Mario Figaroa
Ana Figaroa y yuinan

Tanta y Omonan:

Sra. Vda. Catharina Ignacio-Ranes y yuinan
Sra. Henriette Ranes y yuinan
Sra. Vda. Thelma Ranes y yuinan

Sobrinu y sobrinanan: Astrid y Marisol, Jownathan, Melissa, Axcel y Lang, Kimberly, Ingrid y Belgica, Chris y Giandra, Benjamin-Fredrick, Dorothy y Marian.

Sobresobrinu y sobresobrinanan: Milangelo Vasquez, Solimar, Gilmar y Miguelangel Perez.

Primo y primanan, comer y compernan, swa y cuñanan, demas famia y bisñanan.

Su Ihanan stima: Axcel Trenidad y Marisol Perez

Su primanan stima: Sabina Orman y Judith Eduards.

Su bon amiganan: Elvira Jansen y Clara na Sto. Domingo
Su coleganan di La Linda N.V. y Betesda Home Care

Persona cu a cuide: Sra. Tina Lanooy
Famianan: Figaroa, Ranes, Tromp, Richardson, Croes, Trenidad, Perez, Soriano, Orman, Ignacio, Wouters, Eduards, Britten, Hoek, Loefstok, Brion y Hochman y demas famia na Aruba, Bonaire, Curacao, Hulanda y Venezuela.

Despensa nos, si den nos tristesa nos por a lubida un famia o amistad.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 22 di mei 2015 di 2’or pa 4’or di atardi despues lo sali pa Santana catolico na Playa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 21 di mei 2014 di 7’or pa 9’or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Recordando y celebrando e dia di Pentecoste na Iglesia Piedra Plat

E dia di Pentecoste ta un di e eventonan mas fantastico y importante di historia.

E tin 4 base importante. 1. E binida di Spirito Santo. (Echonan 2:1-11) 2. E nacemento di Iglesia. 3. E yenura di e Spirito Santo riba tur creyente (e promesa di Cristo cumpli). 4. E presencia di e poder di Dios cu a bin riba e creyentenan pa proclama e glorioso mensahe di salvacion pa tur cu kere den Hesucristo e Yiu di Dios lo ta salba.

Diadomingo awor 24 di mei 2015, cuminsando 10:00am bin celebra y scucha un poderoso mensahe di Pastor Ferry Ferdinandus for di Hulanda. E predicashi lo ta na idioma Hulandes cu

traduccion na Papiamentu.
Adres: Piedra Plat 139-d

TUR HENDE TA BON BINI. □



Aruba Flight Simulator Club un biaha mas ta organisa un Landing Challenge

Aruba Flight Simulator Club ta organisa su famoso Landing Challenge diasabra 23 di Mei 2015 entre 12or di merdia cu 4or di atardi na Centro di Bario Tanki Leendert.

E interes ta hopi halto entre algun participante cu ya caba a inscribi y for di algun siman caba nan ta train duro pa e competencia aki. E manera cu lo cualifica e puntonan ta door di un programa cu yama FSPassengers cu ta graba varios informacion di e vuelo incluyendo e "vertical landing speed". Esaki lo

conta den e standing final. E biaha aki e pilotonan lo mester haci un aterisahe cu e Boeing 737 di Air Aruba, cu posibilidad di bula dos biaha den e qualification round. Lo bay tin un maximo di 5 minut pa completa e vuelo.

Na final lo entrega premio na e ganadonan. E cantidad di participantenan cu nos lo tuma e biaha aki ta limita, pa e motibo aki si bo persona ta interesa pa competi den e competencia aki tuma contacto libremente cu Renier Flores na renierflores@hotmail.com.

Nos kier a invita henter e pueblo di Aruba, specialmente tur esunnan cu ta interesa den Flight Simulator y aviacion en general of cu kier presencia e competencia y alabes haya un miho idea di kico nos club ta encera pa pasa libremente diasabra 23 di Mei 2015 entre 12or di merdia cu 4or di atardi na Centro di Bario Tanki Leendert.

Entrada pa publico lo ta completamente gratis. Pa mas informacion over di e evento y nos club por bishita nos website na: www.arubafclub.com. □

ARUBA TOURISM AUTHORITY CU OTRO INITIATIVA INOVATIVO

September 2015 lo inicia cu e prome restaurant week Promoviendo productonan produci local

Oranjestad – Localnan y turistanan por disfruta dos siman largo di tur loke Aruba tin pa ofrece y produci localmente den restaurantnan cu ta participa durante e asina yama ‘Eat Local Aruba Restaurant Week’.

For di dia 28 di September 2015 te cu dia 9 di october 2015 e evento nobo aki ta duna esunnan cu ta gusta mundo culinario, como tambe conocedonan di biña, y naturalmente tur hende cu gusta cuminda un oportunidad pa explora Aruba su mundo culinario.

E restaurantnan cu ta participa tin diferente prijsnan.



Esunnan cu ta participa no mester di ticket, nan por simplemente bishita e restaurantnan cu participa durante e fechanan menciona y disfruta di e plato special cu nan ta ofrece, aunke ta recomenda pa haci reservacion adelanta.

Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a bin cu e iniciativa aki pa asina mostra e diversidad amplio cu Aruba ta ofrece riba tereno culinario, na unda e platonan cu a inicia localmente ta wordo incorpora den e menunan di e restaurantnan y asina ofreciendo e bishitantenan un variacion amplio. □

PAR ta pidi minister di Trafico y Transporte pa clarifica denuncia di minister Palm riba slurfnan na aeropuerto

WILLEMSTAD – PAR a pidi minister di Trafico y Transporte pa clarifica denuncia di minister Stanley Palm riba e slurfnan na aeropuerto di Corsou y nan riesgo pa pasaheronan.

Miembro di Staten pa partido PAR, Armin Konket ta bisa cu minister Palm a bisa den Parlamento cu e 'Passenger Loading Bridge' (PLB) di 'gate' 3 y esun di 'gate' 4 di aeropuerto ta den asina mal estado, cu nan ta forma peliger pa salud y siguridad di pasaheronan. E informacion aki ta encera cu pasaheronan, na momento cu e afirmacion a keda haci di parti di minister Palm, tabatin ya 3 aña y mei ta keda somete na situacion di riesgo grandi pa nan salud y nan siguridad. Esta, si bay tras di e rapportnan cu minister Palm a cita. No ta aceptabel cu miles y miles di persona di forma consciente y durante di diferente aña a keda somete na un situacion cu ta forma peliger pa nan salud y siguridad, anto Parlamento ta acepta e afirmacion aki di Gobierno sin exigencia adicional.

Esun cu segun ley ta responsabel pa supervisa tur asunto tecnico y operacional riba tereno di aviacion ta ministerio di Trafico y Transporte. P'esey fraccion di PAR ta haci un apelacion na minister di Trafico y Transporte, siendo e minister politicamente responsabel pa inspeccion di entre otro instalacionnan di aeropuerto, pa clarifica e denuncia serio y grave cu minister Palm a haci.

Konket kier sa con ta posibel cu slurfnan tabata pone salud y siguridad di hende na peliger, anto inspeccion no a bati bel? "Na opinion di PAR ta asina cu ta e minister di Trafico y Transporte ta esun politicamente responsabel pa supervision di tur actividad tecnico y operacional riba tereno di aviacion. Consecuentemente di actividadnan tocante operacion di aeropuerto tambe. P'esey ta un

misterio con por ta posibel cu inspeccionnan cu ministerio di Trafico y Transporte a haci no a revela e situacion cu minister Palm ta pretende cu ta existi.

Of mester t'asina cu no tabatin inspeccion (na drechi) cu a tuma luga. Den e caso ey lo mester papia di un negligencia grave di e ministerio y consecuentemente e minister encarga. Fraccion di PAR, pa haya claridad di dje, ta pidi

a haci uzo di rapport interno di CAP y cu ta hinca colega minister den mal luz. "Otro misterio ta caracter y origen di e rapport di un tal Tim Starke di JBT Aero Tech cu minister Palm a basa su conclusion den sentido cu un of mas slurf na aeropuerto ta forma peliger pa salud y siguridad di pasaheronan. Ta trata di un rapport di cua minister Palm a duna Parlamento un copia.

pretacion pa trata na discrimina un tercer partido cu den e caso aki ta resulta di ta e minister di Trafico y Transporte. Ta na minister politicamente responsabel pa inspeccion di entre otro instalacionnan di aeropuerto pa clarifica un ke otro pa Parlamento".

Finalmente, e parlamentario kier sa si minister Palm a pasa tras di lomba di Consejo di Minister pa haci denuncia den Parlamento. "Punto di

Eventualmente ta trata e asunto den reunion di Consejo di Minister y e minister en cuestion ta checuta e eventual decision cu Consejo di Minister tuma al respecto.

P'esey fraccion di PAR ta haya cu ta masha remarcabel cu minister Palm a opta pa e mes personalmente informa Parlamento di e supuesto peliger cu e slurfnan na aeropuerto ta forma pa salud y



minister Camelia-Römer pa informa Parlamento di e frecuencia y calidad di inspeccion cu a keda haci entre otro na e slurfnan en cuestion durante di e 3 añanan y mey tras di lomba. Tambe PAR ta puntra, den caso cu un of mas di e inspeccionnan a revela situacionnan di peliger pa salud of siguridad di pasaheronan, ta cua ta e pasonan cu e ministerio a tuma al respecto".

Mas aleu e parlamentario ta bisa cu ta falta di integridad

E rapport di 19 di februari 2014 ta dirigi na un tal Albert Zwueste. Fraccion di PAR tin entendi cu e sr. Zwueste aki ta e funcionario di Curaçao Airport Partners kende ta(bata) responsabel pa mantencion y ingenieria na aeropuerto. T'asina, segun fraccion di PAR, cu tin un asunto di falta di integridad na momento cu un minister haci uzo di un rapport cu no ta intencion pa uzo di e minister, anto e minister ta duna e rapport cierto inter-

salida di nos constitucion ta, cu cada minister ta carga responsabilidad politico pa accionnan di esunnan cu ta pertenece na organizacionnan cu ta pertenece na e ministerio di e minister en cuestion. E paso etico correcto, den caso cu un minister tuma nota di un situacion no desea cu cartera di un minister colega, ta pa pone e minister colega en cuestion na haltura di un ke otro di moda cu e colega minister por asumi su responsabilidad.

siguridad di pasaheronan, siendo supervision di tur asunto tecnico y operacional riba tereno di aviacion ta responsabilidad di e minister di Trafico y Transporte.

P'esey fraccion di PAR tin masha interes pa haya sa si e topico aki a keda discuti den Consejo di Minister of entre minister Palm y minister di Trafico i Transporte prome cu minister Palm a informa Parlamento al respecto", asina e parlamentario ta bisa den su observacionnan. □

Prome lustro di MFK

WILLEMSTAD - Movimentu Futuro Korsou a celebra su prome lustro diadomingo ultimo. E dia a cuminsa cu celebracion di un santo sacrificio di misa. Miembronan y simpatisadonan di MFK a bay misa di Steenrijk pa gradici

Todopoderoso pa e cinco añanan cu a transcuri y pa pidi Creador pa bendiciona nos organizacion politico cu 5 aña mas.

Despues di e santo sacrificio di misa a sigui na sede di MFK na Salinja un

brindis caminda presidente y lider politico di MFK a hiba palabra. MFK ta sumamente gradici pa e cinco añanan cu a transcuri, tabata cinco aña di sabiduria y experiencia cu a sirbi pa fortifica nos conviccion politico y amplia nos conocimiento. E cinco

añanan aki a forma un base solido den organizacion pa por sigui traha duro pa construi un "Miho Corsou". Directiva kier yama danki na tur cu a haci acto di presencia y tambe na tur esunnan cu a manda palabra di felicitacion via di rednan social. □

Polis cu man yen di diferente caso den fin di siman

Homber seriamente herida den tiramento na altura di De Heeren

WILLEMSTAD – Polis tabatin man yen di caso cu a tuma luga den fin di siman, di accidente di trafico te violencia domestico. E caso mas serio tabata un tiramento cu tabatin na altura di e establecimiento De Heeren den e area di Zuikertuintje.

Polis a informa, cu tabata den careda di 02.30or, cu

Central di Polis a ricibi notificacion di un tiramento cu a tuma luga na altura di un establecimiento na Zuikertuintje. Un unidad policial a keda dirigi mesora na e sitio y na su yegada a compronde cu e victima E.B.M. di 37 aña di edad naci na Corsou cu a ricibi herida di bala, a keda transporta den un auto particular pa Policlínica. Na e sitio, polis a confisca un arma

di candela, cu probablemente ta esun cu a keda uza durante di e tiramento.

Algun rato despues, Central a ricibi informacion cu e sospechoso S.J.N. di 43 aña di edad naci na Corsou a bin entrega su mes na warda di recherche. Despues cu el a keda detene, a present'e dilanti di un fiscal auxiliar cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Diadomingo mainta dia 17 di mei alrededor di 10or polis a detene e homber L.A.H. di 18 aña di edad, naci na Republica Dominicana, en conexion cu menasa y maltrato di su tata di criansa. A presenta e sospechoso dilanti di un fiscal auxiliar, cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Diasabra anochi dia 16 di mei alrededor di 23.30or, polis a detene na un cas na Kenepaweg, e homber V.H.C. di 36 aña di edad naci na India. E detencion ta en conexion cu violencia domestico. A presenta e sospechoso dilanti di un fiscal auxiliar, cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Diasabra dia 16 di mei pa mas o menos 1or di merdia, unidadnan di e warda na Barber, a bin topa den un rooi cu ta keda entre Kaya Monzonit y Kaya Diabaas, un plantacion di marihuana. E unidadnan a confisca un cantidad di 42 mata di marihuana. Te na e momentonan aki no tin ningun detencion den e caso aki. E investigacion ta continua. □



Diahuebs dia 28 di mei 10or mainta Sambil ta habri

WILLEMSTAD – Conforme promesa y planificacion, inauguracion di e prome fase di e centro nobo di compra Sambil Curaçao na Veeris ta den porta. Diahuebs dia 28 di mei 10or mainta e portanan di Sambil ta habri pa prome biaha pa e publico grandi. Su siguiente dia lo corta e sinta como señal cu for di e momento ey Sambil ta cuminsa cu un fase innovativo di desaroyo, tambe pa Corsou.

Sambil Curaçao no solamente ta pretende di ta mas cu un centro di compra, pero e ta demostra esey tambe for di e prome dia. Aunke cu no a plania festividad pa compaña e apertura di dia 28 di mei, tog tin mesora na cierto ora un variedad di actividad den e compleho pa deleita e publico, di tur edad, cu ta bin haci compra: cu

musica, baile, demostracionnan, etc. Ta trahando ainda riba e detayenan aki. E orario cu Sambil lo ta habri ta di 10or di mainta te 9or di anochi di dialuna te cu diasabra y riba diadomingo y dianan di fiesta di 12or di merdia pa 7or di anochi.

Ta calcula cu dia 28 di mei awor sigur 40 huerdo lo ta cla pa ricibi nan prome clientenan, tanto den e pacusnan como e establecimentonan den food court. Den e dianan, simannan y lunanan binidero lo agrega cada bes mas marca y nomber (pa un resumen wak www.sambil.cw), loke ta cuadra cu e vision di famia Cohen pa desaroya Sambil Curaçao, mescos cu na e nueve centronan di compra na Venezuela y Republica Dominicana, pa e bira un centro integral di actividadnan comercial, publico, deportivo y cultural. Pa Corsou e ta un concepto

nobo cu gradualmente lo materialisa pa despues expande y adapta esey cada be mas. E ta cuadra tambe den e filosofia di Sambil pa hunto cu un cantidad di socio traha riba e Corsou di futuro.

Interes creciente

Niun caminda na mundo un centro di compra a habri cu for di e prome dia tur espacio disponibel tabata completamente ocupa y den uzo. Ni despues cu a wanta dos luna mas no ta tur huerdo pa motibonan diferente a logra tin tur cos na ordo y na tempo pa dia 28 di mei, pero nan tambe dentro di poco lo habri nan negoshinan.

Loke si, remarcabel ta, cu awor cu e apertura ta den tapara, durante ultimo simannan bastante comerciante local y di afo a muestra interes serio pa

nan tambe habri un unidad den Sambil Curaçao. Nan a sinta wak prome kico ta sosode. Awor cu nan ta mira cu ta algo serio y cu Sambil ta un centro di compra moderno y completamente aire condiciona cu no tin niun pa igual'e na Corsou y cu mesora ta conta entre esunnan mas grandi den area di Caribe, nan tambe ke establece den dje.

Nan tambe ta reconoce cu pa e publico cu ta haci compra e ta un sitio placentero. Mientras cu e mayornan haciendo nan comprasnan, e yiunan por disfruta den e ocasionnan cu ta dirigi specialmente riba nan. Ademas por scoje for di un cantidad grandi di luga pa tuma algo di bebe of come. Tin espacio agradabel pa memey di e actividadnan tuma tempo pa relaha un poco. Ademas e compleho completo ta brinda wifi gratis. □

Buskeda pa hende perdi na pueblo Colombiano afecta pa inundacion y avalancha

SALGAR, Colombia (AP) – Cuerpo di rescate ta buscando mas curpa, y e cantidad di mortonan di e inundacion y avalancha di lodo mortal cu a afecta e pueblo Colombiano a yega na 62.

E avalancha di lodo y susheda a pasa den e pueblo den

sero, Salgar prome cu maneece dialuna, lastrando casnan y brugnan den su caminda. Autoridadnan a bisa cu e cantidad di morto a yega na 62, y ta probabel cu e lo sigui subi durante dia, como cu tin un cantidad di hende perdi ainda. E cantidad ta probablemente rond di 100 hende. Sobrevivientenan a conta cu



nan a wordo lanta di soño, pa boroto y grito di bisiñan-an, nan no tabatin suficiente tempo pa busca nan sernan ker, prome cu e casnan humilde a wordo lastra.

“E riu a lastra tur cos den su caminda”, asina un trahado di construccion, Diego Agudelo a bisa, añadiendo cu e parti patras di su cas a wordo destrui.

Algun dozijn miembro di cuerpo di rescate, cu sosten di helicopternan Black Hawk, a evacua habitantenan dialuna, pasobra tin miedo cu lo tin otro avalancha di lodo. Por a mira un truck di brandweer carga cu varios curpa, cu e pisanan ta colga di e parti patras habri.

Reaccion President

President Juan Manuel Santos, kende a biaha pa e pueblo, pa supervisa e esfuersonan di rescate, a bisa cu varios mucha a perde nan mayornan, y cu e curpa di esunnan cu a perde nan bida, lo wordo transporta pa Medellin pa wordo identifica. El a priminti di yuda reconstrui casnan perdi y provee asilo y asistencia na e mas o menos 500 hendenan afecta pa e calamidad aki.

“Niun hende por trece e mortonan bek...pero nos mester anda cu e desaster aki mas miho cu ta posibel, pa nos por sigui padilanti”, Santos a bisa.

Pa dialuna anochi, Carlos Ivan Marquez, hefe di Unidad di Desaster Nacional, a bisa cu tabatin 58 morto y 37 herido. Tabatin un cantidad di hende perdi, cu no tabata determina.

E inundacion a destrui e sistema di riool di e pueblo, y hasta areanan cu ta menos peligroso a experiencia inundacion. Autoridadnan a provee awa, cuminda y clechi pa yuda e habitantenan, den un situacion cu a wordo describi como un emergencia humanitario.

Mas desaster

Colombia su topografia, den un area cu ta seismicamente activo na e parti noord di Andes, combida cu practicanan di construccion dudoso, a haci e pais un di Latino America su partinan cu mas desaster. Mas cu 150 desaster a afecta e pais den e ultimo 40 añanan, cobrando bida di mas cu 32 mil hende, y a

afectando mas cu 12 miyon hende, segun Inter-American Development Bank.

E tragedia na Salgar ta parece di ta esun di mas mortal, desde e temblor na 1999 na e ciudad Armenia, cu a laga algun cien hende morto. Un ola di inundacion durante temporada di yobida na 2011, caminda mas di 100 hende a perde nan bida.

“Mi a bisa mi casa, laga nos tene otro y spera Dios salba nos”, Jorge Quintero, un habitante local a describi na un canal di television, con e tabata pega entre 2 coriente cu a lastra 2 cas cada banda di esun di dje. “Mi sa Dios a duna nos su man, pasobra nos ta aki, bibo, spanta ainda, pero bibo.” □

España ta aresta 16 hende pa defende acto terrorista riba internet

MADRID (AP) – Polis Spaño a aresta 16 hende sospecha di elogia y curasha actonan terrorista, di 3 grupo radical Spaño.

Un declaracion di Ministerio di asuntonan di Interior a uza rednan social riba internet pa elogia atakenan di pasado contra polis y peticion pa atakenan contra politiconan y polis. Otro mensahenan tabata dirigi contra otro victimanan di terrorismo.

E grupo involvi ta inclui e grupo separatista ETA, Terra Lliure y GRAPO. Niun a ehecuta accionnan arma den añanan recien.

Dies di e arestonan a wordo haci na e region Basque. E grupo principal, ETA, a mata 829 hende den su campaña pa declara un paro na tiramento na 2011. □

Need for Speed

cu 1 GB Data add-on

Awor ricibi MAS DATA
riba e red MAS LIHER

Bo a yega bo limite?
Nos NO TA CORTA bo data

Si bo kier mas data
cu speed halto
yama ***123#**

Bo ta yega bo limite di GB tur luna, pero bo no kier hisa bo pakete?

Awor tin solucion. Yama ***123#** pa compra 1 GB di data extra pa **Afl. 10,-**, no strings attached!

SETAR ta ofrece'bo **mas data** riba e red LTE **mas liher** na Aruba.

*Valido pa clientenan Postpaid. E gastonan lo keda cobra riba recibo.

☎ 139

🌐 www.setar.aw

Follow us on  

 **SETAR**



Artbo:
Herexamen
di faha preto
pa 3 atleta

Lesa B5



Pa prome bes
ImSan ta or-
ganisa “Siman
di Ambulance”

Lesa B8

BON DIA *Aruba*

Diaranson 20 di Mei 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Center League a bay cu victoria importante



POS CHIKITO – Despues di a topa otro den e play-off di Little League Junior 13-14 aña, Center y North League a topa otro den e serie di miho tres. E seleccion cu gana lo ta representando Aruba na Panama. Despues di algun ora e seleccion victorioso tabata Center League cu a gana cu e score di 9-3.

Lesa B2

Atletanan elite y seleccionnan nacional
preparando na ATP Center



Lesa B6

Torneo di 5 v 5 hunto
Concacaf Women's
Football Day



Lesa B3

Nos Bario Mabon/Brazil ta hopi
agradecido cu proyecto di limpieza



Lesa B9



Center League a bay cu victoria importante

POS CHIKITO – Despues di a topa otro den e play-off di Little League Junior 13-14 aña, Center y North League a topa otro den e serie di miho tres. E seleccion cu gana lo ta representando Aruba na Panama. Despues di algun ora e seleccion victorioso tabata Center League cu a gana cu e score di 9-3.

Diasabra North League a bay cu e victoria den un wega cu tabata preta, pero diadomingo Center kier a bay cu e victoria y ta logra esaki, pa asina haci e serie 1-1. Esaki a pone cu dialuna nan mester a hunga e ultimo wega cu ta



esun decisivo.

Den e prome inning North a bay ariba, pero esey no a pone Center rindi. Center League a keda busca pa hin-



ca careda y poco poco nan ta logra esaki, sea riba base por bola of erornan cu a wordo haci.



Ambos team a sigui bataya, pero Center tabata sigui bay ariba te yega 9 careda. North no kier keda sin bataya y por a mira cu e muchanan a busca pa yega base, pero e muchanan di Center League no tabata haci esaki facil. Den e ultimo oportunidad pa North League, Center ta saca e hungadonan 1-2-3 y asina ta bay cu e victoria. E seleccion di Center League lo representa Aruba na Panama otro luna.



Prome cu e anochi a termina, Center League a canta happy birthday pa nan pitcher Jerick Francees. Hungadonan, coach y sin laga afo fanaticonan tabata feliz cu e resultado. Incluso por a mira fanatico di North League aplaudi ambos team, mirando cu ambos a haci nan maximo esfuerso durante e weganan. □



AVB conhuntamente cu Ibisa ta organisando

Torneo di 5 v 5 hunto Concacaf Women's Football Day

ORANJESTAD – AVB lo participa den e iniciativa di Concacaf's Women's Football Day riba diasabra, 23 di mei 2015 hunto cu Ibisa nan lo organisa un torneo 5 v 5 na Compleho Deportivo Franklyn Bareño Diseña pa promove e miembronan di asociacion di Concacaf pa uni hunto y celebra e dia anual di futbol di dama.

Esaki ta e prome iniciativa di e confederacion cu ta focus pa realisa e siguiente obhec-tivonan:

Genera mas informacion di futbol di dama na mundo
Promove y curasha futbol di dama

Uni tur miembro di asociacion pa un dia memorabel pa futbol di dama AVB y Ibisa ta contento pa ta e anfitrión di e torneo di 5 v 5 pa promove futbol di dama di tur edad. Lo hiba palabra Sr. Richard Dijkhoff, President di AVB y Sra. Monique van Embden, Directora di IBISA.

E evento aki ta habri pa dama di tur edad di 6 te 40+ y ta inclui e siguiente elementonan: Ceremonia di Apertura y Clausura Entregamento di premio Zumba breaks Programa di Club y team E torneo di 5 v 5 for Concacaf Women's Football Day lo tuma luga na Compleho Deportivo Franklyn Bareño riba

diasabra, 23 di mei 2015. E evento lo cuminsa for di mas o menos 11'or di mainta. Nos ta recomenda tur participante pa t'ey pa mas o menos 9'or di mainta pa asina tur individuo por ta registra y prepara pa cuminsa cu e evento.

AVB y Ibisa ta sperando cu e evento aki por bira un éxito y ta trahando duro pa haci di e evento aki uno unico y disfrutabel pa un y tur.

Mas informacion encuanto e actividadnan di Women's Football Day di AVB y Ibisa por wordo haya na e siguiente localidadnan. AVB Website: www.avbaruba.aw, IBISA Website: www.ibisaruba.org,



AVB Facebook Page: www.facebook.com/AVBARuba.aw y Ibisa Facebook Page: www.facebook.com/IBISA/Aruba. Esunnan interesa pa forma

parti di e evento aki como voluntario of participante por tuma contacto cu Mildred Wever na mildredwever@gmail.com of 594-3054. □

Federacion Liga Mayor di Softball Arubano:

Resultado di e prome diadomingo di campeonato

ORANJESTAD - Diadomingo 17 di mei 2015 bou di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano riba e tereno di Aruba Juniors na Socotoro a duna inicio di e di diesun campeonato di softball Liga Mayor. E campeonato ta wordo dedica na Srs. Ben Coffie, Humphrey José y Ricardo Odor.

Pa 9:30 di mainta a duna inicio na e prome partido di dia. Aki ta trata un partido amistoso di Liga 60+. Boomerang Ildo's Lotery como bishitante a enfrente Bambino's Florsheim yenando e programa di dia. Tawata un partido yen di emocion na unda pa cinco inning largo ningun di e dos ekiponan a baha cabes pa otro y no a permiti careda. Den cabes di inning 6 Boomerang Ildo's Lot. ta score un careda poniendo e partido 1 pa 0 na nan favor. Pero den bom di inning 6 Bambino's Florsheim ta empatar e partido y hasta tawata na punto pa gana e partido, pero nan no ta ser permiti pa gana e partido. E partido ta termina empatar y por bisa cu tawata un tremendo partido efectua door di e 60+. Tawata tambe un duelo di pitcheo entre George Pontilius y Kenneth Alias. Boomerang Ildo' Lot. a bati 4 hit mientras cu Bambino's Florsheim a bati 6 hit.

E prome partido di campe-

onato 2015 a bay entre San Nicolas Movers como ekipo avisando y Bambino's Florsheim como ekipo di cas. Den bom di inning no. 1 Bambino's Florsheim ta reacciona brabo y ta score na 4 ocasion, poniendo e partido 4 pa 0 na nan favor. Den bom di inning no. 2 Bambino's Florsheim ta bolbe score 1 careda, caminda e partido ta bira 5 pa 0. Den bom di inning no. 5 atrobe Bambino's Florsheim ta score otro careda na unda e score ta bira 6 pa 0. Den cabes di inning no. 6 San Nicolas Movers ta score un careda poniendo e score 6 pa 1 na favor di Bambino's Florsheim. Pa motibo di tempo limita chief umpire ta termina e partido cu score final 6 pa 1 na favor di Bambino's Florsheim riba San Nicolas Movers. Bambino's Florsheim tawata 6 careda, a bati 11 hit y a comete 2 eror. San Nicolas Movers tawata 1 careda, a bati 8 hit y a comete 1 eror. Miho batiadonan pa Bambino's Florsheim tawata Robert Tromp y Marc Amoroso cu 2 hit den 3 turno. Mientras pa San Nicolas Movers Leonardo Carti cu 2 hit den 3 turno y Lloyd Adams cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganado pa Bambino's Florsheim tawata Ronny Donata mientras Pedro Vrolijk ta carga e derota pa San Nicolas Movers.

Tawata momento pa a presenta e club miembronan y e publico presente e tres per-

sonanan na kende e campeonato 2015 ta ser dedica. Tur tres personanan esta Srs. Ben Coffie, Humphrey José y Ricardo Odor, den compania di nan famia a aglomera riba tereno pa asina ser presenta. Despues di a scucha e notanan glorioso di nos himno nacional, a duna inicio na e campeonato oficial. Tur tres persona lo ricibi na respectivo honor riba e ultimo dia di campeonato 2015.

E di dos partido di dia no a tuma luga debi cu Jani's Bulldozer no por a yega tereno cu 9 hungado y San Nicolas Sluggers ta gana e partido pa via di Forfeit. Score final 7 pa 0 na favor di San Nicolas Sluggers riba Jani's Bulldozer.

E di tres partido di dia pa campeonato 2015 a bay entre Racketeers MNO Vervat como bishitante enfrenteando Budlight Braves como ekipo di cas. Racketeers a sali brabo den e prome tres inning na unda nan ta score 4 careda den e prome inning, 3 careda den inning no. 2 y 2 careda den inning no. 3 poniendo e score comodamente 9 pa 0 na nan favor.

Budlight Braves ta score 1 careda den bom di inning no. 4. Den cabes di inning no. 6 Racketeers ta amplia e score cu 1 careda cu e score di 10 pa 1 na favor di Racketeers MNO Vervat riba Budlight

Braves. Racketeers a score 10 careda. A bati 10 hit y a comete 2 eror. Mientras Budlight Braves a score 1 careda, a bati 6 hit y a comete 6 eror. Mihor bateadornan pa Racketeers tawata Clay Shipley y Lionel Bikker cu 2 hit den 4 turno. Clay a bati un home run den tereno. Pa Budlight Humphrey Fingal cu 2 hit den 3 turno. Pitcher ganado Mario Bomba pa Racketeers MNO Vervat, mientras cu Tico Kelly a carga e derota pa Budlight Braves. Ambos pitcher a bay full e ruta.

E ultimo partido di dia na inicio di campeonato 2015 a bay entre Deco's Classics como bishitante enfrenteando Aruba Juniors LG/General Store como ekipo di cas. Un partido hopi bon blankia caminda Aruba Juniors ta score nan prome careda den bom di inning no. 2, pero Deco's Classics ta empatar e partido den cabes di inning no. 3. Aruba Jrs den bom di inning no. 3 ta score 1 careda mas haciendo e score 2 pa 1 na nan favor. Den cabes di inning no. 4 Deco's Classics ta bolbe empatar e partido. Ambos pitcher ta hala mara na unda Aruba Jrs den bom di inning no. 6 ta score 1 careda na unda e score ta bira 3 pa 2 na favor di Aruba Jrs. Aruba Jrs no ta permiti Deco's Classics score careda den cabes di inning no. 7. Score final 3 pa 2, un tremendo partido, Aruba Jrs riba Deco's Classics. Aruba

Jrs a score 3 careda, a bati 9 hit y a comete 2 eror. Deco's Classics a score 2 careda, a bati 6 hit y a comete 4 eror. Miho batiado pa Aruba Jrs ta den persona di Feliz Mateo y Marcial Loopstok, ambos di mil punto cu 2 hit den 2 turno.

Pa Deco's Classics tawata Emiliano Thiel cu 2 hit den 3 turno. Pitcher ganado pa Aruba Juniors LG/General Store tawata Robby Arambatisz, mientras cu Ubaldo Werleman a bay cas cu e derota pa Deco's Classics.

Asina Federacion Liga Mayor di Softball Arubano por mira atras riba un bon apertura di campeonato 2015 cu tremendo partidonan di softball, na unda club miembronan a cuminsa duna lo miho cu ta posibel pa locual ta trata e aña aki. Tabatin un tremendo ambiente di softball na unda tambe DJ Kock a sa di entre-tene e publico presente.

Tabatin un bon cushina cu cumindanan sabroso. E bar tabata bou di direccion di directiva di Flmsa y a brinda e publico y e club miembronan presente lo miho cu ta posibel. Un danki ta bay pa e cuerpo di umpire bou di direccion di Mito van der Biezen. Tambe danki ta bay pa Sra. Mila Dirksz cu e aña aki atrobe a cuminsa haci su trabou dunando su aportacion na nos softball Liga Mayor. □

Ganadonan di 6 Gold Coast Taekwondo Cup 2015

BRAZIL - Diasabra ultimo a tuma luga e di 6 Gold Coast Taekwondo Cup 2015 cu tabata e di dos clasificacion pa e Best of the Best Taekwondo Cup 2015 cu lo tuma luga dia 3 di october 2015 na Centro di Bario Brazil.

For di e 54 participantenan no ta conoci ainda ken ta esunnan cu a clasifica, pero si cu tur esunnan cu a sali best fighters a clasifica automaticamente. E campeonato



a cuminsa segun e schema di 11'or di mainta y a caba pa 5'or di atardi. Durante e competencia aki tabata tin varios reto.

Aki bou tin e resultadonan di e 31 poolnan di e di 6 Gold Coast Taekwondo Cup 2015. □

NO SHOP, ADOPTA!

Sprokl!
Carión whatsapp 5922262

Trina & Tony
adopt us!
Whatsapp or call 5675297

Bella
spayed young female
whatsapp or call 5974447

Luna
Young female, will be spayed
Interested? Call 7485210

Sparky
Young spayed female
WHATSAPP OR CALL 5922262

Charlie
Young spayed female
Tel 5837555 5935910

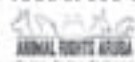
RUDY
Young spayed female
WHATSAPP OR CALL 5922262

CASPER
YOUNG NEUTERED MALE
CONTACT 6011865

Browny
YOUNG SPAYED FEMALE
CONTACT 6011865

Animal Rights Aruba ta buscando bon famianan pa adopta e cachonan aki.

Solamente personanan serio yama of whatsapp henter dia na 592-2262, 567-5297, 597-4447, 748-5210, 583-7155, 593-5910, 746-9080, 733-9316 of 600-0565 of bishita nos FB page.



1 Naam	h/d	lf	cat	gew	sel	Club	
20Zyhon Thielman	H	6	B	17	X	Tig	1Zyhon Thielman
42Jewell Illidge	D	6	C	21	X	ATA	2Jewell Illidge
2 Naam	h/d	lf	cat	gew	sel	Club	
10Joshua Klabér	H	10	B	28		Bra	1Danon Delamore
1Danon Delamore	H	10	B	29	X	Bra	2Joshua Klabér
3 Naam	h/d	lf	cat	gew	sel	Club	
2Justin Arrindell	H	12	A	50	X	Bra	1Justin Arrindell
38Bryan Charles	H	13	B	51	X	San	2Bryan Charles
4 Naam	h/d	lf	cat	gew	sel	Club	
11Micheal Noel	H	17	B	75		Bra	1Micheal Noel
48Jarrinho Geerman	H	22	A	98	X	Gol	2Jarrinho Geerman
5 Naam	h/d	lf	cat	gew	sel	Club	
16Lixandra Bello	D	8	C	22		Bra	1Lixandra Bello
32John Henry Wever	H	6	C	23	X	Nrd	2John Henry Wever
6 Naam	h/d	lf	cat	gew	sel	Club	
7John Liendo	H	11	C	49		Bra	1Hildomar Kock
49Hildomar Kock	H	11	C	60	X	Gol	2Luigi Lake
15Luigi Lake	H	12	C	51		Bra	3John Liendo
7 Naam	h/d	lf	cat	gew	sel	Club	
9Leonard Phillips	H	16	C	51		Bra	1Christian Croes
36Christian Croes	H	15	A	58	X	Nrd	2Leonard Phillips
8 Naam	h/d	lf	cat	gew	sel	Club	
18Sara-Bella Johnson	D	7	C	23		Bra	1Jewell Illidge
42Jewell Illidge	D	6	C	21	X	ATA	2No Shaow
9 Naam	h/d	lf	cat	gew	sel	Club	
12Woodler Paul	H	13	C	53		Bra	1Jeandrick Gumbs
19Jeandrick Gumbs	H	13	A	54		Bra	2Woodler Paul
10 Naam	h/d	lf	cat	gew	sel	Club	
21Judilanne Kelly	D	6	B	28		Tig	1Judilanne Kelly
33Rashid Ruiz	H	7	C	26	X	Nrd	2Rashid Ruiz
11 Naam	h/d	lf	cat	gew	sel	Club	
1Leonard Phillips	H	16	C	51		Bra	1Jayvan Jansen
53Jayvan Jansen	H	15	B	52	X	Nrd	2Leonard Phillips
12 Naam	h/d	lf	cat	gew	sel	Club	
54Julian Wells	H	5	C	25		Bra	1Julian Wells
43Jaylen Croes	H	5	C	20	X	ATA	2Jaylen Croes

BON DIA Aruba

Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

Artbo:

Herexamen di faha preto pa 3 atleta



ORANJESTAD - Decem-ber tabata tin examen pa faha preto, 2 Dan, 3 Dan y 4 Dan. Den tur e atletanan cu a haci examen solamente 3 mester a haci herexamen. Aruba Taekwondo Bond (Artbo) a tene su herexamen pa 3 atleta.

Diasabra ultimo tabata e dia



cu e 3 atletanan aki a presenta dilanti di e comision di examen cu a consisti di: Grand Master Chaco Jose Cornelio, Master Eric Barry, Master Melvin Kelly, David Dubero y secretaria di Artbo Angie Rivero. E atletanan mester a haci e forma y de-



fensa propio cu cuchiu y sin cuchiu.

E atletanan cu mester a haci herexamen tabata: Daylen

Croes, Záhyon Klabér y Guai-
caipuro Jimenez. Despues di e herexamen e comision a re-
uni pa asina determina ken-
denan si a pasa pa nan faha y

lo manda esaki pa e-mail na
tur e scolnan di Taekwondo
y pa despues manda e resul-
tadonan pa Korea pa esakinan
wordo registra. □



NO SHOP, ADOPTA!

 Tibby Whatsapp or call 5935525	 Bundy Whatsapp or call 5935525	 Loki Whatsapp or call 5935525	 Kahana Whatsapp or call 5935525
 Raven Whatsapp or call 5935525	 Legend Whatsapp or call 5935525	 Aslan Whatsapp or call 5935525	 Charm Whatsapp or call 5935525
 Mami Whatsapp or call 5935525	 ADOPT! Whatsapp or call 5935525	 Charm & Legend Whatsapp or call 5935525	 Animal Rights Aruba Whatsapp or call 5935525

Animal Rights Aruba ta buscando bon famianan pa adopta e pushinan aki.

NO SHOP, ADOPTA!

Solamente persona serio yama of whatsapp hener dia na 593-5525 of bishita nos FB page.

ANIMAL RIGHTS ARUBA
We Love We Care We Share!

Atletanan elite y seleccionnan nacional preparando na Al Training Performance Center

Den e programa di rendimiento atletico, Al Training Performance Center (ATP Center) ta den full swing preparando diferente atleta y seleccionnan nacional pa e Weganan Panamericano y competencianan na nivel mundial y internacional.

Pa e grupo representando pais Aruba na Weganan Panamericano Toronto 2015 na Canada, ta preparando pre seleccion "open team" di landamento sincronisa. Y na nan yegada na Aruba e duet team Anouk Eman y Kyra Hoevertsz lo incorpora nan mes den e ultimo fase di preparacion pa e weganan. E atleta Thashaina Seraus (Bowling) tambe lo continua su preparacion na ATP Center pa e weganan. Pa e grupo di atletanan aki e trayectoria tabata uno largo y di varios aña di preparacion y desaroyo pa



Aldrick Maduro cu ta haci e preparacion fisico nacional di pais Aruba. Annabel a haci su regreso na nivel mundial na maart 2015 ultimo y den su prome competencia ta competi den e prome rond contra ranking number 1 y 3 di

drick na ATP Center. Apenas terminando su examen final di HAVO, Ethan lo incorpora su mes den e world tour profesional di windsurfing (PWA) y sperando di sigui desaroya su mes na nivel internacional mundial. Tambe Quincy Offringa, Mack van den Eerenbeemt y Steven Max Lageveen ta preparando pa competi internacionalmente.

Atleta Renze Postma, ganador di premio excelencia atleta di aña local 2014, pa e tempora-

onnan nacional di Ciclismo, Beach Volleyball Hubenil ta siguiendo programa di preparacion fisico cu coach Aldrick.

Al Training Performance Center y coach fisico nacional coach Aldrick Maduro ta sumamente satisfecho cu e proceso y resultadonan te cu awor logra dor di atletanan cu ta preparando pa competi internacionalmente. Tambe cu un proyeccion sumamente positivo pa atletanan cu pronto lo representa pais Aruba internacionalmente pa e Weganan Panamericano na Toronto 2015, Canada y tambe otro campeonatonan y competencianan grandi in-



logra yega na e nivel di weganan continental Panamericano aki.

Atletanan cu ta preparando pa competi na nivel mundial ta entre otro kitesurfer profesional di Aruba Annabel van Westerop cu despues di a tuma un break pa motivo di lesion na juli 2014, a cuminsa cu un programa di revalidacion y despues a bay over pa e programa di "high performance sports strength and conditioning" cu coach

mundo. E ta logra pasa 2 rond y ta yega semi final na unda e ta logra termina na di 5 luga comparti den su prome competencia di temporada 2015 den e Virgin Kitesurf World Championships (VKWC).

Pa windsurfing tin Ethan Westera cu ta saliendo pronto cu un programa di world tour PWA di windsurfing siguiendo pasonan di Sarah-Quita Offringa, kende tambe ora ta na Aruba ta prepara su mes fisicamente cu coach Al-



ternacionalmente.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio ta otorga subsidio na Al Training Performance Center pa asina nos atletanan elite y seleccionnan nacional por prepara nan mes debidamente pa competencianan internacional.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio. □

da 2015 ta riba un bon trayectorio di desaroyo competiendo caba den 5 evento na nivel di Campeonato Continental y Regional di Camtri (Continente Americano di Triathlon) - ITU (International Triathlon Union). Akinan Renze a logra su miho puesto na maart 2015 na Lima, Peru den e Camtri Triathlon American Cup and Bolivarian Championship ocupando un di 11 luga.

Entre atletanan mas hoben tin Renald Thiel (Bowling), Elias Halabi (Bowling), Jair Kelly (Bowling/Ciclismo), Justice Dreischor (Triathlon) y Elisabeth Timmer (Landa-

mento) cu tambe ta den preparacion pa competencianan internacional den nan respectivo deporte. Tambe selecci-



Chauffeur haya cu marihuana den auto

KAS DI PALOMA — Durante patruya na Santa Cruz, riba caminda principal, na altura di Cas di Paloma, polis a mira un Toyota Tercel blanco A-25778, ta core dilanti Polisnan. Polis a dicidi di para e auto pa control. E chauffeur a para y a baha y a keda para banda di e auto. Ora cu Polisnan a papia cu su persona, nan a mira cu e tabata nervioso. Polis a puntra e chauffeur pa su papelnan. Ora cu el a bay coy e papelnan, Polis a mira un grinder blauw, riba e stoel di e pasahero. Relaciona cu esey, cu permit di e chauffeur, Polis a controla y a mira cu den e grinder tabatin un cantidad chikito di marihuana. Esaki a wordo confisca y a duna e chauffeur R.K. naci na Aruba di 35 aña un boet.

Habitante ta tende tiro na Turibana

TURIBANA — Central a manda Polisnan di Noord na un cas na Turibana, na unda a tende tiro. Mirando cu e Polisnan tabata den bisindario, Polis a bay na e sitio. Polis a papia cu e habitante, di e cas, kende ta bisa cu el a tende tres tiro y despues a mira dos mucha homber bisti na blanco core bay direccion pabou. E ta sospecha cu e muchanan ta di e casnan di pueblo di Noord. Polis a controla den e mondinan, patras di e cas for di e caminda di asfalt te patras di Kamay, pero no a topa cu e muchanan. Tampoco Polis a topa cu ningun cas.

Ladron ta bay cu auto riba parkeerplaats di Tony Romas

SHABA — E muhe V.O a bay warda di Polis pa haci denuncia di ladroncia di su auto Nissan Sentral A--51778. E ta bisa cu mas o menos 20.00, el a para su auto riba e parkeerplaats di Tony Romas y mas o menos 22.30, ora cu el a bolbe, el a mira cu e auto no tabata mas eynan. Polis a tuma e keho.

Homber desconoci ta cana den cura

ORANJESTAD — Central ta manda Polis na un cas den Pitastraat, pa un situacion sospechoso. Na e sitio, Polis a papia cu e doño, kende ta bisa cu un rato prome el a mira un homber color scur cana den su cura. Pa motibo ey, el a yama polis. Polis hunto cu W. a controla e tereno, pero no a haya nada particular. Polis a duna conseho pa pone siguridad rond di su cas.

Ladron ta kibra drenta den Dijtham

ORANJESTAD — Central ta manda Polis den Schotlandstraat na Dijtham pa un kiebrou. Na e sitio, Polis a papia cu e homber H, kende ta bisa cu desconocinan dor di e bentana pabou, a drenta den e luga. Despues di control a ripara cu desconocinan a reboltia den e oficina y a bay cu tres laptop. Polis a tuma e keho.

Na Cunucu Abou tambe a tende tiro

CUNUCU ABOU — Central a manda Polisnan di Noord na altura di Madam Jeanette na unda a tende algun tiro den e bisindario. Polis a papia cu un persona cu tabata laba auto. E ta bisa cu el a tende un zonido duro y ta pensa cu ta trata di un arma di candela. Despues el a mira un auto shinishi, sin bumper y number core cu velocidad halto pasa bay direccion pabou. Polis a papia cu un otro bisiña, kende a bisa cu e tabata pafo y a tende un tiro, pero ta kere cu ta di vuurwerk. Despues el a mira un auto blanco shinishi Mitsubishi Lancer model bieu, core bin den e birada y a core bay pabou y despues a bira direccion di Fantastic Garden. El a mira cu e chauffeur ta un homber color cla cu un pechi. E auto falta wardalodo na banda di e chauffeur. Polis a papia cu un otro habitante, kende ta bisa cu e tabata den baño y a tende dos tiro. Polis a busca den bisindario, pero no a topa cu e auto.

Choller durante discusion ta cende cas na candela



SAN NICOLAS—Central a manda Polis na Caya St. Lucia na unda un cas ta na candela. Na e sitio, a resulta cu ta un

cas conoci, na unda chollernan ta uza nan droga.

Polis a papia cu e homber WS, kende ta bisa cu e cas a



wordo cendi na candela pa e homber K.R. Brandweer y Recherche a bin na e sitio. Despues e homber U.W. a cuminsa discuti cu WS. Di

e cas. Despues U.W. a cuminsa destrui e parti patras di e cas. Relaciona cu esey, Polis a detene. □

Homber a cende candela pa core cu sangura

SAVANETA — Central a manda Polisnan na altura di La Granja na Savaneta, na unda un persona bisti na cora ta cende mondi na candela. Na e sitio, polis a papia cu e homber W, kende ta bisa cu el a cende e candela. El a bisa cu el a bin di bishita na cas di su amigo y tin hopi sangura, y a cende e candela pa core cu nan. Despues cu Polis a scual e pisa y a musta su persona riba e consecuencianan, si e bolbe cende candela, el a compronde y a paga e candela.

Polis ta detene dos sospechoso y confisca auto

NOORD — Comandante di Noord a duna di conoce cu un homber a bin warda di Polis y a bisa cu na altura di Lekker a wordo tira. Diferente patruya a bay na e sitio y dos persona a keda deteni den un auto cu a keda con-

fisca. Recherche, y otro autoridadnan competente a bay na e sitio. Un rato despues e homber G, a bay warda di Polis y ta bisa cu e homber cu yama Duty a dal su persona na

Lekker Bar. E amigo di Duty tambe a yuda den e agresion aki. Polisnan a bay na e sitio y ta mira un grupo di hoben para pafo di e luga, tambe Polis a mira e auto Toyota Tercel shinishi A -10605 cu un rato prome tabata involvi

den un dalmento. E auto a wordo hiba pa Lucho towing na warda di Polis na Noord. Polisnan a pidi yudansa di otro patruya cu a bin na e sitio relaciona cu siguridad. E caso a wordo entrega na Recherche di Noord.

Cosnan horta haya den Franse Pas

SANTA CRUZ — Central a manda Polis na e birada skerpi di Franse Pas, unda a haya algun articulo cu su-

puestamente ta procedente di ladroncia. Na e sitio, Polis a papia cu e homber F.G, kende ta bisa cu nan colega

a haya e articulonnan. Polis a constata cu ta trata di un caha preto cu diferente articulo cu ta rond di e caha. Recherche

a bin na e sitio y a controla e caha. E caha cu e articulonnan a wordo hiba warda pa Recherche.

Destruccion di windshield di auto

SAN NICOLAS — Central ta manda Polis na Sai Kong Bar, den Helfrichstraat pa hendenan cu ta benta piedra. Na e caso Polis a papia cu e homber W, kende ta bisa cu desconocinan a kibra e windshield patras di su auto. Polis a tuma e keho.

Pa prome bes ImSan ta organisa “Siman di Ambulance”



ORANJESTAD- Den cuadro di importancia di e trabao incansabel di Servicio di Ambulance, ImSan pa prome bes ta organisa un siman di conscientisacion “Star of Life Celebration” pa su empleadonan den e trabao di salba bida humano.

E siman a inicia diadomingo 17 di Mei cu un bunita sacrificio di misa na misa di Brazil y lo dura te dia 22 di Mei proximo.

ImSan a invita e personal cu ta traha den central di aviso di Brandweer, servicio medico na Aeropuerto, Aruba Medical Assistance, servicio medico na Colegio EPI San Nicolas, first responder na W.E.B, first responder na

Marriot Resorts y tambe spodeisende hulp na ImSan pa un charla riba neurotrauma y sudden cardiac arrest cu ta encera kico pa haci na momento cu un di e problemanan aki presenta.

Servicio di Ambulance di ImSan a trece Neorotrama pa dilanti como reflejo di un punto esencial The faster you Go the bigger the mess, pa loke ta trata accidente nan di trafico. Pa aña ta registra 200 pa 300 caso, cual 25 ta resulta hopi pisa, di cual un averahe basta halto ta resulta fatal. Edad ta varia entre 16 pa 35 aña.

“Pa prome bes, ImSan ta organisa e siman aki pa pone e trahado den luz, pa laga nan sa cu nan trabao ta hopi importante y trece tur partner

cu nan ta uza i den 3 warda pero tambe den e servicio cu ta wordo brinda traves di nan personal specialisa. Paramediconan ta atende yamada ora ta trata accidente di trafico y emergencia cu ta rekeri ayudo specialisa di e personal di ambulance.

Actualmente ta di bishita un grupo di expertonan di Hu-

gun e standard cu ta wordo exige.

E tres postnan ta situa na Schotlandstraat, San Nicolas y na Wayaca cu ta esun principal. Tur ambulance ta ekipa cu ekiponan innovativo cu por haci registro di e signo vital di un pashent y ta wordo uza pa trata e pashent si ta caso di paramento di curason, prome cu e pashent yega Spoed Eisende Hulp (Poli) na Hospital of na ImSan na San Nicolas.

Un par di dia pasa na momento cu a bati alarma grandi pa un Airbus 330 di KLM cu 206 pasahero abordo por a mira con lihe nan por mobilisa, tanto cu personal y ekipa, cla pa confronta cualkier situacion di emergencia, segun palabranan di Bryan Mohammed.

Cardiologo dr. Dennert a splica riba trauma y con importante e trabao di e personal medico riba un ambulance ta pa diagnostica y duna cuida medico. Un ambulance ta sali cu personal specialisa abordo cu tin como tarea brinda asistencia medico manera ta spera di nan. Banda di asistencia medico basico na unda por monitor un pashent y crea un diagnostica, e verpleegkundige por haci un “12 afleiding ECG”.



hunto cu lezingen nan relevante y importante”, asina Bryan Mohammed di Servicio di Ambulance a enfatisa. Servicio di Ambulance Aruba ta conta cu renobacion strategico tanto den e 10 autonan

landa cu ta dunando curso den practica na e personal di Ambulance pa loke ta trata stuurmento den trafico, esaki ta parti di e programa di recapitacion cu e personal mester mantene nan mes se-

Otro hoben cu ta destaca na Aruba



“Hopi bes hobennan no ta haya e atencion positivo na momento cu nan ta destaca y nos mester cuminsa haci esaki cu hopi mas frecuencia. Mi ta kere firmemente den e poder di nos hobennan.

Nan ta esunnan cu ta cargando y lo carga e desaroyo di nos pais ta pa e motibo aki nos mester sigui stimula y apoyonan den e actonan

positivo cu nan ta haci pa nos pais”, tabata palabranan di Minister Paul Croes durante nominacion di Aldrich Dijkhoff pa e premio Poder di Hubentud. Un hoben haciendo hopi trabounan voluntario y deportivo pa nos muchanan.

Minister Croes a join e grupo grandi di famianan, esunnan cu a rindi homenahe na e dos nominado cu ta Aldrich

Dijkhoff riba veld di RCA unda e tabata train su team di Mini mini Baby. Aldrich a keda sorprende y emociona ora cu drumband y su bevers di ora Ubao a yega e veld di RCA.

Aldrich ta haciendo trabounan voluntario na hospital tur fin di aña alegrando enfermonan, e lesamento pa muchanan den proyecto drumi dushi, e ta guia 26 bevers tur diasabra y 37 futbolistanan di 3-5 aña dos biha pa siman na veld di RCA. Poder di Hubentud ta un ini-

ciativa di Minister di Hubentud drs. Paul Croes y ta wordo sosteni pa ATHA y un team special forma di varios departamentonan. Poder di Hubentud ta un programa cu lo continua te cu 12 di Augustus Dia Internacional di Hubentud. Cada hoben cu ricibi e nominacion aki lo ricibi durante e lunanan nos dilanti training di liderazgo y motivacion. Minister Paul Croes a felicita e famianan cu ta apoya e hobennan aki den e tarea importante cu nan ta desplega den nos comunidad. □



Servicio di Ambulance ta traha hunto cu Cuerpo Policial y Brandweer y ta sigui e mesun protocol universal con pa traha cu otro. E siman aki di conscientisacion lo continua te cu dia 22 di Mei 2015.

Servicio di Ambulance ta existi na Aruba desde aña 1930, pero ta resorta bou di ImSan for di aña 2005. Nan ta 31 empleado bon prepara y nan a haya nan specialisacion pa Ambulance Academie di Hardewijk-Hulanda. E departamentu tin un total di 10 ambulance y 2 bicicleta completamente ekipa na nan disposicion.

Anualmente Servicio di Ambulance ta atende un averahe di 7500 yamada, di cual por lo menos 7000 ta resulta den un transporte. Ta bon pa enfatisa cu mayoria di e personal den Ambulance tin un experiencia amplio door di a yega di traha den Departamento di Emergencia of den e departamento di cuida intensivo na Hospital. Servicio di Ambulance ta brinda cuida medico basico y avansa na un forma hopi profesional. □

Excelsior Casino a eligi su empleadonan di luna



ORANJESTAD - Recientemente Excelsior Casino situa na Holiday Inn Hotel a eligi su empleadonan di luna.

Pa luna di januari a keda scogi Thomas Rasmijn, kende ta un bartender. Pa luna di februari tabata Geoland Henricus kende ta cahero. Pa maart ta Hose Tromp un dealer, y pa april Jarzinho Lacle.



Ehexecutivonan di Excelsior Casino kier a yama un danki na tur empleadonan cu nan manera ehemplar y tur momento ta cla pa duna nan cooperacion, y sigur un ehempel pa e otro empleadonan.

Riba e potretnan aki bou por mira e empleadonan cu a wordo honra y a ricibi e custumbrando envelop. □



Astrid Vries:

Nos Bario Mabon/Brazil ta hopi agradecido cu proyecto di limpieza

MABON - Presidente di Comitè NPU Nos Proximo Uni sra. Astrid Vries kier a gradici den nomber di habitantenan di Mabon/ Brazil pa e exitoso proyecto di limpieza den nos bario.

Un proyecto nunca bisto na Aruba. A yena un total di 16 container grandi di Sushi Mabon/ Brazil a sabi sigur di pone un ehempel pa nos barionan na Aruba. Loke tabata great pa mira con e habitantenan tabata saca nan cosnan pa tira afo. Otro nan a proba pa haci cura limpi. Un ambiente tremendo.

Danki na e motornan tras di e evento di limpieza di nos

Bario: FCCA, Polisnan di San Nicolas ocupa cu nan proyecto di medio ambiente y e polis di Bario Sr. Mathew. Tambe un danki special na Minister di medio ambiente Sr. Mike de Meza y su consehero Alan Howell, Serlimar, City Inspector, Gele Koorts bestreiding, Trahadonan Social, e hobennan di Aruba Boot Camp, Ploegen nan, E grupo uni di Filipino nan y por ultimo e habitantenan di bario cu a Sali y a coopera.

Un danki special na tur e compania nan tambe cu a sponsornan container di sushi nan. Si comision por a lubida un instancia of un hende sorry pero danki na boso tambe.



Comitè NPU tin plan pa organisa hopi cos mas den bario pa nos grandi, mucha y hobennan. Yuda e muchanan den Bario y tene nan sano ta un di e prioridatnan di nos comision. E muchanan cu ta di 13 aña bay abou lo nos duna hopi mas atencion. Mirando cu e hubentud di edad mas halto algun a coy camindanan robes y nos kier preveni e muchanan aki cu ta sigui pa nan no bay den e mesun direccion. E puntonan principal cu nos

a mira pa haci y pa promove ta:

- Spiritual y kere den Dios
 - Diferente Deporte
 - Guia di huiswerk
 - Un bon programa di Disciplina
- Tambe nos lo bin cu diferente charla den bario tanto pa e hubentud, e muchanan y pa tur habitantenan.

Trahando hunto nos ta kere cu nos lo por haci un diferencia pa nos Bario y duna e muchanan un futuro miho.

Pa loke ta e parti di deporte nos kier a puntra si tin cualkier instructor cu boluntad propio pa yuda nos riba e tereno di deporte pa cu e muchanan y tambe riba e parti di guia pa huiswerk. Nos kier a pone un orario specifico caminda cu tur mucha ta bini hunto cu nan tarea di scol pa haci y cu por tin un of mas persona acerca pa cualkier yudansa cu nan por asisti na e muchanan pa cu nan huiswerk y asina nan haya e push pa sigui haci nan best na scol.

Por tuma contacto libremente cu mi persona na celular 593-3156 of por e-mail nos na Comitenpu_bariomabon@yahoo.com of avries@yahoo.com. Si tin cualkier instructor di deporte of personanan cu kier yuda den e parti di guia pa huiswerk cu ta biba den nos bario mes, por fabor contact mi pa hunto nos yuda nos muchanan y nos Bario Mabon/ Brazil. □

Inhala substancianan ta un tipo di droga

Nos tur sa cu droga ta un tentacion cu ta hiba un hende den mal caminda, pero na mes momento e ta un substancia cu ta dañino pa hende su salud. Aparte di droga tin diferente otro tipo di substancia cu ta malo pa salud. E substancianan aki ta esunnan cu hendenan ta inhala.

sapato, lijm, gasolin, likido di lighter, helium, “whippets,” spray di cabey, spray di pintura, white-out, air freshener y hopi mas. Substancianan cu ta wordo inhala por causa daño na riñon, curason, higra, cerebro, tuti di weso y otro organonan di un hende. Esunnan cu ta inhala substancianan ta stroba nan curpa di

2. Nitrites ta componente nitrogeno. Esaki ta fungi manera medio pa expande adernan. Den medicina Nitrites ta wordo uza pa alivia dolornan di pecho causa pa fluho cu no ta suficiente di sanger den e ader cu ta bay pa curason. E componente mas uza ta amyl nitrite, y esaki ta wordo haya den poppers of

proposito medicinal, principalmente pa dentistanan. E gas aki no ta kita e dolor por completo, pero ta lanta e sensacion di dolor pa no tin peliger. Algo cu mester sa di e gas aki ta, cu e tin e tendencia di produci un estado placentero di soño y consciencia.

Tin tres (3) manera cu un persona ta inhala e substan-

fisico permanente.

Consecuencia plaso corto:

- Biramento di stoma;
- Nanishi ta sangra;
- Sacamento;
- Vision dobel;
- Dolor di cabes;
- Presion den pecho;
- Batimento na wowo y garganta;
- Sentido pa hole y tende ta wordo afecta;



cianan aki. E maneranan ta:

1. Snuif; esun cu ta inhala ta haci esaki directamente for di e container;
2. Huffing; producto ta wordo inhala haciendo uzo di paña;
3. Bagging; producto ta wordo inhala uzando un saco.

Sintoma di uzo:

- Halucinacion;

- E uzado ta haya dificultad pa papia;
- E uzado ta haya dificultad den coordina su movecion;
- Ilusion y halucinacion;
- Sentido di huicio ta wordo afecta.

Consecuencia plaso largo:

- Perdida di masa muscular;
- Reduccion di tono muscular;
- Daño na pulmon, riñon y higra;
- Daño na sistema di defensa di curpa;
- Cansancio;
- Temblamento;
- Persona ta musta bleek;
- E uzado tin perdida di peso y memoria;
- Malesa di degeneracion di cerebro;
- Persona ta haya sed;
- Batimento di e curason ta bira iregular;
- E musculo di curason ta wordo dañá;
- Depresion;
- Hostil;

E tipo di substancia cu ta malo ta esunnan cu nos ta uza sea ora di hala aden of huma. Esaki ta bin pasobra nos mes e ora ta dañá e pulmon, pero na mes momento ta intoxica e sanger. Hende grandi ta haci hopi cos dilanti muchanan chikito y nan ta kere cu esaki ta algo bon. Berdad ta cu na scolnan nan ta haya informacion riba droga, sigaria, y otro cosnan cu ta malo pa salud, pero pasobra nan ta mira adulto ta haci esaki, nan tambe kier purba.

haya oxigeno cu consecuencia, di cual ta pone cu e curpa lo sinti falta di oxigeno y ta forsa e curason pa bati mas lihe y iregular.



snappers y butyl nitrite.

3. Nitrous Oxide, un substancia cu ta conoci manera “laughing gas.” Esaki ta e prome gas cu ta wordo uza pa proposito recreativo. El a wordo introduci manera un anestesia na aña 1850 y ainda esaki ta wordo uza pa

- Euforia;
- Excitacion;
- Efecto similar na anestesia;
- Despues di ta halto, ta haya soño;
- Leve dolor di cabes;
- Agitacion;
- Dañonan mental y

Tin tipnan cu ta importante pa hendenan corda ora ta trata di uzo di substancianan. Esakinan ta indicacionnan di e peligran di uzo di substancianan. Expertonan tambe ta duna tipnan cu ta yuda un hende preveni e uzo di cualkier tipo di droga. Algun tip ta busca informacion di e droga, busca hendenan sano, evita e prome uzo, tuma decision sano pa futuro, si hende ta haciendo uzo di droga y kier sali di esaki busca ayudo profesional. □

Kico ta inhalante?

Hopi hende no sa kico ta inhalante y nan ta kere cu e substancia aki no ta droga, pero e realidad ta cu hende ta haci uzo di substancianan pa inhala. E substancianan di inhalante ta esunnan cu hende ta snuif y facilmente por wordo haya den supermercado, botica of hardware store. Ora ta papia di inhalante, e cientificonan ta referi na e vapor di substancianan toxico cu hende ta inhala pa asina sinti nan mes halto (quick high). E productonan di cas y otronan comun cu hendenan sa uza ta black pa limpia

Categoria

Substancianan di inhala ta wordo parti den tres (3) categoria. Esakinan ta:

1. Solvente Organico ta un substancia altamente flamabel. Esaki por vapore facilmente di likido pa gas of aerosol, cu ta productonan cu por wordo inhala. Den e categoria aki e productonan comun ta gasolin, likido di lighter, spray di pintura, thinner di pintura, remover, lijm, degreaser y likido di limpieza. Solvente organico ta e substancia mas facil pa wordo haya, pero na mes momento esun di mas peligroso pa uza.

Minister Hooyboer-Winklaar:

Duna hobennan di MAVO e chens pa nan demostra nan mes

For di januari 2014 Minister di Enseñansa tabata den deliberacion cu directiva di e fundacion cu ta maneha Colegio Arubano, esta SMOA, tocante e maneho di admision pa alumnonan di MAVO. E deliberacionnan riba e topico aki ta uno largo, intensivo y cu a conoce diferente contratiempo. Despues di mas cu un año di deliberacion y diferente iniciativa y accion mester indica cu lastimamente ainda SMOA y gobierno no ta comparti e mesun vision y opinion.

Den ful e proceso aki e punto di salida di e mandatario encarga cu enseñansa semper tabata cu ta kere den e potencial di nos hobennan y cu tur hoben merece e oportunidad pa sigui studia y demostra nan mes.

E ta e responsabilidad di e alumno pa haci su maximo esfuerzo y e ta e responsabilidad di e school, directiva di school y di gobierno pa facilita e hoben cu tur lo necesario pa por saca lo maximo di su potencial. Cu e punto di salida aki tambe a sinta na mesa y comunica cu SMOA. Na varios ocasion durante reunionnan y den correspondencia a muestra SMOA riba su responsabilidad.

Hisa norma di admision sin inverti den contenido di enseñansa no tin sentido, mirando cu e situacion ta keda mescos y e problema a djis wordo hala di un banda pa otro. Si bo kier traha na calidad di berdad, mester inverti den e contenido, den e maestronan y den e guia di alumno. Esey ta e unico manera pa realisa un mehoracion di berdad y cu ta sostenibel.

Minister di Enseñansa a muestra continuamente su disponibilidad y compromiso pa inverti den e guia di alumno, profesionalisacion di maestro y adaptacionnan curricular cu ta necesario ambos na MAVO como na HAVO pa asina por yega na un solucion structural pa e situacion. Mirando cu no ta solamente na MAVO

ta constata punto di mehoracion, pero na Havo tambe tin varios punto di mehoracion cu mester di atencion. Na prome instante Colegio Arubano su argumento principal ta cu nan mester drecha nan rendimiento y ta mira cu alumnonan di MAVO ta esunnan cu tin un influencia negativo riba e rendimiento. Esaki ta conclusion di propio directiva di Colegio Arubano a base di un investigacion interno di cual na principio no kier a comparti e resulta-

HAVO pero tabata mas bien otro deseonan y exigencianan cu SMOA tabata tin pa entre otro drecha e sistema di drenaje di e tereno di school y tambe pa ekipa tur klas cu laptop y smartboards.

Minister di Enseñansa no a descarta cu lo por delibera riba e inversionnan adicional aki cu SMOA, pero a muestra SMOA cu un tono hopi fuerte cu no por mara e deliberacion tocante e accesibilidad di HAVO pa nos

creto pa loke ta mehoracion di e conexcion entre MAVO y HAVO. A palabra cu lo inverti den entre otro den mas y miho guia pa e alumnonan den forma di mentor personal, lo hisa e oranan pa guia di huiswerk pa tur alumno, lo introduci un proyecto piloto Summer School pa yuda facilita e conexcion y tambe cu lo instala un sumision cu lo bin cu recomendacion riba tur nivel pa asina por mehora e conexcion entre MAVO cu HAVO. Na e momento ey

cionnan pa mehora e conexcion entre MAVO-Havo a keda cla. Mientras tanto e rapport a wordo ofreci oficialmente na tur e directivanan di school y instancianan concerni. E rapport aki ta uno completo caminda cu a haci un analisis extenso di e situacion actual, a benchmark cu Hulanda y Curaçao y a bin cu diferente recomendacion concreto riba tur nivel pa mehora e situacion. E rapport ta forma un bon base pa cuminsa implementa e mehoracion cu mester tuma luga.

Diferente partnernan a reacciona positivo cu e recomendacionnan cu ta wordo formula den e rapport y recientemente Parlamento di Aruba e sostiene e implementacion di e recomendacionnan di e rapport cu un mocion cu a wordo acepta unanimamente. E compromiso y responsabilidad di cada directiva di school y partner ta sumamente crucial pa e proceso di mehoracion. Minister Hooyboer-Winklaar ta spera cu por conta riba e sosten di SMOA den e proceso aki y cu e directiva di school por recapacita y muestra nan compromiso pa cu e proceso di mehoracion y cu nos hobennan.



donan completo. Unabez cu a comparti a resultadonan di e investigacion interno tabata tin hopi critica riba esaki, mirando cu el a wordo conduci bou di un grupo limita y tin varios factor cu no a wordo considera den e investigacion aki.

Minister di Enseñansa a muestra e importancia cu e doortroom di MAVO pa HAVO tin pe y cu gobierno y tur nos directivanan di school tin un responsabilidad hopi grandi pa garantisa e accesibilidad di enseñansa pa tur nos hobennan. SMOA a indica na inicio di e deliberacionnan cu no tin ningun problema pa laga alumnonan di MAVO drenta basta cu gobierno cumpli cu algun condicion cu nan tin. Lastimamente a bin resulta cu e condicionnan aki no tabata tin di haber directamente cu mehoracion di e conexcion entre MAVO-

hobennan na otro deseonan di SMOA. Cu e posicion cu SMOA a tuma na e momento ey a pone hopi duda den nan intencion y motivacion pa cu e cambionan cu nan ta insisti riba dje riba e maneho di admision. Cu e exigencianan cu nan a mara na e deliberacion a muestra cu pa SMOA e maneho di admision pa MAVO no ta un cuestion di principio pero cu SMOA mas bien ta dispuesto negosha cu futuro di nos hobennan.

Esaki no tabata aceptabel pa e Minister actual di Enseñansa y como contesta a manda un carta hopi fuerte pa SMOA pa nan reconsidera nan posicion y ta urgi SMOA pa no trece e puntanan aki mas dilanti den e deliberacion actual tocante admision.

SMOA y Minister a sinta bek na mesa caminda cu a haci palabracionnan con-

tur partner tabata satisfecho mirando cu hunto lo bay traha na un solucion structural pa e problema. Lastimamente na comienso di año escolar 2014-2015 SMOA y Colegio Arubano, mientras cu e proceso di e comision tabata andando, sin consulta y sin informa Minister of e otro partnernan den e comision a dicidi riba nan mes pa cambia di posicion un biaha mas. Kico precies a conduci na e cambio aki di posicion ainda no ta cla pa e demas partnernan pero SMOA ta duna e impresion di no ta comprometi cu un solucion duradero y cu e palabracionnan cu a ser haci. Cu e stap aki SMOA y Colegio Arubano ta scoge pa no traha hunto pa mehora calidad y ta perde asina confianza di partnernan den educacion.

Na fin di año pasa e rapport di e comision cu recomenda-

Minister ta haya sumamente lamentabel cu e señal cu ta ser duna na e alumnonan di MAVO ta cu nan no tin e potencial pa logra Havo y cu Colegio Arubano no ta haya cu ta bale la pena pa inverti den nan. Pa cualkier hoben, mayor y profesional cu ta den educacion esaki ta algo hopi doloroso pa constata. Nos tur cu ta traha den educacion mester garantisa calidad, pero tambe e accesibilidad di enseñansa pa nos hobennan.

E punto di salida pa cualkier educador mester ta cu ta kere den e potencial di nos hobennan. Selectando y rechasando nos hobennan di MAVO na porta di school ta lagando un potencial enorme pafo. Minister Hooyboer-Winklaar ta convenci cu no por kita e oportunidad di nos hobennan di MAVO, pero mester duna nan e chens pa nan demostra nan mes. □

San Nicolas Business Association ta invita pa un reunion

S.N.B.A. ta organisa y auspacia un reunion di continuacion riba e asina yama Town Hall Meeting, cu lo tuma luga diaranson awor 20 di Mei 2015 di 7 – 9 pm na Teresita Center. Na e reunion aki Minister Mike E. de Meza lo ta e

orador principal.

E topico unico pa trata e anochi aki ta nos Refineria y su futuro. Durante di e reunion aki, Minister de Meza lo duna su punto di bista y esun di Gabinete Mike Eman riba e topico cual Sr. Nelson English a cu-

bri siman pasa den e Town Hall meeting cu a tuma luga na e sede di YMCA auspacia pa San Nicolas Business Association.

Durante di e reunion di siman pasa Sr. Nelson English a haya hopi pregunta cu e no por a contesta pa motibo cu e

preguntanan tabata di indole publico, nos ta spera cu nan lo wordo contesta pa e Minister encarga cu e refineria.

Pa tal motibo San Nicolas Business Association a tuma contacto cu Minister Mike de Meza, kende a bay di acuerdo pa participa na e continu-

acion di e Town Hall meeting pa elabora riba e topico y comunica e posicion di Gobierno riba e posibel reapertura di e refineria.

SNBA kier a invita tur esunnan interesa den e topico aki pa duna acto di presencia na e anochi informativo aki. □



E.P.I. a otorga certificado na personal di Wit Gele Kruis

Diaranson 13 di mei 2015 dies participante di cuido di barrio di Wit Gele Kruis a ricibi nan certificado pa e training di “Leermeester”.

E training aki a wordo duna pa e docentenan di EPI. Den e training aki diferente aspecto a wordo duna, por ehempel, con pa duna instruccion na estudiante, con pa duna feedback, con pa motiva/test/controla estudiante, con pa trata cu prob-

lema nan, con pa refleha cu estudiante y como esun cu ta guia e estudiante. E training aki a dura 10 siman.

E participantenan cu a slaag cu exito ta: Sharlene Hassell, Estephane Henríquez, Geraldine Lampe, Amana Schmidt, Violet Wilson, Rosa Cueto, Krystle Odor, Christine Odor, Shareen Wout, Janine Hooft.

Pabien na e participantenan y hopi exito! □

Madelene Kelly a ricibi Condecoracion Real 2015



ORANJESTAD – Diferente persona conoci den comunidad durante añanan a ricibi nan Condecoracion Real.

E aña aki señora Madelene Kelly tabata tin e honor di ricibi su Condecoracion Real.

Señora Kelly a wordo reconoci y honra cu un

Condecoracion Real pa su meritonan, y esakinan ta su logro, aportacion y trabou boluntario ariba tereno artistico, scouting social y cultural den nos comunidad.

Señora Madelene Kelly, ta un persona cu ta un educado den enseñansa preparatorio, special y segundo grado. □



Mary Joan Foundation cu charla pa e stilistanan Na Viva La Donna Day 2015 lo participa 48 Salon di beyesa y Spa

ORANJESTAD - E aña aki lo ta di ocho biaha cu Viva La Donna Day ta wordo organisa aki na Aruba.

E ta un dia caminda diferente Spa y Beauty Salon ta regala tratamiento gratis na esunnan cu tin of cu a sobreviví cancer.

E actividad bunita aki no lo tabata posibel sin e donacion di 48 salon di beyesa/spa y tur e stilistanan kende cu amor y dedicacion ta haci e dia aki

uno inolvidabel pa tur cu ta participa. Pa bisa nan danki pero tambe pa duna nan informacion Mary Joan Foundation a organisa un anochi di informacion caminda tur presente por a haya sa mas over di cancer na pecho.

“Nos como fundacion ta sondea diferente manera cu por sigui conscientisa nos comunidad cu detecta cancer di pecho na tempo por salba bida. Pa es motibo a organisa e charla aki ya cu nos hende

muhe frecuentemente ta bay un salon y aki e stilistanan por yuda den conscientisa awor cu nan tin mas informacion di e malesa aki,” segun miembronan di Mary Joan Foundation.

Mary Joan Foundation kier cuminsa gradici tur esunnan cu awe 20 di mei lo haci e dia aki uno special pa esunnan cu tin cancer. Danki pa e contribucion y colaboracion pa haci e evento aki uno exitoso como tambe bondadoso. □

Inversionnan den mehoracion Centro di Ciudad ta continua



ORANJESTAD – Prome Minister Mike Eman y su colega encarga cu infraestructura a bishita e area di Hendrikstraat y Middenweg caminda tin trabounan di embeyecemento ta tumando luga.

Meta di e bishita tabata pa pone nan mes na altura di e ultimo desaroyonan den embeyecemento di centro di ciudad. Den e area a cuminsa

caba cu algun proyecto, cu ta haci productu Aruba mas bunita pa nos bishitantenan, pero tambe pa local cu ta haci uzo di e centro di Oranjestad pa haci nan comprasnan. Inspeccionando e trabounan, e Ministernan a tuma tempo tambe pa gradici e trahadonan di DOW pa e trabounan cu nan ta haciendo. Esaki ta algo cu e departamento ta haciendo riba nan mes. E trabou aki ta di un grandura cu

DOW mes por traha riba dje sin mester di busca un compania pa haci esaki, loke ta spaar Gobierno placa.

Minister encarga cu Infraestructura a splica cu ta laga Departamento di Obran Publico haci e trabounan di e cayanan mas chikito panort di Caya Principal ya cu ta conta cu e experticio y material den cas. Otro proyectonan mas grandi cu ta na caminda, manera Wilhelminastraat y Welcome Plaza, si lo cana caminda di destaho publico pa un compania priva checuta. “Na final nos lo mester tin un caya cu ta bunita, un caya cu ta nobo,” asina Minister Sevinger a bisa, comentando cu ya caba el a tuma nota di comentarionan sumamente positivo for di esunnan cu tabatin algun tempo sin bishita nos isla.

Di su banda, Minister Presidente Mike Eman a confirma cu e inversionnan den mehoracion di nos isla ta bay continua. “Espacio publico ta un di e cosnan di mas grandi den desaroyo di infraestructura fisico cu un gobierno por



haci pa percura pa un calidad di bida di ciudadanonan,” e mandatario a señala. Fondonan ta bin di entre otro, Fondo Desaroyo Aruba, di Gobierno mes y tambe di proyectonan manera Renovacion Aruba N.V. cu ta fondo den cual tur instituto financiero di Aruba, fondo di pension y Gobierno ta uni forsa. E ultimo aki ta keda concretisa den e simannan nos dilanti.

Adicionalmente, Prome Minister a felicita su colega

di infraestructura pa su dinamismo y director di Departamento di Obran Publico, ing. Marlon Croes pa e trabou incansabel cu e y su ekipo ta realisando. “Esey ta un contribucion na rapidéz y costo pa pais Aruba.” Mas cu nunca, e lider di Gobierno ta convenci di a tuma e miho rumbo pa nos isla creando un ambiente total di renovacion caminda a pone prioridad pa pueblo y pais na luga di pone prioridad na otro cosnan, manera tabata den pasado. □

Cantante pa Rihanna lo duna les di musica y presentacion na Art Rules

RBC Royal Bank's Art Rules Aruba ta bek y introduciendo henter un ekipo nobo di maestronan increibel pa e Edicion Master di e aña aki.

E temporada di zomer ta den yega y artistanan hoben aspirando tur rond di nos isla un biaha mas lo tin e oportunidad pa experiencia e programa increibel di Arte Educacional conoci como Art Rules. Cuminsando riba dia 20 di Juli, Art Rules pa e prome biaha lo introduci un ekipo completamente nobo di maestronan, dunando e programa e titulo di “MASTER Edition.” E edicion aki lo enfoca riba e miho maestronan, e miho studiantenan y e miho entrenamiento.

Fundadonan di e programa a acumula algun artista sumamente famoso den nan ramo, esta artistanan cu ta bon conoci y tambe ta traha cu algun di e artistanan mas popular na mundo. E meta di e Master Edition aki ta pa eleva Art Rules pa un programa di nivel mas avansa ainda, unda studiantenan tin e oportunidad no solamente pa experiencia entrenamiento mas intensivo, pero tambe pa produci mas arte durante e

dos simannan y tambe traha cu algun artista bon conoci, manera un di e cantantenan di Rihanna, e bunita artista Gloria Ry'ANN.

dergrass. Yamando “Musica e tela di mi alma,” Ry'ANN su amor di musica a desaroya cuminsando cu su mama, kende a

sentacion, Gloria Ry'ANN ta cla pa trece un plan di les diferencia cu ta trata tur cos for di entrenamiento vocal pa practicanan di presentacion

Art Rules Aruba #6 lo tuma luga di 20 di Juli te cu 31 di juli na e Arts Academy Aruba, tambe conoci como e Rietveld Academy.

Riba 1 di augustus, e programa naturalmente lo presenta un Showcase grandi cu lo tuma luga na e mesun sitio. Pa registra pa haya mas informacion tocante Musica & Presentacion como tambe e otro disciplina, Skirbimento Creativo, Media Creativo, Baile, Teatro, Musica & Presentacion, DJ y Arte Culinario, bishita e website na www.artrules.org/workshops/aruba

Cu e sosten di RBC Royal Bank na cabes di e partnernan, Art Rules un biaha mas ta conta cu e sosten solido continuo di companianan local incluyendo Aruba Airport Authority, De Palm Tours, Hertz Car Rental, Aruba Timeshare Association, Marketing Plus, The Caribbean Queen Tikun Olam program, Aruba Marriot, La Cabana Beach and Racquet Club, Paradise Beach Villa's, Aaron Croes, Swing Masterz y so partnernan di beca Kiwanis Palm Beach y Curoil, kendenan ta partiendo becanan di Art Rules. E seleccion ta basa riba e miho carta di motivacion cu ta wordo entrega pa esun cu ta aplica. □

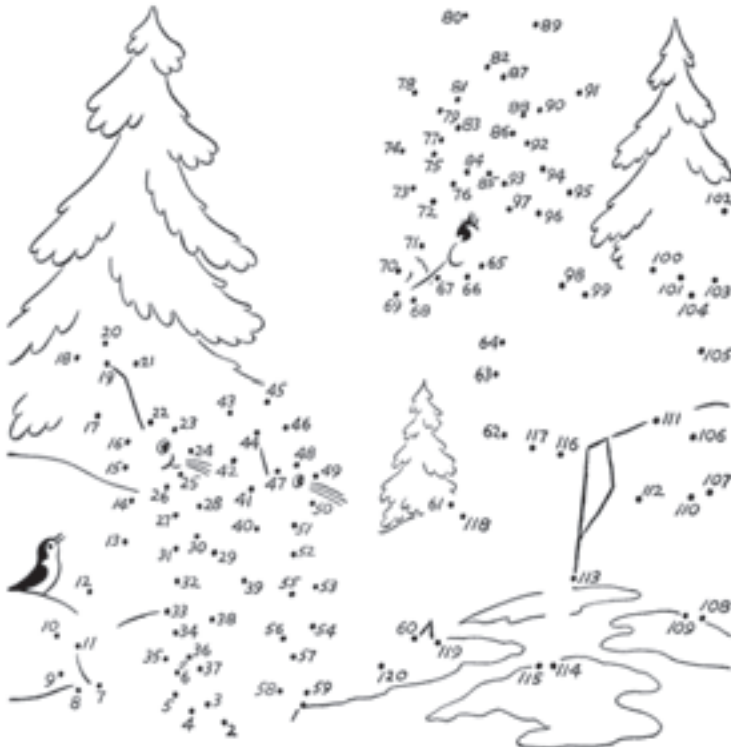


A ser bisa cu, no desde e tempo di Minnie Riperton, a existi un cantante mas talentoso cu un talento di bos di octavo mas halto, manera Gloria Ry'ANN.

E artista increibel aki ta presenta pa publico grandi cu top artistanan manera e R&B diva Jennifer Hudson of leyendanan manera Patti Labelle y hasta e defunto Teddy Pen-

curasha su persona pa canta y presenta pa miembronan di famia y amigonan ora e tabata hoben. Esaki a crea den dje un pasion pa bira un cantante profesional y a haci cu awo e ta basa na New York City trahando como un solo artista y conoci como un di e miho vocalistanan di sosten den demanda mas halto na mundo. Dunando les di Musica & Pre-

y teoria di musica. Treciendo su mesun experiencia y conocimiento pa e mesa, studiantenan lo siña no solamente loke ta necesario pa ta un tremendo vocalista of artista, pero tambe e fundacion di RY'ANN su les lo ta enfoca riba e desaroyo di confiansa den su studiantenan y motivando nan pa ta e miho cu nan por ta como sernan individual.



RaisingOurKids.com

T Z J X T E L E S T O U M O M C A I T H N E S S T
N O M A N U A L T Y V K O O H I T S S T E F D A S
P V S A C B E L Z E B U B Z M H L V I R U L E N T
A I K I L B I W B P P I K I W E D I A S I S U H T
U B E C R E I N T E G R A T I O N F P H D R K O Z
L B V E A T X M B K A A B F P M O A L N A C M H L
Y A I Z A F E S E A P S G E K C L S A T U O S Q F
J S N E R V F T W N R I T L O I O S I D D A N B R
O E D R F U J E R E Z N Z I S Q M K H O L T I O A
E B D O F O R L I I D N E P N A B T K S I E S I A
Y A R T W C P Q H N S E A E I S R J O S B P M N A
B L C O R R O S I V E L N M Y A H N Y O E P O G N
E L P E S T R E L L E T A A D P E E V B N L B L K
A B F W P I N E A P L E H Y A X C Y N O M E L O I
N O D A G O R A T H E C E R E X K A R R U S A I E
S Y F P A N D A B B A R T I I X I B N E L O Z N S
C E N F U E G O H B O S D N H N O T U D L L E G A
S R C M X U O A O I R E I K I M E O W P E I N H L
H A L X A E L H L A I L M A S E R A T I N V A O A
A D I B Q L C H B A L A R N F P A R A D O X Z L M
H I N T I U C Y M I Y K C O N F U G A L Z T N D I
I A C K L X N O W R U H U P I Z Z A P I Z Z A N D
L N H E E N B K R R U A P O C A L Y P S E H G E L
N C E U A E P A V I P J U N K E R O K A I J P X F
W E R D H C L Z V M I C R O B L I Z Z B W Z Y T E

HEBOMAI	ALEXSWEDEN	IAMSAND
PARADOX	BEASTINSHEN	CONFUGAL
XAL	BOINGLODNG	LUCHO
VIRULENT	DARTHOUCK	DANNYBARS
JOEYBEANS	KILLAMBEE	BASEBALLBOY
KITARU	SISU	SOBORED
BELZEBUB	NOMANUAL	APOCALYPSE
PANDA	UKRAINIAN	XENOSLASH
PAUL	RADIANCE	EKOHLIORE
MICROBLIZZ	ZEROT	BENMULLEN
LAPSLAP	PIKIWEDIA	DASORATH
MOM	BARNEEY	PIZZAPIZZA
ESTRELLETA	SHAHIL	FRAANKIE
SALAMI	HOLDNEXT	FELIPEMAYRIN
ENFUEGO	BACH	KEVINOR
CAFFEINE	CAITHNESS	PINEAPPLE
MASERATI	KEROKAI	KODOMO
OHITSSTEP	OLIV	TELESTO
WOJTEK	INTEGRATION	KWILLIN
LARRY	NISMO	
DAS	ARF	
MEOW	VIPJUN	
SHIZI	TEPPLES	
CORROSIVE	SIRTETRIS	
CLINCHER	BLAZENAZN	



Receta di MAMA

Bon Appetit!

BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Cabaron di Caribe

Ingredientenan:

- 1lb. di cabaron herbi, pela y hasi limpi
- 1 ciboyo corta chiquito
- 1 appel pela y corta na blokki chiquito
- 1 barra di margarina Blue Band
- 1 thee di curry powder
- 1 teenchi knoflook machika
- 1 cuchara grandi di pindakaas
- 1 lamoenchi
- un tiki salo



Preparacion:

Hasa e ciboyo cu appel y e curry den manteca te ora nan haya un color geel. Pone e knoflook hunto cu nan. Awor dreie pindakaas aden y basha mes tanto awa lau te oro e saus ta diki. Primi un tiki lamoenchi y strooi un tiki salo den e saus. Lague cushina pa 8 minuut. Pone e cabaronnan aden y laganan calinta den e saus un rato. Sirbie cu arroz blanco.

Pa 4 persona

OM H
T N D R A O B C C
H N F D N Z J M Y A Y H O
D Z P G U W B I T H T A A R G A J
M C Y O J I N A S J S Z N A G P N Z V
D Z O K G F C H S D A T N G N H K R Q I O L
Q I R Z L H Z S H O T A G P K O J I K T T B
R I H W C V L E I N N O X Y U I L N C P G S V
X X C R A B K E C Q G O A L S N K K C I K A Y E
T C E N Q T I C E K Q N T M H I C S K I K A E L B T
M B V U H T G O R Z A A D Q E E V W P E E B O S G
D A Y P H A M L C A Y T T R G F X F L S R L G Z F
O M C E J Q X B E K R I T S D Z I Z E U B O H J M I
P E L O L B V W H S B X E D E D L K N S O V C I U W Q
W N T O D A B D G O M G Y W I N R L H K H C K G M X I
G E W D S K C I K T N O R F M T A F A D U J H P W
V G Y I I H C H Q T O M R R E B I W W N Q V P Y H
E M Q M C V L F H K I C K I M E S O R U Q F U W B
I O U B L E B L O C K O F D T R K E R F P C F
D H G G R Y B T I P F K C I K E D I S N C H
A F K X Y S W C N K O S U H E T H I C S T
P F F I N G E R T I P A T T A C K K P X
N J Y J F G W M K O A S F O R M S
Q T O X A L I T U L F X M
U H V M H U X P I
F I B

TESTING
BASICS
HIGHBLOCK
DOUBLEBLOCK
FINGERTIPATTACK
KNIFEHANDHIGH
MIDDLEPUNCH
HIGHPUNCH
CATSTANCE
FORWARDSTANCE
FRONTKICK
SIDEKICK
ROUNDHOUSEKICK
KICK
JUMP
BOARD
BREAK
ANNOUNCE
GOALS
BLOCK
ATTACK
FORMS
BELT
RANK
ETHICS
IMAGES
PRINCIPLES

DOCTER

NA WARDA
Oranjestad

Dr. Dirksz

EMERGENCIA

911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS	
AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: Maria Tel: 585-8145
San Nicolas: Centro Medico Tel: 584-5794

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



Mei 20
Adventure of the Seas

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC

Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

FUNDACION

Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION

Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation
Arubano

Tel: 583-3808
Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor
pa Prohimo

Tel: 583-3345 / 586-6976

Women in Difficulties
Foundation

Tel: 583-5400



MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba



MAY 14 - 20

NEW THIS WEEK!



MAD MAX
FURY ROAD
3D VERSION
MON-THURS 5:45 | 8:20 | 10:55
FRI 5:45 | 8:20 | 10:55
SAT 3:10 | 5:45 | 8:20 | 10:55
SUN & HOL 3:10 | 5:45 | 8:20 | 10:55
2D VERSION
MON-THURS 4:20 | 6:55 | 9:30
FRI 4:20 | 6:55 | 9:30 | 12:05
SAT 1:50 | 4:20 | 6:55 | 9:30 | 12:05
SUN & HOL 1:50 | 4:20 | 6:55 | 9:30
ON TWO SCREENS



PITCH PERFECT 2
ANNA KENDRICK | REBEL WILSON
MON-THURS 4:15 | 6:45 | 9:15
FRI 4:15 | 6:45 | 9:15 | 11:30
SAT 1:50 | 4:15 | 6:45 | 9:15 | 11:30
SUN & HOL 1:50 | 4:15 | 6:45 | 9:15
PG-13

ALSO SHOWING!



LOS PARACADISTAS
SPANISH
MON-THURS 4:45 | 7:00 | 9:15
FRI 4:45 | 7:00 | 9:15 | 11:30
SAT 2:30 | 4:45 | 7:00 | 9:15 | 11:30
SUN & HOL 2:30 | 4:45 | 7:00 | 9:15
PG



AVENGERS
AGE OF ULTRON
MON-THURS 5:00 | 8:05
FRI 5:00 | 8:05 | 11:10
SAT 2:00 | 5:00 | 8:05 | 11:10
SUN & HOL 2:00 | 5:00 | 8:05
2D VERSION
MON-FRI 6:00 | 9:00
SAT, SUN & HOL 3:00 | 6:00 | 9:00
PG-13

HEATHER SOSSAMAN | MATTHEW BOHRER

UNFRIENDED
MON-THURS 5:35 | 7:35 | 9:35
FRI 5:35 | 7:35 | 9:35 | 11:35
SAT 3:35 | 5:35 | 7:35 | 9:35 | 11:35
SUN & HOL 3:35 | 5:35 | 7:35 | 9:35
R

KEVIN JAMES | RAINI RODRIGUEZ

PAUL BLART
MALL COP 2
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:40 | 6:50 | 9:10
FRI 4:40 | 6:50 | 9:10 | 11:20
SAT 2:30 | 4:40 | 6:50 | 9:10 | 11:20
SUN & HOL 2:30 | 4:40 | 6:50 | 9:10
PG

STARTING NEXT WEEK | TOMORROW LAND
POLTERGEIST • HOT PURSUIT

Download our NEW APP



Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

Catedral San Francisco di Asis:

Fiesta di Santa Rita di Cascia

**Patrona den caso-
nan Imposibel y caso
di Desesperacion**
Pastoor Stanislaw ta invita tur devoto di Santa Rita y Pueblo di Aruba en general, pa asisti na e fiesta di Santa Rita dia 22 di mei, pa 7:00 P.M. na Catedral San Francisco.

Santa Rita un Santo stima, un Santo pa momentonan di desesperacion y den casonan unda cu bo no ta mira solu-

cion mas pa bo problemanan, un Santo den caso di enfermedad incurabel of ora bo tin problema cu bo yiunan pidi'e pa intermedia pa bo cerca Tata. Santa Rita un Santo cu tabata esposa y mama. Rumannan, no perde e oportunidad aki pa pidi Santa Rita pa intermedia pa nos tur, specialmente awor cu tin tanto divorcio y yiunan cu ta lanta sin nan mayornan. Tur atardi tin nobena na Catedral San Francisco 6:15 P.M. □



Aries

Bo gusta storianan di detective? Si ta asina, bo por uza nan awe ya cu bo lo interpreta e papel di Sherlock Holmes. Bo numbertan di awe 8, 21, 29 y 36.



Tauro

Un socio profesional of un pareha romantico por tin preocupacion awe pa algun asunto hopi serio, y no ta probabel cu e lo comparti esaki cu bo. Bo numbertan di awe 8, 20, 27 y 41.



Geminis

Por ta bo mester atende cu documentacion bastante extenso y fastioso. Probablemente esaki lo rekeri henter bo atencion, pa loke bo por ta ocupa riba esaki den oranan di mainta. Bo numbertan di awe 2, 21, 37 y 41.



Cancer

Un trato articulo fascinante cu bo lesa den corant por inspira bo pa trata di crea un storia di misterio. Bo numbertan di awe 13, 27, 45 y 56.



Leo

Un obheto perdi y importante, por ta un papel di algun tipo, por recorri e atencion di henter bo famia. Bo numbertan di awe 17, 23, 30 y 36.



Virgo

Un hende of algo a disparce. E redonan por extende manera e polvo pasobra henter mundo ta imagina bo pio. Bo numbertan di awe 3, 19, 29 y 36.



Libra

Bo por tin un poco di trabou di papeleo pa haci awe, loke por marca un diferencia grandi den bo futuro financiero. Bo numbertan di awe 15, 26, 34 y 38.



Scorpio

E estudio di psicologia por resulta atractivo specialmente awe. Algun descubrimiento nobo di loke bo por a scucha den medianan di comunicacion por lanta bo interes y haci cu bo ta bay biblioteca pa busca buki riba e tema. Bo numbertan di awe 6, 14.



Sagittario

Bo por scucha e canto di sirena di e ciencia scondi, manera alkimia, frenologia y astrologia. Bo gusta pensa di bo mes manera un hende pragmatico y realista. Bo numbertan di awe 11, 18, 39 y 45.



Capricornio

Un actividad di grupo por hiba bo na discusion riba famoso misterionan sin resolve, manera, Jack the Reapor, Dalia Negra, e berdad cerca di O.J. Simpson y otro problemanan intrigando cu por capta bo interes. Bo numbertan di awe 13, 29, 43 y 47.



Aquario

Ta posibel cu bo tin plannan di reuni cu amigonan y probablemente bo ta deseando pa e momento yega. Sinembargo, retrasonan por supone un obstaculo, aunke bo no laga esakinan stop bo. Bo numbertan di awe 13, 35, 47 y 53.



Pisces

Sucesonan spiritual por duna na luga na un experiencia di sanacion hopi poderoso. Traumanan di pasado por sali na superficie y por wordo procesa y libera. Bo numbertan di awe 6, 15, 24 y 38.



Paseo Herencia ta demostra nan compromiso cu comunidad

Diasabra May 16 Gerencia di Paseo Herencia a sali cu e programa cu lo tuma luga tur siman pa trece conscientisacion tocante e mision di varios fundacion na Aruba.

E programa a cuminsa cu invitacion special na Fundacion Family First. E diferente fundacion y importancia di nan trabou lo wordo reconoci invitando tur siman un famia di e fundacion pa bin pasa un momento agradabel na Paseo disfrutando di un tremendo cena compana pa un bunita show.

Family First su obhetivo ta pa "Yuda restaura famianan y personanan individual di ta dependiente pa bira completamente independiente" Nan ta trahando actualmente hopi cerca cu diferente famianan



pa logra famianan saludabel y di e forma aki un Aruba mas prospero".

Paseo Herencia su Marketing y PR Manager Candy Rasmijn-Reino conhuntamente cu Family First Director di Maneho Jennie Lion Sjin Tjoe tawata hopi contento pa a introduci e proyecto nobo aki..

E Centro Comercial a yama bonbini na e prome famia cu Dinner di Le Bistro y tambe nan a disfruta di un tremendo show cu e Violinista Angela Florez y pa cera e anochi cu Paseo su Tradicional show dia awa.

Esaki ta e cuminsamento Sra. Rasmijn-Reino a expresa "Semper Paseo Herencia a

enfoca riba famia na Aruba y pa e motibo aki Semper tin entretenimento pa henter famia en general" Nos a pone hopi enfasis riba nos deportistanan y awo ta toca na otro parti di nos comunidad. Keda pendiente pa mas proyec-tonan pa comunidad cu Paseo Herencia tin na Caminda. □



"Excellence Awards 1st Quarter of 2015 pa Divi Vacation Ownership Sales"

Dia 13 di Mei 2015 Divi Vacation Ownership Sales a celebra nan Excellence Awards pe 1st Quarter di 2015.

A inicia e nochi festivo cu e presentacion di e ganadonan pa e diferente categorianan y a continua cu e presentacion di e diferente aniversarionan. Ganadonan pa e 1st Quarter pa 2015 tabata:
Manager di Financia
Dal Time: Nickie Simmons

Phoenix: Joanne Greeley
Representantenan di Benta:
Dal Time: Bienvenido Richardson
Phoenix: Elena Warren
Representantenan di Benta interno:
Dal Time: Dawryn Semeleer
Phoenix: Rosy Russell
Marketing OPC: EelkoS-



medema
Overall Performance OPC:
Leonard Pengel
Marketing IPC: Michelle



Portier
Marketing Admin : Rose Mary Euson
Marketing Receptionist of the 1st Quarter 2015 Melissa Wilches-Miranda
Celebrando nan di 5 aniversario cu compania tabata: Alean Ross, Jeanette Dennis, Nathalie Naar, Elena Warren y Delores Johnson. Compania kier a felicita tur e ganadonan y a la bes gradici tur e empleadonan cu a celebra nan diferente aniversario cu compania. Sigui cu e bon trabou! □

BUENOS DIAS *Aruba*

Miércoles 20 - Mayo 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Fenomenos:

Colombia: Identifican 19 de los 69 muertos por avalancha en Colombia. Tras el desbordamiento de la quebrada la Liboriana, que ocurrió el lunes, continúan desaparecidas al menos 120 personas y otras 542 resultaron damnificadas

C2



Relaciones C:

Argentina: China sigue interesada en vender aviones de combate a la Argentina. El Gobierno Argentino admite que hay conversaciones pero aún no tomó una decisión. Seguran que el jet multirol J-10 es la "opción" para este país

C3



Política:

Uruguay: Ex presos de Guantánamo firman acuerdo con Gobierno uruguayo. El documento, vigente hasta 2016 con opción a renovación de un año, estipula una partida mensual de 15.000 pesos uruguayos (unos 566 dólares) para c/u.

C4

MUNDO

Arabia Saudí lanza oferta de trabajo para contratar a 8 verdugos

El Ministerio de Servicio Civil saudí ha lanzado una oferta de trabajo para contratar a 8 verdugos, cuyas funciones serían ejecutar a sentenciados a muerte, principalmente decapitándoles con un sable, y realizar amputaciones a ladrones convictos.

C5

MUNDO

Rescatados en el mar dos pilotos de un helicóptero caído al sur de Valencia

Dos ocupantes de un helicóptero ha sido rescatados esta tarde tras amerizar de emergencia frente a la costa de Valencia. La operación realizada por Salvamento Marítimo a unas cinco millas al sureste de Valencia se ha realizado por la embarcación Pollux.

C5

Investigan en EE.UU. a altos líderes chavistas por narcotráfico y lavado

La investigación, en manos de fiscales federales de Nueva York y Miami y en la que participa una unidad de élite de la agencia antidrogas (DEA), llevaría más de dos años en marcha preparando los casos contra Cabello y otros altos dirigentes apoyada en declaraciones de traficantes, militares desertores y antiguos informantes próximos a las autoridades venezolanas.



'Chicharito' sería titular en último juego con Real Madrid

El director técnico del Real Madrid, Carlo Ancelotti, llamó a Javier "Chicharito" Hernández (CH14), pues el francés Karim Benzema se perderá el último partido de la Liga ante el Getafe, tras una lesión

C6



Entretenimiento

Los papis latinos más HOT en Hollywood

C16

Tendencias

Los Indispensables de un Hombre

C8

Investigan en EE.UU. a altos líderes chavistas por narcotráfico y lavado

Venezuela (ElPaís).- Estados Unidos está investigando a media docena de altos funcionarios de Venezuela, incluido el presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello, por presunto narcotráfico y lavado de dinero, afirma el diario The Wall Street Journal.

La investigación, en manos de fiscales federales de Nueva York y Miami y en la que participa una unidad de élite de la agencia anti-drogas (DEA), llevaría más de dos años en marcha preparando los casos contra Cabello y otros altos dirigentes apoyada en declaraciones de extraficantes, militares desertores y antiguos informantes próximos a las autoridades venezolanas.

Además de Cabello, entre los nombres más destacados de la investigación están el del gobernador del Estado de Aragua y exministro del Interior, Tareck el Aissami, así como el exdirector de la inteligencia militar, Hugo Carvajal, quien desde 2008 está acusado por EE UU de participar en tareas de narcotráfico con la guerrilla colombiana de las FARC. También estarían bajo investigación estadounidense, según el



Journal, que cita a fuentes próximas a la investigación, el jefe de la Guardia Nacional, Néstor Reverol; el ministro de Industria y hermano de Cabello, David Cabello, y el general de la Guardia Nacional Bolivariana Luis Motta Domínguez.

Pero Cabello, sin duda alguna, es el máximo objetivo de las investigaciones, sostiene el diario.

“Existen amplias pruebas para justificar que él es una de las cabezas, si no la cabeza, del cartel”, cita el WSJ a una fuente del Departamento de Justicia. “Ciertamente, él es uno de los principales objetivos”, agregó la fuente.

Las acusaciones contra Ca-

bello y otros altos funcionarios del Gobierno de Nicolás Maduro no son nuevas. Ya el diario ABC de Madrid y El Nuevo Herald de Miami sostuvieron a finales de enero que Cabello había sido identificado como el jefe del Cartel de los Soles que presuntamente transporta droga con ayuda de mandos militares venezolanos. La principal fuente de las acusaciones era Leamsy Salazar, un militar que fue jefe de seguridad del fallecido presidente Hugo Chávez y que también fue escolta de Cabello. El militar desertó y llegó a Washington a comienzos de año y, de acuerdo con los reportes, declaró que Cabello supervisó cómo partía un gran cargamento de cocaína desde la península venezolana de

Paraguaná.

Cabello ha negado fehacientemente estas acusaciones. La semana pasada, un tribunal venezolano prohibió la salida del país a 22 directivos y representantes de los diarios El Nacional y Tal Cual, así como del agregador de noticias La Patilla. La medida fue una respuesta a la demanda presentada a finales de abril por el presidente de la Asamblea Nacional acusando a estos medios de difamación agravada por haber reproducido las informaciones sobre su presunto nexos con el Cartel de los Soles.

En su artículo, el WSJ no menciona a este cartel, pero asegura que las autoridades estadounidenses consideran que varios de los funcionarios y militares venezolanos investigados son los “líderes de facto de organizaciones narcotraficantes que usan Venezuela como plataforma para enviar cocaína a EE UU y Europa”.

Aunque las investigaciones estarían ya muy avanzadas, las imputaciones podrían permanecer bajo secreto hasta que se produzcan arrestos, algo difícil a menos que los sospechosos viajen al extranjero, apunta el diario norteamericano.

LATINOAMERICA



Medios Españoles se unen a “campana desprestigio”

Venezuela (EFE).-El embajador Mario Isea lamentó este martes que una parte de la prensa de España se haga eco de noticias que forman parte de una “campana de desprestigio” contra altos funcionarios venezolanos, de la que la más reciente se centra en el presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello.

The Wall Street Journal publicó este lunes que la justicia estadounidense investiga a altos funcionarios en el país bajo la sospecha de que han convertido a Venezuela en un centro de tráfico de cocaína y blanqueo de capitales.

Según el embajador, desde hace años “sectores de poder” en EEUU “construyen casos” que vinculan a su país con el narcotráfico y para ello cuentan con el testimonio de personajes relacionados con “el exilio, narcos y prófugos de la Justicia”.

Isea invitó a leer con detenimiento el artículo de The Wall Street Journal para percatarse de que EEUU “paga a quienes estén dispuestos a decir algo útil (contra los altos funcionarios venezolanos) y ofrecerles una nueva vida”, aunque se trata de una estrategia que pasa por “fabricar pruebas”.

El embajador en Madrid subrayó que hay una fuerte colaboración de su país con los gobiernos de España y Colombia, entre otros, en materia de lucha contra el narcotráfico y que las autoridades de Caracas han suscrito convenciones internacionales en esa misma línea. “Venezuela tiene una estrategia de lucha contra la droga que pasa por la prevención, el derribo de aviones y la extradición de capos”, añadió el diplomático.

Identifican 19 de los 69 muertos por avalancha en Antioquia - Colombia

Colombia (ElEspectador).- La Defensoría del Pueblo informó que la cifra de muertos por la avalancha en Salgar, Antioquia aumentó a 69, de los cuales han sido identificadas 19 víctimas y 37 con identificación indiciaria, que debe ser verificada por los peritos de Medicina Legal.

Tras el desbordamiento de la quebrada la Liboriana, que ocurrió el lunes en la madrugada, continúan desaparecidas al menos 120 personas y otras 542 resultaron damnificadas con la furia del río que se les llevó sus casas, borró casi por completo las calles de un sector de esa población pues arrasó a su paso con puentes, enseres, inmuebles, animales y las personas que dormían en sus hogares.

Este fin de semana, el jefe de Estado, Presidente de Colombia, garantizó que el programa de Viviendas Gratis beneficiará con casas nuevas

a las personas que perdieron sus viviendas en la tragedia, al tiempo que anunció la disponibilidad de retroexcavadoras y volquetas para realizar la limpieza de los escombros que dejó la avalancha y ayuda sicosocial de la Cruz Roja para las familias afectadas Cruz Roja.

El gobernador de Antioquia, Sergio Fajardo, aseguró que los servicios de gas y luz en Salgar ya se restablecieron mientras que continúa el desabastecimiento de agua en la población. Aseguró que es muy poco probable que por las fuertes lluvias que se presentan en la zona, ocurra una nueva avalancha.

Esta es la primera lista oficial que entrega Medicina Legal de las personas fallecidas en este desastre:

Claudia Torres, Luiyi Salazar, María Benítez, Ingrid Isaza, Julio Cesar Ortiz, Alicia Mejía, Alejandra Moreno, Beatriz Tobón, María Zaba-

la, Carlos Rincón, Gildardo Benítez, Edilsen Ortiz, Carlos Sanmartín, Marizela Durango, Daniel Urrego, Gloria Moncada, Roger de Jesús Rodríguez, Guillermo León. De acuerdo con el último reporte del Puesto de Mando Unificado, la cifra de damnificados pasó de 333 a 542; 115 personas permanecen albergadas en el Hogar Juvenil (24 niños, 17 niñas, 41 hombres y 33 mujeres); otros 35 damnificados están en la Casa del Hogar del municipio.

Las fuertes lluvias continúan afectando este departamento, esta vez en el municipio de Urrao se presentó otra creciente, en este caso de la Quebrada La Isabela, que afectó a la población en un recorrido aproximado de 25 kilómetros. 16 puentes peatonales resultaron destruidos y varios tramos de la carretera que comunica a esa localidad con el resto del departamento, registraron caída de la banca..



China sigue interesada en vender aviones de combate a la Argentina



Argentina (ElClarín).- El Gobierno Argentino admite que hay conversaciones pero aún no tomó una decisión. **Expertos militares y funcionarios chinos dan por avanzadas las negociaciones con Argentina para la venta de aviones de combate y aseguran que el jet multirol J-10 es la "opción" para este país porque puede competirle mejor a los Typhoon que Gran Bretaña tiene estacionados en las Malvinas.**

Un extenso artículo publicado en el influyente China Daily, el diario del mundo

diplomático y empresarial asiático, informó que ya hay un grupo de trabajo de las dos naciones trabajando en esta operación, que sería "finalizada pronto" y que será el último logro de China en la venta de armas a Sudamérica.

Pero además, los expertos también sugieren que a diferencia de los FC-1 que alguna vez estuvieron en la mesa de negociaciones entre Buenos Aires y Beijing, los J-10 no acarrearían problemas de venta para la Argentina porque son totalmente fabricados por la industria china, a diferencia de los primeros

que son fabricados con Pakistán.

El Reino Unido impuso en 2012 un embargo militar a la Argentina en medio de las tensiones por los 30 años de la guerra de Malvinas. Eso complica bastante las posibles compras argentinas debido a la globalización de la industria. Por ejemplo, Argentina quería unos Gripen de la empresa sueca Saab, que podría comprar a través de Brasil. Pero estas aeronaves tienen un 30% de componentes británicos.

En el Ministerio de Defensa relativizaron a Clarín los alcances del artículo del China Daily, afirmando que hace tiempo se habla de estas negociaciones, como de otras y que "no hay nada para confirmar". Además, señalaron que el único "grupo de trabajo" al que puede referirse el diario chino es a la visita que el jefe de la Fuerza Aérea, Mario Callejos, hizo a Beijing hace un mes y medio.

Los J-10 según la información de la industria militar tienen un costo de U\$S 30 millones por unidad. Son fabricados por el Chengdu Aircraft Industry Group, subsidiado de la estatal Avia-



tion Industry Corp de China. El China Daily citó ayer al experto militar Wang Ya'nan.

"Argentina ganó mucha experiencia en el uso y la compra de armas desde la guerra de Malvinas", señaló, aunque en realidad el país quedó diezmado en materia militar, los manuales militares no se actualizaron, y desde el go bierno menemista en adelante no hubo inversiones en el área. Ello ha generado una grave pauperización de la flota de aviones como de barcos. "El último J10B es una cuarta generación de aviones de combate equipado con un radar de matriz activa de lectura electrónica y la de clase mundial PL-12 guiado por radar de misiles aire-aire",

señaló por su parte, el experto militar Xu Yongling.

El China Daily reveló que las conversaciones entre China y Argentina datan de junio de 2013 cuando empresas aeroespaciales de ambos países se vieron en la 50° la feria aérea internacional de París. Entonces hablaron de una coproducción de FC-1, lo que nunca avanzó.

Tampoco avanzaron las negociaciones con España para la compra de unos Mirage; con Israel, por unos Kfir, y con Rusia, por unos Sukhoi, sobre los cuales la prensa británica escribió cantidad de historias sobre la "amenaza" militar argentina sobre las Malvinas, que denunciaban sin fundamentos.

Mercosur ofrece oportunidades y desafíos para Bolivia

Bolivia (ElMundo).- El Mercado Común del Sur ofrece oportunidades y desafíos para la producción nacional. Si bien ya se tiene un Acuerdo de Complementación Económica, en la que se incluyen las preferencias de las que goza Bolivia, y una vez que sea miembro el panorama no se modificará, pero en las negociaciones se sugiere la participación del sector privado para lograr la flexibilidad arancelaria en cuanto la adopción del Arancel Externo Común, según Juan Pablo Saucedo, asistente de la Gerencia Técnica del Instituto Boliviano de Comercio Exterior. Las exportaciones por el momento superan a las importaciones, gracias a la venta del gas, sólo producción nacional tendría déficit comercial. El sector agroindustrial mostró preocupación por la decisión de Bolivia de ser miembro pleno del Mercosur debido a que Brasil y Argentina son grandes productores de alimentos.

Y es por ese motivo que solicitan a las autoridades nacionales avanzar en la aplicación de biotecnología en los procesos productivos e ingresar



al tema de transgénicos, cuya práctica es avanzada en Brasil y Argentina.

PREOCUPACIÓN

Las negociaciones entre Bolivia y el Mercosur sufrieron contratiempo por decisión de Paraguay. El Gobierno está empeñado en avanzar en el tema y lograr que el país sea miembro pleno del bloque económico.

Sin embargo, Bolivia deberá cambiar su posición frente a decisiones del bloque. El Mercosur negocia acuerdos bilaterales en bloque, y está en negociación para sellar un convenio con la Unión Europea y China también muestra interés por negociar una zona franca con el Mercosur.

Es por esos motivos que el sector privado tiene que ser

tomado en todas las negociaciones. "No se ha tomado en cuenta las probadas preocupaciones del sector privado en las negociaciones por las implicancias que conlleva el hecho de que el país deba ingresar como miembro pleno a este bloque, teniendo en cuenta que supondría un cambio en la estructura económica del país, así como las relaciones del mismo con otros bloques comerciales", señala el experto del IBCE.

En especialmente en lo referido a la adopción del Arancel Externo Común, tarea de las autoridades nacionales, en coordinación y consulta con el sector productivo nacional, negociar flexibilidad en los aranceles a adoptar, con la finalidad de que el efecto sobre los costos de impor-

tación sea el menor posible para Bolivia.

A lo largo de los últimos años el sector empresarial, en especial el agroproductivo, ha hecho saber que si bien existen preferencias arancelarias para los productos nacionales, las trabas para el aprovechamiento del Mercosur son no arancelarias: obstáculos técnicos, medidas fitosanitarias, licencias previas de importación, entre otras.

"Es por tanto una obligación de las autoridades negociadoras, analizar, encontrar y listar las variables que permitirían que nuestros productos puedan fluir sostenidamente a esos países", señala Saucedo.

RELACIÓN COMERCIAL

CON EL MERCOSUR

Saucedo explica que la relación comercial con el Mercosur ha sido superavitaria para Bolivia durante los últimos años gracias a las ventas externas de gas natural que realiza el país como cumplimiento de los contratos al Brasil y la Argentina. Y una de las desventajas que podría significar ser miembro pleno del Mercosur es la relación con terceros países, y la posibilidad de establecer Acuerdos Comerciales bilaterales con mercados como la Unión Europea o Estados Unidos, ya que la normativa del Mercosur obliga a los países a negociar "como bloque" posibles acuerdos, mientras que el país actualmente puede hacerlo de for-



Bolivia y Vietnam hablan de impulsar proyectos hidrocarburíferos y científicos



Bolivia (ElMundo).- El **canciller David Choquehuanca, al término de la cita manifestó: “Queremos acuerdos de cooperación científica, hidrocarburífera y en los siguientes días a nivel de directores se va implementar lo que el Vicepresidente y el Presidente conversaron con autoridades de Vietnam”.**

Desde ayer, Thi Doan cumple una visita oficial en Bolivia, en cuyo marco se entrevistó con los presidentes de las cámaras legislativas, José Alberto Gonzales y Gabriela Montañó y con el vicepresidente Álvaro García Linera.

La Vicepresidenta de Vietnam expresó el interés de su país en fortalecer la relación económica y comercial con Bolivia, para dar paso a proyectos en el ámbito de la telecomunicación, el petróleo y la agricultura.

Según Thi Doan la relación diplomática y política entre Vietnam y Bolivia está muy avanzada; sin embargo, la comercial, sobretodo, está “modesta”, por lo que es necesario darle un impulso. Ambos países establecieron

relaciones diplomáticas en 1987, de acuerdo con Choquehuanca, y a partir de 2012 cuando el Vicepresidente boliviano visitó ese país se comenzó a trabajar memorándums de entendimiento en hidrocarburos, educación y energía.

Para el Canciller la visita de la Vicepresidenta de Vietnam al país es “histórica” porque se trata de un pueblo de lucha, que se enfrentó al imperialismo.

“Tenemos mucho que aprender de ese pueblo combatiente, en los últimos años tuvieron un despegue económico y están dispuestos a transferir esos conocimientos”, indicó.

Por su parte Thi Doan felicitó al pueblo boliviano por los logros conseguidos bajo la dirección del Presidente indígena y expresó su admiración por la unidad boliviana que según dijo hace que se siga desarrollando.

La Vicepresidenta invitó a Morales a realizar una visita oficial a Vietnam, la que fue recibida con mucho agrado, según Choquehuanca, para fortalecer las buenas relaciones de amistad y cooperación que se gestan entre ambos.



Ex presos de Guantánamo firman acuerdo con Gobierno uruguayo

Uruguay (ElTiempo).- **Cinco de los seis ex prisioneros de Guantánamo refugiados en Uruguay firmaron este martes un acuerdo con el Gobierno en el que se comprometeron a aprender español y trabajar a cambio de apoyo económico por al menos un año, además cesaron una manifestación frente a la embajada de Estados Unidos.**

El documento, vigente hasta febrero de 2016 con opción a renovación de un año tras una evaluación, estipula una partida mensual de 15.000 pesos uruguayos (unos 566 dólares) para cada uno, más el alquiler de una vivienda y asistencia en salud.

“Lo que están firmando es una carta compromiso, no un contrato, donde se notifican tanto de los derechos como de las obligaciones”, dijo a Reuters Christian Adel Mirza, nexo entre el Gobierno y los refugiados que estuvo al frente de las negociaciones.

Los sirios Ahmed Adnan Ahjam, Ali Hussein Muhammed Shaaban y Abd

Al Hadi Omar Mahmoud Faraj, además del palestino Mohammed Tahanmatan y el tunecino Abdul Bin Mohammed Abis Ourgy estuvieron de acuerdo con las condiciones, en tanto que el sirio Jihad Deyab se abstuvo porque considera no permanecer en el país.

En un principio, los ex reclusos en la prisión militar estadounidense habían manifestado reparos al acuerdo, que finalmente fue firmado en árabe y español para despejar dudas. El sirio Ali Hussein Muhammed Shaaban confirmó a Reuters la firma del documento pero

prefirió no hacer comentarios.

“Ellos tienen que ir a aprender español de forma sistemática, tienen que recalificarse desde el punto de vista laboral porque muchos fueron apresados muy jóvenes y siquiera pudieron desarrollar una carrera o un oficio”, explicó Mirza.

Los ex prisioneros llegaron al país sudamericano a principios de diciembre luego de trece años de reclusión en Guantánamo. El ex presidente uruguayo José Mujica, aceptó darles refugio para cooperar con el cierre de la cárcel en Cuba, a pedido del mandatario estadounidense Barack Obama.

Desde fines de abril y hasta el martes por la noche tres de los seis refugiados acamparon frente a la embajada de Estados Unidos para reclamar una reparación económica por su período de reclusión sin un juicio formal.

La Cruz Roja trabaja en el arribo de sus familias, en tanto que la oficina local del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) se encarga de su inserción laboral.



En México muere el 14 % de las víctimas de secuestro

México (ElEspectador).- **En México una persona es secuestrada cada cuatro horas y el 14 % de las víctimas muere en cautiverio, reveló la organización civil Alto al Secuestro en su informe mensual sobre este delito.**

La agrupación, encabezada por Isabel Miranda, dio cuenta de un incremento de 7,8 % de los secuestros en el país, al pasar de 128 casos denunciados en marzo pasado a

138 en abril, aunque en términos interanuales bajaron 32 por ciento.

En los 138 secuestros denunciados en abril, “hubo 171 víctimas”, lo que quiere decir que en promedio una persona “fue secuestrada cada cuatro horas”, señaló la organización, que mes con mes da cuenta de las cifras proporcionadas por las fiscalías estatales y la nacional.

En lo que va del mandato del presidente Enrique

Peña Nieto, que se inició en diciembre de 2012, han sido denunciados 5.710 secuestros y, de continuar la actual tendencia mensual, hacia finales de 2015 la cifra estaría cerca de los 7.000 casos, precisó.

Ello, añadió, sin contabilizar “la enorme y creciente cifra negra (casos no denunciados), que según estimaciones de las propias autoridades federales es de nueve de cada diez secuestros”.

Los estados de México,

Tamaulipas, Guerrero, Morelos, Veracruz, Michoacán, Tabasco, Jalisco Oaxaca y el Distrito Federal concentran el 82,4 % de los secuestros denunciados.

La Organización de las Naciones Unidas (ONU) admitió que dichas cifras “no son confiables”, ya que “existen muchas más víctimas que no regresan de un secuestro, en muchos casos aun y cuando la familia ha pagado un rescate, y que ex-

trañamente no son contabilizados en las cifras oficiales”, abundó.

Ejemplo de ello, expuso, es que la Procuraduría General de la República (PGR, fiscalía) no está contabilizando a los 43 estudiantes de la Escuela Normal Rural de Ayotzinapa desaparecidos y presuntamente asesinados en septiembre del año pasado, “ pese a que se libró orden de aprehensión a presuntos responsables por secuestro agravado”.

**SINTESES
INFORMATIVA**

Vaticano: El Vaticano dijo que es “una hipótesis de trabajo” la posibilidad de convertir a la monja Teresa de Calcuta en santa durante el Jubileo extraordinario de la Misericordia, entre el 8 de diciembre de este año y el 20 de noviembre del próximo.

Francia: La Unión Europea (UE) lanzará una misión naval para neutralizar las redes de traficantes que aprovechan la desesperanza de migrantes dispuestos a todo para cruzar el Mediterráneo con destino a Europa. Así lo decidieron ayer los ministros de Relaciones Exteriores y de Defensa del bloque, en Bruselas.

España: El fiscal de Marsella, Brice Robin, encargado de la investigación del accidente del avión de Germanwings el pasado 24 de marzo en los Alpes franceses, ha anunciado este martes que ya se ha completado la identificación de los restos de las 150 personas que viajaban a bordo de la aeronave. Ahora podrán entregar los restos.

Bagdad: Las autoridades iraquíes han comenzado a movilizar a combatientes chiíes y tribales para que ayuden a las fuerzas regulares a recuperar la estratégica ciudad de Ramadi, capital de la provincia de Al Anbar y que el domingo cayó en manos del grupo yihadista Estado Islámico (EI). se preparan para liberar Ramadi.

Japón: El Gobierno japonés prevé poner fin en marzo de 2018 a las ayudas económicas para las 54.800 personas evacuadas por la catástrofe nuclear de Fukushima. Actualmente hay 55.000 residentes que continúan sin poder volver a sus hogares, por lo que cobran una compensación mensual de 100.000 yenes (unos 770 euros).

EEUU: Seis ciudadanos chinos, tres de ellos profesores universitarios, fueron acusados de espionaje económico y robo de secretos comerciales en beneficio de empresas y universidades controladas por el gobierno chino, anunció el martes el Departamento de Justicia estadounidense.

Afganistán: Once policías afganos fueron sentenciados a un año de prisión por negligencia a la hora de proteger a una mujer que fue linchada por una muchedumbre en la capital Kabul en el mes de marzo. Este hecho fue el detonante de protestas contra del maltrato femenino.

Rescatados en el mar dos pilotos de un helicóptero caído al sur de Valencia

Dos ocupantes de un helicóptero ha sido rescatados esta tarde tras amerizar de emergencia frente a la costa de Valencia. La operación realizada por Salvamento Marítimo a unas cinco millas al sureste de Valencia se ha realizado por la embarcación Pollux.

Según Salvamento Marítimo, los dos tripulantes ha sido trasladados al puerto de Valencia. La alerta la ha dado el avión de salvamento Sase-mar 101, que se encontraba en vuelo, que a las 15.26 horas ha captado un aviso de socorro al sur del puerto de Valencia, mientras que el

centro de control del aeropuerto de Valencia informaba que había perdido el contacto con el helicóptero.

El avión, según Salvamento Marítimo, ha localizado una pequeña mancha de aceite en el lugar en el que había desaparecido del radar el helicóptero y poco después ha avistado dos personas en el agua que han sido rescatadas por la Salvamar Pollux, que ya había sido movilizada.

Los pilotos han sido trasladados, aparentemente sin heridas de consideración, a un centro hospitalario para su reconocimiento. Tomado de ElPaís

Obama prohíbe a la policía usar armas de guerra



Tras la serie de casos de violencia policial y gatillo fácil que conmovieron a los Estados Unidos y desataron una ola de protestas en los últimos meses, el presidente Barack Obama prohibió que el Pentágono suministre equipos de uso militar a la policía e impuso controles más estrictos sobre otras armas y material antidisturbios para agencias de seguridad. “Las fuerzas del orden no son fuerzas de ocupación”, dijo el mandatario.

En un acto en Camden, Nueva Jersey, Obama anunció la prohibición del uso de fondos federales para que la policía compre vehículos blindados, armas de grueso calibre, lanzagranadas y bayonetas, que fueron protagonistas en la represión de protestas en ciudades como Ferguson o Baltimore, donde hubo violentas manifestaciones tras la muerte de jóvenes negros en manos de agentes mayoritariamente blancos.

“La policía no debe operar en los campos de batalla, sino en las calles de nuestras comunidades para protegerlas”, dijo el presidente en Camden, la ciudad elegida precisamente porque había tenido uno de los mayores índices de criminalidad y ahora está en vías de recuperación.

Según la Agencia de logística



del Pentágono, el departamento de Defensa entregó en 2013 material militar, que incluía desde binoculares de visión nocturna a vehículos blindados, valuado en unos 450 millones de dólares.

A partir de ahora, el uso de este tipo de materiales deberá contar con el visto bueno de los alcaldes y los municipios, quienes deberán explicar por qué lo precisan y, además, los agentes deben ser entrenados para su uso.

Además, una lista más larga de material proporcionado por el gobierno federal tendrá controles más estrictos, como por ejemplo vehículos blindados de ruedas como huevees, aeronaves tripuladas, drones, armas de fuego especializadas, explosivos y materiales antimotines como porras, cascos y escudos.

Tras los incidentes en Ferguson en agosto, muchos cuestionaron por qué policías que parecían ir a la guerra y camiones blindados acudían para dispersar a los manifestantes y Obama parecía estar de acuerdo con esas voces al ordenar una revisión de los programas de suministro de este material.

“Hay una gran diferencia entre nuestro ejército y nuestra policía local y no queremos que esas líneas se confundan”, había dicho el presidente en agosto. ElClarín

Arabia Saudí lanza oferta de trabajo para contratar a 8 verdugos

El Ministerio de Servicio Civil saudí ha lanzado una oferta de trabajo para contratar a 8 verdugos, cuyas funciones serían ejecutar a sentenciados a muerte, principalmente decapitándoles con un sable, y realizar amputaciones a ladrones convictos.

Según la oferta, que coincide con un aumento de las ejecuciones en el reino y que se puede consultar desde ayer en la página web de este ministerio, los candidatos no necesitan tener experiencia previa ni titulación alguna.

En concreto, sus dos funciones serían “ejecutar la pena de muerte según la ley islámica tras la emisión de una sentencia en este sentido” y “aplicar la sentencia de

amputación por robo”, que también contempla la ley islámica.

Además, tendrán que realizar “cualquier otra actividad relacionada con este campo”, indica la oferta, sin dar más detalles. El ultraconservador reino saudí defiende una interpretación extremista de la ley islámica y en este año ha aumentado considerablemente el número de ejecuciones, la mayoría de ellas llevadas a cabo mediante decapitación por sable. El puesto de verdugo, catalogado como un “cargo religioso” por el Ministerio es uno de los puestos públicos con un sueldo más bajo. Los nuevos funcionarios recibirán la formación necesaria. Tomado de Globovision

Desesperados por el hambre, inmigrantes pelean hasta la muerte



Alrededor de cien personas murieron en varios barcos cargados de inmigrantes varados frente a las costas de Indonesia debido a disputas por la comida, según han relatado varios de los sobrevivientes a la cadena de televisión británica BBC.

“Una familia fue golpeada hasta morir con tablas de madera, el padre, la madre, y el niño. Y luego lanzaron sus cuerpos al mar”, dijo Mohammad Amin, uno de los testigos sobrevivientes. Pese a que los relatos no han podido ser verificados de forma independiente, un periodista de la cadena ha asegurado que los relatos de tres personas entrevistadas coinciden. Algunas de las víctimas fueron apuñaladas, mientras que otras fueron ahorcadas, linchadas o arrojadas al mar. Las embarcaciones, en la que se encuentran centenares de la etnia rohingyas, una de las más perseguidas a nivel mundial, han recibido la negativa a entrar en



su territorio de Tailandia e Indonesia, que sostienen no tener los recursos suficientes para atender a tal número de inmigrantes.

Unos 25.000 emigrantes, principalmente rohingyas y bangladeshíes, han intentado salir de sus países en barcos durante el primer trimestre del año, muchos de ellos víctimas de redes clandestinas de tráfico de inmigrantes. En ocasiones estos emigrantes son abandonados por los traficantes en alta mar.

Solo la semana pasada, unas 2.500 personas han logrado alcanzar las costas de Malasia e Indonesia, pero en otras ocasiones son rechazados por estos países. Se estima que en Birmania viven alrededor de 800.000 rohingyas pero oficialmente son un pueblo sin Estado. El Gobierno de Birmania les niega la ciudadanía y los considera inmigrantes ilegales bangladeshíes. Bangladesh, por su parte, tampoco los reconoce como ciudadanos. Tomado de ElClarín

Julio “Palomo” Rodríguez: “Llevo a Honduras en mi corazón”



El volante Julio “Palomo” Rodríguez jugó su último partido en Honduras y con la camiseta del Real España. El uruguayo al salir del campo fue ovacionado por todos los presentes en el estadio Nacional, tanto por los seguidores del club aurinegro, como los del Olimpia. “Me emocioné mucho cuando la gente me ovacionó, no esperaba que la afición de Olimpia me aplaudiera, yo me siento identificado con la

gente de Real España y que la afición de otro club me aplauda, es lindo, gracias a todos”, dijo Julio.

El uruguayo manifestó que no fue el partido de despedida esperado, ya que su equipo quedó al margen de la gran final del torneo Clausura de Honduras, al perder 5-0 el juego de vuelta ante Olimpia. “Lastimosamente no se pudo clasificar, así son los clásicos, no puedo juzgar al arbitraje pues primero es

mejor verificarlo viendo los videos, aun así nosotros trabajamos para llegar a la final, lastimosamente no se pudo y por eso pido disculpas en nombre del grupo a la afición y la directiva”, dijo Rodríguez.

“Lo de mi despedida no me imaginé finalizar con una derrotar, con un juego triste y duro para el grupo, por más que las cosas no hayan salido bien en este juego, me voy con la frente en alto y muy orgulloso de haber militado en Real España y el fútbol hondureño”, agregó.

“Palomo”, quien militó cinco años con Real España, expresó que a pesar que solo ganó dos títulos, ganó mucho en el país, haciendo amigos, conociendo otras costumbres y comidas y que Honduras tiene un lugar especial en su corazón.



“Creo que dejé un buen legado en Honduras tanto dentro como fuera de la cancha, ese era mi objetivo desde que llegué, han sido 10 torneos y me voy feliz, dejé muchos amigos y me llevo lindos recuerdos, le agradezco a la gente del fútbol de Honduras”.

El futbolista no mencionó cuándo regresará a su natal Uruguay. Tampoco quiso adelantar si seguirá jugado

de forma profesional, lo que si mencionó es que viaja para descansar y después mirará ofertas de clubes de su país. “La oferta de venir a Honduras llegó a mi vida en un momento muy importante, cuando se me cerraron muchas puertas en mi país, gracias a Dios vine y pasé cosas lindas por eso digo que llevo a este país en mi corazón”, concluyó.

Tomado de LaTribuna

‘Chicharito’ sería titular en último juego con Real Madrid

El director técnico del Real Madrid, Carlo Ancelotti, llamó a Javier “Chicharito” Hernández (CH14), pues el francés Karim Benzema se perderá el último partido de la Liga ante el Getafe, tras una lesión en el cotejo contra el Espanyol.

La temporada se podría haber terminado para Benzema, quien regresó a la titularidad recientemente, luego de haber sufrido unas molestias y en la misma semana volvió a caer en el dique seco. Además estarán fuera Sergio Ramos y el croata Luka Modric.

El club realizará unas pruebas médicas a “Benz” para saber las molestias en el cuádriceps, pero parece complicado que llegue para el fin de semana.

El atacante Javier “Chicharito” Hernández volvería a ocupar el puesto del francés, en el que podría ser el último partido oficial del mexicano

con la camiseta “merengue”. El director técnico del Real Madrid, Carlo Ancelotti, llamó a “CH14” para ocupar el lugar de Benzema cuando estuvo lesionado, dando resultados positivos en ese lapso, como meter un gol ante Atlético de Madrid y clasificar a semifinales de la Champions League.

“Chicharito”, en caso de no ser comprado por el Real Madrid, deberá volver al Manchester United, dueño de su carta, que tampoco cuenta con él.

A la ausencia de Karim Benzema se suman otros jugadores del Madrid, quienes también serán baja para lo poco que queda de temporada, Sergio Ramos, Álvaro Arbeloa y Dani Carvajal. Tampoco estará el alemán Sami Khedira, ya que ante su inminente marcha se queda al margen de la rutina del equipo. Tomado de ElInformador



Berizzo puede superar a Luis Enrique

El argentino Eduardo ‘Toto’ Berizzo, en su primera temporada como técnico en el fútbol español, mejorará los números que el curso pasado firmó Luis Enrique en

el banquillo del Celta si su equipo derrota al Espanyol en la última jornada del presente campeonato.

El empate ante el Valencia ha dejado al equipo vigués con

48 puntos en la clasificación, por lo que el Celta de Berizzo está a un punto de igualar la puntuación que consiguió en su estreno como entrenador de la liga española actual preparador del Barcelona en Balaidós.

El Celta finalizó el curso 2013-14 con 14 victorias, una cifra inalcanzable esta temporada para el bloque de Berizzo, que, en caso de ganar el próximo sábado, acabaría con 13 triunfos, 12 empates y 13 derrotas, cuatro menos que con Luis Enrique.

Además, el equipo vigués también está en disposición de mejorar el noveno puesto del campeonato pasado, para lo que necesita, además de ganar su partido, que pierdan el Málaga, que recibe en su estadio al Sevilla, y el Rayo, que jugará en Vallecas contra la Real Sociedad. Tomado de MundoDeportivo



La Justicia de la Ciudad de Buenos Aires levantó la clausura preventiva sobre la Bombonera, el estadio del Boca Juniors, tras recolectar pruebas para investigar los incidentes del pasado jueves antes del segundo tiempo del clásico con River Plate, informaron hoy a Efe fuentes judiciales.

La decisión de levantar la clausura preventiva del estadio fue tomada por la Justicia Contravencional de la Ciudad de Buenos Aires, cuyo alcalde es el expresidente del



Boca Juniors y precandidato presidencial Mauricio Macri, quien además es allegado al

actual mandatario del club xeneize, Daniel Angelici. Tomado EFE

Quiénes son los 11 socios identificados en la agresión a los jugadores de River

Luego de la difusión del video en el que se ve el momento de la agresión a los jugadores de River el último jueves en la Bombonera, Boca emitió un comunicado oficial en el que asegura tener identificados a 11 socios responsables.

“Boca informa que el video de la transmisión de Fox Sports que es de público conocimiento y circulación masiva en las redes sociales, donde se individualiza a los agresores del ataque a los jugadores de River el jueves por la noche en la Bombonera, fue presentado este lunes a las 16 horas en la fiscalía de la Doctora Susana Calleja”, señala el texto que, aclara en el título que se trata de un total de 11 apuntados. A la lista encabezada por “El Panadero” Adrián Napolitano, también pertenece Federico Blanco, otro de los que puede distinguirse en el nuevo video (lleva gorro blanco y también acciona el spray para lanzar el material a los jugadores de River). Blanco

tampoco está libre de antecedentes violentos: en 2012 fue uno de los hinchas que arrojó un cartel publicitario contra el banco de suplentes en el que se encontraban jugadores de Independiente. A raíz de esto fue imputado por daños agravados en espectáculos deportivos y el club le aplicó durante un año el derecho de admisión.

También fue identificado Gustavo Florentín, conocido como el Mono, quien en el video aparece con una remera amarilla de la agrupación Nuevo Boca. En el 2011, Florentín integró lista que proponía como presidente a Jorge Amor Ameal. En la lista de apuntados por la Policía y el club como partícipes del ataque a los jugadores de River están: Adrián Napolitano, Federico Blanco, Gustavo Florentín, Diego Biglia, Marcelo Cáceres, Ernesto Rossi, Rodrigo Polimeni, Gerónimo Molteni, Salvador Migliorisi, Sergio Amor, Carlos Pedrozo. Tomado ElClarín



“El Panadero” Adrián Napolitano

“Titán” González ve muy cerca el millar de carreras

Cuando en abril pasado, Adrián González se convirtió en el primer pelotero en la historia de las Grandes Ligas en conectar cinco cuadrangulares en los tres juegos iniciales de la temporada, “El Titán” volvió a recordar que no se considera un bateador de poder, sino de líneas, a pesar de acumular 271 palos de vuelta entera. Pues bien, ya sea con imparables en el campo o con destino de tribuna, González se encuentra a cinco carreras de llegar a las mil producidas en su paso por la Gran Carpa, y con ello ubicarse a 105 de la marca de Vinicio Castilla, quien es hasta el momento el mejor carabinero mexicano. De acuerdo al promedio que mantiene el primera base de los Dodgers de Los Ángeles, la cifra de las mil carreras impulsadas podría llegar esta semana en cualquiera de las dos series que su equipo tendrá en casa; primero con los Marlins de Miami, con los que se encuentran en disputa desde este lunes y hasta



el miércoles, y después contra los Rockies de Colorado, en un compromiso de cuatro juegos.

Con lanzadores de los Marlins, “Gonzo” promedia 267 y con quien más veces se ha enfrentado es con Dan Haren, a quien verá este martes en el segundo juego. Contra el serpentinerero derecho, González batea .271 con ocho carreras remolcadas y tres vuelacerca, aunque también se ha ponchado 12 veces.

Mientras que con la novena de Colorado, el capitán de la Selección Mexicana en el pasado Clásico Mundial, promedia .288 con

21 carreras al plato en 160 turnos, siendo al zurdo regiomontano Jorge de la Rosa al que constantemente castiga, con 14 producidas y tres cuadrangulares.

Con la anterior, se puede presumir que Adrián impulsará la mil en cualquier juego de esta semana, pero por su promedio esto sucedería el jueves.

Entre los jugadores activos que más han producido, Adrián González se ubica en la décima quinta posición de las Grandes Ligas, por debajo de las 1988 de Alex Rodríguez

De los mexicanos que más producidas tienen en las Grandes Ligas, además de Vicio y Adrián, se encuentran: Jorge Orta, con 745; Aurelio Rodríguez, con 648; Jorge Cantú, con 476; Roberto “Beto” Ávila, con 467; Erubiel Durazo y Karim García, con 212; Baldomero Almada, con 197; Benjamín Gil, con 171. Así, “El Titán” sigue construyendo su historia con el madero.

Tomado de Diariomas



Colombiano Yonny Hernández quedó octavo en el circuito de Francia del MotoGP

Durante la carrera, Hernández logró ascender 3 posiciones, pues había arrancado en el puesto 11.

El ganador de la quinta prueba del MotoGP fue el español Jorge Lorenzo, a bordo de su moto Yamaha. El doble campeón del mundo (2010 y 2012) firmó la victoria 56 de su carrera, la 35 en MotoGP, publicó AFP.

Lorenzo quedó por delante de su compañero de equipo, el italiano Valentino Rossi, que tuvo una destacada actuación desde que sobrepasó al final del tercer giro al vigente doble campeón mundial Marc Márquez, que había ganado la ‘Pole’. Rossi hizo la vuelta más rápida en carrera, imponiendo un nuevo récord, 1:32.879 a 162,2 km/h, señaló EFE.

“No he sido capaz de llevar

la moto al límite, pero tuve un buen ritmo. Hoy, Jorge (Lorenzo) era muy rápido, está segunda plaza es excelente para el campeonato”, dijo Rossi, según la primera agencia.

Pese al triunfo, el español aún no supera en la clasificación general al italiano: Rossi sigue primero con 102 puntos y Lorenzo es segundo, tiene 87 puntos, se ve en la web del MotoGP.

El podio lo completó otro italiano, Andrea Dovizioso, del Ducati Team, y sigue tercero en la general con 83 puntos.

Márquez (Repsol Honda Team) obtuvo el cuarto lugar en el circuito de Francia y aunque sufrió sin ritmo, peleó hasta el final dejando unos adelantamientos preciosos en la lucha con Ian-

none (Yamaha Tech3), que le sigue en la clasificación —son cuarto y quinto, con 69 y 61 puntos, respectivamente.

La próxima carrera del MotoGP se correrá el 31 de mayo en el Gran Premio TIM de Italia, trazado de Mugello.

Así quedó la clasificación en el circuito de Francia:

1. Jorge Lorenzo (Yamaha YZR M 1) 43:44.143 a 160,7 km/h.
2. Valentino Rossi (Yamaha YZR M 1) a 3.820
3. Andrea Dovizioso (Ducati Desmosedici GP15) a 12.380
4. Marc Márquez (Repsol Honda RC 213 V) a 19.890
5. Andrea Iannone (Ducati Desmosedici GP15) a 20.237
6. Bradley Smith (Yamaha YZR M 1) a 21.145
7. Pol Espargaró (Yamaha YZR M 1) a 35.493
8. Yonny Hernández (Ducati



9. Maverick Viñales (ESP/Suzuki GSX-RR) a 41.571
10. Danilo Petrucci (ITA/Ducati Desmosedici GP14) a 42.789

11. Nicky Hayden (Honda RC 213 V RS) a 53.636
12. Loris Baz (Forward Yamaha YZR) a 1:00.617
13. Héctor Barberá (Ducati Desmosedici GP14) Pulzo

Moda

Los Indispensables de un Hombre con Estilo



A veces parece complicado lograr un buen look streetwear como los que lucen celebridades, modelos, editores y trendsetters en las fotografías que diariamente son publicadas en redes sociales de moda masculina. Lo cierto es que se puede lograr

un excelente look utilizando cualquiera de las siguientes prendas básicas.

★ Camiseta blanca: La mayoría de las marcas ofrecen una sencilla camiseta blanca, tu trabajo será combinarla.

★ Unos clásicos jeans: No existe mayor explicación, los jeans te pueden sacar de cualquier apuro en cualquier evento siempre y cuando sean los lisos y básicos. Nada de desgastes o decoraciones.

★ Camisa Oxford: Genuina, sencilla y relajada, depende de tu estilo personal como usarla, pero siempre ten en cuenta el tipo de corte y los botones.

★ Camiseta Polo: La clásica camiseta polo está de regreso en colores oscuros y con es-

tampados.

★ Tenis: Existe una amplia gama de gama de tenis, pero no es necesario comprar el último lanzamiento de tu



marca favorita para lograr un aspecto interesante. Unos básicos blancos o las Running son perfectas. Cuando se trata de encontrar un look simple para salir

a la calle vale la pena fijarse en diseños limpios y atemporales, prendas básicas que te permitan sentirte cómodo sin perder el estilo. Tomado de Cooltrend

Negocios

El polémico tren Atlántico Pacífico que China quiere construir en Sudamérica



Un tren que arranque en la costa atlántica brasileña, atravesase la selva y los Andes, y llegue al Pacífico peruano: así es el ambicioso plan ferroviario que China promueve en la región. La idea puede cobrar un impulso fundamental con la gira que el primer ministro chino Li Keqiang inició el pasado lunes por Brasil, Colombia Perú y Chile, buscando acuerdos sobre el tren. Pekín pretende aumentar su presencia económica en Sudamérica y facilitar su acceso a materias primas mediante

esa vía transoceánica, que también genera interés de Brasil y Perú.

Los expertos creen que la construcción del tren por parte de China marcaría una nueva etapa en su relación con la región, pero antes debe sortear retos de ingeniería, medioambiente y política.

“Sería un trofeo y una pieza clave de toda la relación, si sale bien”, dijo Kevin Gallagher, profesor de la Universidad de Boston y autor de estudios sobre el vínculo China-América Latina. “Todo el proyecto es una

gran promesa, pero debe hacerse bien o se puede volver una pesadilla

Plan estrella

Keqiang comenzó su visita en Brasilia, en un momento de desaceleración de las economías china y sudamericana.

La región crecerá este año menos de 1% según el FMI, complicada por una posible recesión en Brasil, y la falta de infraestructura es uno de sus problemas estructurales. China, mientras tanto, necesita recursos naturales para sostener su expansión económica y tiene un interés primordial en construir obras ferroviarias en otras regiones.

En este contexto, el proyecto del tren interoceánico, con un costo estimado de hasta US\$10.000 millones, podría cubrir necesidades de los distintos países involucrados.

Se trata del plan estrella entre las inversiones por unos US\$50.000 millones que se prevé que Keqiang anuncie en Brasil, donde se reunirá con la presidenta Dilma Rousseff. Ya se iniciaron estudios técnicos de tramos del proyecto en suelo brasileño, para unir el puerto de Açu en el estado de Río de Janeiro con Porto Velho, sobre la cuenca amazónica.

“Si China puede construir un tren de alta velocidad que funciona y facilita el comercio de América Latina, de modo inclusivo y sin dañar el medioambiente, va a ser el nuevo chico del barrio, difícil de superar”, concluyó.

Posible recorrido del Tren Bioceánico



Tendencias

Puerto Rico cerrará 600 escuelas durante los próximos cinco años



La escuela elemental Francisco Oller, que alguna vez rebosó de niños, está ahora a la venta, por US\$1,8 millones. No es una escuela privada, es estatal; y está cerrada desde 2010, cuando, por la falta de estudiantes, fue clausurada, aunque en 2012 abrió brevemente sus puertas para recibir alumnos de otro plantel estatal en remodelación.

Francisco Oller era un conocido pintor impresionista puertorriqueño, y la escuela se encuentra en una ciudad dormitorio de la capital, San Juan. Es apenas una de las más de 150 escuelas que han cerrado en los últimos cinco años debido al agravamiento de la crisis económica en la isla, que ha llevado a cientos de miles de puertorriqueños a mudarse a Estados Unidos.

Según el secretario de Educación de Puerto Rico, Rafael Román, 45 mil de sus conciudadanos dejan la isla para radicarse en Estados Unidos, y además, la tasa de natalidad está cayendo, lo que justifica el cierre de los planteles.

Pero no es solo la falta de niños lo que está detrás del cierre de escuelas públicas: también están ocurriendo recortes masivos en el presupuesto educativo, y se cuentan también por miles los niños que tienen, ahora, que viajar decenas de kilómetros para conseguir educación. Además, los alrededores de las escuelas que se cierran sufren un impacto adicional al que ya les causa la recesión. Los vecinos de la Francisco Oller, por ejemplo, señalan que la escuela ha sido objeto de vandalismo; que se ha convertido en un centro de venta de drogas; y que la inseguridad ha aumentado en sus alrededores. Los vidrios del plantel están rotos, y sus paredes, llenas de graffiti.

Según el Gobierno de Puerto Rico (que se enfrenta a un cierre técnico a comienzos de 2016 si no consigue dinero fresco para sostener la nómina estatal) 600 de los 1.460 planteles de la isla cerrarán en el próximo lustro, generando un ahorro de \$249 millones al Estado. La matrícula escolar ha caído 42 por ciento de 1985 a la fecha, y se espera una caída adicional de 22 por ciento en los próximos cinco años, de acuerdo con un informe del Boston Consulting Group, contratado por el Gobierno de Puerto Rico para reestructurar el sistema educativo de la isla. Tomado de PanamaPost

5 secretos de decoración profesional para espacios pequeños que tienes que conocer

Decoración



Decorar un espacio pequeño no es tarea fácil, porque siempre sentimos que nos debatimos entre lo que nos gustaría, lo que resulta práctico, y lo que entra realmente en la habitación. Para hacerte la tarea más sencilla, te revelamos estos secretos de decoración profesional para espacios pequeños que tienes que conocer.

1. Haz que el lugar cuente tu historia

Si te estás debatiendo entre lo que te gusta y lo que necesitas, busca la forma de organizarlo de manera que cuente tu historia, utilizando muebles y decoración que no solo combinen entre sí, sino que además reflejen tu personalidad, como recuerdos de viaje y objetos que tienen un significado especial para ti.

2. Añade varias capas

Como no tienes suficiente espacio para exponer todo



separadamente, opta por añadir varias capas a tu decoración, con diferentes texturas y materiales, que además añadirán profundidad al espacio.

3. Ilumina de forma inteligente

La iluminación de un espacio pequeño es la clave; puede ser la diferencia entre un lugar brillante y alegre, u oscuro y deprimente.

La forma de iluminar de forma inteligente es incor-

porando múltiples fuentes de luz desde distintos puntos y ángulos, además de la luz natural, como puede ser con lámparas de pie, luces en las paredes o lámparas sobre la mesa.

4. Ten en cuenta la proporción

En un espacio pequeño la proporción lo es todo, por lo que antes de comprar un mueble asegúrate no solo de que cabera en la habitación, sino que además lucirá bien. Por ejemplo, si vas a comprar un sofá, siempre apuesta por aquellos que tienen un es-

pacio para sentarse amplio, pero que los posabrazos no ocupan mucho lugar, para aprovechar mejor el espacio.

5. Oculta lo que no quieres que se vea

Muchas veces tenemos que sacrificar nuestro gusto por la falta de espacio, ipero no dejes que eso te limite! Siempre puedes ocultar lo que no quieres que se vea con una cortina, unas puertas, o disimularlo con una planta. Tomado de Imujer

Unos 37 millones de latinoamericanos aún padecen desnutrición

14 países latinoamericanos alcanzaron el primer Objetivo de Desarrollo del Milenio (ODM) al reducir en 50 % la cifra de personas que padecen hambre.

Unos 37 millones de personas en América Latina y el Caribe aún sufren desnutrición, a pesar de los esfuerzos realizados y los importantes avances logrados en la región en los últimos años, dijo el director regional del Programa Mundial de Alimentos de Naciones Unidas (PMA), el peruano Miguel Barreto.

En una entrevista con Efe en La Paz, Barreto resaltó que el nivel regional de desnutrición se redujo en once puntos entre 1990 y 2014 y que 14 países latinoamericanos han alcanzado el primer Objetivo de Desarrollo del Milenio (ODM) al reducir en 50 % la cifra de personas que padecen hambre.

“Tenemos otro grupo de países, unos cuatro dentro de los cuales se encuentra Bolivia, que están muy cerca de hacerlo”, sostuvo Barreto, quien añadió que, sin embargo, “en términos reales estamos hablando todavía de 37 millones de personas” con desnutrición “en toda la región, lo cual constituye un reto pendiente”.

El principal riesgo de la malnutrición a largo plazo, añadió, es que, si no se atiende de manera adecuada, podría generar una desnutrición crónica, sobre todo en “poblaciones muy vulnerables” como los niños menores de cinco años.

Si bien no hay datos globales para la zona sobre la malnutrición urbana, Barreto mencionó como ejemplo que en Bolivia el nivel de anemia supera el 60 %, en Perú llega a casi el 45 % y en Centroamérica al 50 %. Salud



Vida

Mitos en el Embarazo

¿Está embarazada? Bueno seguro cuando se dio cuenta se puso muy feliz, pero es normal que haya sentido miedo y preocupación, más si usted es mamá primeriza. Puede que haya llamado a su médico a contarle que comió carne cruda, sushi o tomó café. Buenos aquí vamos a aclarar los mitos más comunes del embarazo.

Mito # 1: La manteca de cacao previene las estrías. Falso. De hecho el uso de la manteca de cacao hace que la piel de las mujeres sea más sensible, y algunas mujeres tienen reacciones alérgicas a esta sustancia. Utilice aceites y cremas especiales para evitar las estrías

Mito # 2: No se puede viajar durante el primer o el último trimestre del embarazo. Falso.

Usted puede volar en cualquier momento. Algunas aerolíneas no permiten que viaje en el último trimestre del embarazo, pero eso tiene más que ver con el temor de que tengan que aterrizar de emergencia o dañar la tapicería del avión.

Mito # 3: No puede acariciar a su gato durante el embarazo. Falso.

Sin embargo, preferiblemente no cambiar ni tocar la caja donde su gato hace la materia fecal debido al riesgo de toxoplasmosis.

Mito # 4: Usted no debe comer salmón ahumado durante el embarazo. Falso.

El salmón es bueno para las madres debido al contenido de Omega-3, como el DHA, ya que ayuda a un mejor desarrollo del sistema neurológico del bebé y pre-

viene la depresión post parto. El salmón es un pez de agua dulce, por lo que la probabilidad de intoxicación por mercurio es baja.

Mito # 5: No se puede comer sushi. Falso.

Sushi es permitido excepto para la caballa, tiburón, blanquillo y el pez espada. No se recomienda comer mucho atún ya que si es fuente de mercurio (no más de 12 oz - aproximadamente dos maki o rollos) por semana.

Mito # 6: No puedo comer perros calientes. Falso.

Los perros calientes también se pueden comer cuando la salchicha está bien cocida.

Mito # 7: Teñirse el pelo es perjudicial para el bebé. Falso.

Algunos tintes tienen amoníaco o amonio, por lo que debe utilizar aquellos que no

tengan estas sustancias
Mitos #8. Usted no debe tener relaciones sexuales. Falso.

No le va a pasar nada al bebé por tener relaciones sexuales.

Mito # 9: Usted no debe tomar baños calientes durante el embarazo. Verdad.

Debe evitar las saunas, ja-

cuzzis o cualquier cosa que aumenta su temperatura corporal por encima de 102 grados.

Mito # 10: Usted no debe tomar café durante el embarazo. Falso.

La recomendación es no tomar más de 300mg de cafeína al día. ContigoSalud



Alistan primera edición de Expo Vintage Fest en México



Conciertos, concursos, talleres de baile y pasarelas o frecherà la primera edición la Expo Vintage Fest 2015, que se llevará a cabo el domingo 31 de mayo en Campo Marte, en México.

Este encuentro, dedicado diferentes épocas, desde los

años 20 hasta los 70, es el primero en su tipo que se realiza en el país, aseguró el productor del festival, Emmanuelle Álvarez.

Expo Vintage, detalló, estará dedicada a los años 20, 30, 40, 50, 60 y 70 “en la música y el baile con swing, charleston y rock and roll, las bandas mexicanas tocarán estos géneros”.

En entrevista, Álvarez mencionó que en este festival, que también incluirá baile burlesque y cabaret, contarán con expositores de ropa, muebles y discos vin-

tage, termino empleado para referir a lo reciclado, viejo o antiguo.

Adelantó que el público podrá disfrutar de varios conciertos, en los que participarán 12 bandas, tales como: Calcas Jazz Band, Dannah Garay, Infuzion Jazz, Nicotyna y Cocktail de Nervios, Natan & The Rebel Teens, Jimena Segovia, Los Teddy Bopers y Los Durísimos, entre otros. Finalmente, Emmanuelle Álvarez dijo que Expo Vintage Fest busca que “el público en general conozca estos movimientos, porque todo esto



es cultura, ya que se abordan las diferentes décadas en la programación”. Tomado de ElInformador

Cali, Colombia bailará tango en el II Festival Internacional

La llamada sucursal del cielo será la sede del evento del 22 al 28 de este mes, según la Caja de Compensación Familiar Comfenalco, promotora de la iniciativa.

El Segundo Festival Internacional de Tango presentará a la población caleña con ciertos, concursos de baile y espectáculos de “tangoterapia”, una serie de ejercicios corporales guiados por esta



de cierre del festival se realizará la semifinal y final del campeonato de baile en las categorías de tango de salón y tango de escenario donde participarán 80 bailarines.

Durante esta competencia el Cuarteto Cali Tango, la cantante Nancy Faride Arias, el argentino Edgardo Martelly y el pianista Carlos Ríos, también llamado “el manos brujas colombiano”, amenizarán la competencia en sus etapas finales. Tomado de Pulso

“Vamos a entregarle al Valle del Cauca un espectáculo de talla mundial y de gran calidad en su producción artística gracias al acompañamiento de la Fundación caleña Tango Vivo y Salsa Viva. Estamos convencidos que es con el apoyo a las expresiones artísticas y culturales con las que logramos dejar muy en alto el nombre de la región y el Festival es una oportunidad para el encuentro amable de las familias y la comunidad”, indicó Andrés Delgado, coordinador del área de Cultura de Comfenalco Valle delagente.



música.

Al festival han ido exponentes del tango de Colombia y Argentina, quienes durante cinco días presentarán en la capital vallecaucana espectáculos de milonga, vals y tango.

El tango es una música con fuerte arraigo en algunas regiones colombianas desde la época de Carlos Gardel, de cuya muerte en un accidente aéreo en Medellín se cumplirán 80 años en junio próximo.

Artistas argentinos como el Dúo Aviate, Jorge Antonio “El Barón de América”, junto a la compañía de baile de Medellín Inspiración Tango y la caleña Tango Vivo harán muestras de música, baile y

canto.

De igual forma, en los días



Uruguay homenajea a Benedetti con una calle y una estatua en su pueblo natal

El escritor uruguayo Mario Benedetti (1920-2009) recibirá a mediados de junio un homenaje en su pueblo natal, Paso de los Toros, donde se erigirá una estatua suya y se le pondrá su nombre a una calle, indicó hoy a Efe el gerente de la Fundación Mario Benedetti, Ariel Silva.

Según explicó Silva, la calle Mario Benedetti será un homenaje al escritor en el lugar donde nació, en el centro de Uruguay, y estará “llena de carteles” con fragmentos de obras del autor, uno de los más destacados de la cultura uruguaya y del cual se cumplen este mes seis años desde su fallecimiento.

Mario Benedetti, fue un escritor, poeta y dramaturgo uruguayo, integrante de la Generación del 45, a la que pertenecen también Idea Vilariño y Juan Carlos Onetti, entre otros. Su prolífica producción literaria incluyó más de 80 libros, algunos de los cuales fueron traducidos a más de 20 idiomas. El día 17 de mayo de 2009 poco después de las 18:00, Benedetti muere en su casa de Montevideo, a los 88 años de edad. 7 8 El Palacio Legislativo fue designado como el sitio de su velatorio. En el marco de este hecho, el gobierno uruguayo decretó duelo nacional y dispuso que su velatorio se realizara con honores patrios en el “Salón de los Pasos Perdidos” del Palacio Legislativo. Tomado de EFE



Los pobres y la pobreza

En los últimos años, a nivel latinoamericano, los sectores políticos y económicos han ido paulatinamente eliminando de su glosario de propuestas la frase “reducción de la pobreza” sustituyéndola inteligentemente por la de “mejoramiento en las condiciones de vida”, seguramente convencidos, al igual que muchos, que es imposible eliminar un flagelo que como la pobreza está cada vez más arraigado y cimentado en nuestras sociedades. La pobreza se refiere a la condición socioeconómica de un importante sector de la población que no puede acceder a los recursos suficientes para atender sus necesidades básicas de alimentación, vivienda, salud, educación y agua potable entre otros, que le permitan un adecuado nivel de vida.

La pobreza es un problema complejo, con multiplicidad de factores que la hacen ver casi imposible de erradicar, cada país la vive y experimenta a su manera, consecuentemente cada gobierno debe poner en vigencia programas sociales que permitan suavizar un tanto el impacto que en las personas tienen la escasez, la indigencia y la presión a la que diariamente se ven sometidos.

En los países del tercer mundo, hoy considerados en vías de desarrollo, la pobreza es el resultado de factores como la exclusión social, la marginación y la segregación y se ve agudizada por las altas tasas de desempleo que no permite a las personas acceder a los recursos necesarios y

los pocos que se generan no son suficientes para alcanzar las condiciones mínimas de subsistencia.

Es aquí donde entran en conflicto de interés las teorías de quienes por un lado dicen que mediante el crecimiento económico de los países movido por la productividad es posible reducir los niveles de pobreza y por otro, hay quienes plantean que ante la marcada desigualdad económica y social es preferible invertir más en educación, asistencia sanitaria y nutricional para favorecer en parte las condiciones de vida de las nuevas generaciones.

Es posible erradicar la pobreza? No es una tarea fácil, organismos como el Banco Mundial (BM) y el Fondo Monetario Internacional (FMI) han pronosticado que para alcanzar las metas de desarrollo humano al 2030 los países más pobres deberán ser parte de un proceso en el que se busca sacar de la línea de pobreza al menos a un millón de personas por semana, durante los próximos 15 años.

Para esto los gobernantes deben tener una visión amplia y clara de la problemática y estar en la disposición de aportar soluciones concretas, actuando con transparencia en el manejo y la inversión de los recursos estableciendo las bases para que las estrategias y programas tengan el seguimiento adecuado.

Uno de los pasajes bíblicos que más me ha hecho reflexionar sobre este tema es la declaración de Jesús en el Evangelio de Mateo 26:11

Reflexiona con el alma

En ocasiones cuando me paro ante el espejo, veo mi imagen, claro que cada vez me veo un poco menos joven y veo las canas en el poco cabello que me queda. Varias veces al día me paro frente al espejo del baño y me veo obligadamente ya que él no puede dejar de reflejar mi imagen, cuando tengo que cepillar varias veces al día mis dientes; allí me veo.

Pero un día me vi diferente a cualquier otro día, estaba cepillando mis dientes después de almorzar, comencé con los movimientos de costumbre y cuando me di cuenta me estaba cepillando con los ojos cerrados, me había distraído y mi mente pensaba en algún asunto diferente. Absorto en mis pensamientos continué hasta que sentí que ya era suficiente cepillado y

cuando abrí los ojos nuevamente; allí estaba mi imagen, no se había ido a pesar de haber cerrado los ojos, el espejo siguió reflejando la misma aun cuando yo no la pudiera haber visto, por tener los ojos cerrados.

En ese momento un pensamiento repentino vino a mi mente “Así mismo es el ejemplo”. El ejemplo es como el espejo, refleja nuestra imagen cuando estamos delante de él y cuando no lo estamos también. Aunque yo cierre los ojos ante la realidad, mi ejemplo seguirá mostrando lo que soy.

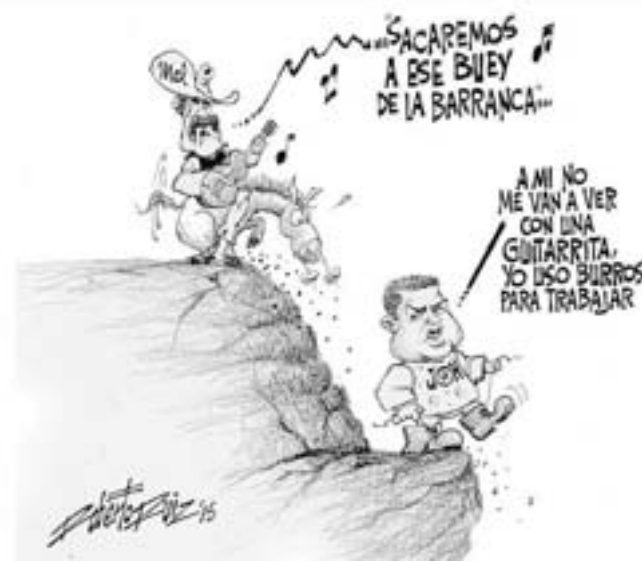
Este episodio me hizo pensar en un artículo que leí hace ya muchos años, en una conferencia regional de la iglesia en los estados unidos y de lante de una gran audiencia, un líder dio un hermoso dis-

curso; al finalizar la conferencia se reunió con su familia y le preguntó a su cuñado ¿Qué te pareció el discurso? A lo cual el cuñado contestó: “Tus hechos hablan tan fuerte, que no pude escuchar tus palabras” queriendo decir con esto, que evidentemente sus acciones no estaban de acuerdo con lo que predicaba. Por eso creo que el ejemplo es el mejor espejo en el que nos podemos mirar cada día,

cuando anuncia a sus discípulos que “A los pobres siempre los tendréis con vosotros, pero a mí no siempre me tendréis” refiriéndose no solo a los de aquella época, también a los de los siglos venideros. Qué es lo primero que viene a la mente al leer estas palabras? Seguramente habrá muchas interpretaciones, lo cierto es que desde los inicios de la humanidad y la comunión del hombre en sociedad, siempre existieron y existirán los que tienen acceso a todo, los que tienen algunos recursos para satisfacer ciertas necesidades y los que definitivamente no tendrán posibilidad de nada.

Como en la época de la cita bíblica, hoy en día existen los que se aprovechan y benefician de los recursos en nombre de los pobres, los que dicen estar interesados en mejorar las condiciones de vida de las personas gastando recursos millonarios en obras que nunca llegaron a las comunidades, o lo que es peor, desviando el dinero a invertir para otros fines muy particulares. Tomado de LaTribuna y escrito por Aldo Romero

Caricatura del Día



Tomado de LaTribuna



curso; al finalizar la conferencia se reunió con su familia y le preguntó a su cuñado ¿Qué te pareció el discurso? A lo cual el cuñado contestó: “Tus hechos hablan tan fuerte, que no pude escuchar tus palabras” queriendo decir con esto, que evidentemente sus acciones no estaban de acuerdo con lo que predicaba. Por eso creo que el ejemplo es el mejor espejo en el que nos podemos mirar cada día,

cerremos o no los ojos ante la realidad, el ejemplo siempre mostrará lo que verdaderamente somos, siempre mostrará nuestra imagen. Un buen amigo ya fallecido me dijo hace mucho tiempo, cuando yo apenas comenzaba a desempeñar un cargo de liderazgo dentro de la iglesia, él me dijo: “Hno. Alcibíades, no hay que aparentar; pero hay que cuidar la apariencia, recuerde que es

al Señor a quien servimos”. Con el paso del tiempo fui comprendiendo y valorando la certidumbre de aquellas palabras que me había ofrecido mi amigo Juan Gómez. No debemos mostrar una imagen tan sólo para quedar bien ante la gente, demos mostrar la imagen de lo que verdaderamente somos, ya que nuestros hechos nos dejarán al descubierto delante de la gente. Aunque cerremos los ojos ante las cosas que nacemos, nuestro ejemplo mostrará nuestra imagen ante todos aquellos con los que nos relacionamos.

En ocasiones he experimentado la decepción que vivió el cuñado de este líder, cuando he escuchado a hombres que conozco, incluyendo líderes religiosos de diferentes denominaciones religiosas, predicar y hablar tan bonito y elocuentemente; pero luego los veo hacer cosas que muestran verdaderamente cuáles son sus verdaderos sentimientos; dejando al descubierto sus verdaderos caracteres. Es decepcionante tener que ver aquella imagen tan humilde y bondadosa, para luego verla opacada por hechos que van en contra de lo que predicán.

Escrito por Antonio Alcibíades

Receta de mojito con piña chispeante perfecto para una fiesta de verano



El mojito es una de las bebidas que más éxito cosechan en la actualidad. Su sabor suave, que mezcla cítricos y ron es una elección ganadora. Pero hay miles de formas de hacer un mojito, y hoy queremos sorprenderte con una que apuesta por incluir a la piña y las burbujas. Hoy preparamos un mojito infusionado con piña chispeante. En esta receta, la piña va al natural y las burbujas lo conseguimos mezclando vino espumoso. Está delicioso, y sobre todo este mojito especial sorprenderá a tus invitados.

Ingredientes:

Hojas de menta
1/2 taza de piña cortada en trozos
1/2 lima cortada en gajos
3 cucharadas de azúcar refinado
1 taza de ron de piña
1 chorro de vino con burbujas

Hielo

Para la decoración:

Limas en gajos
Hojas de menta
Trozos de piña

Preparación:

Para preparar este mojito especial, hay que combinar el hielo, las hojas de menta, la piña, los gajos de lima y el azúcar en el fondo de un vaso de mezclas.

Hay que mezclarlos bien con la ayuda de un mazo para conseguir sacar todo el zumo a las frutas. Después se le añade el ron de piña.

Una vez terminas, mezclamos ya el vino espumoso en esta combinación. Y con esto, tendríamos ya listo nuestro mojito infusionado chispeante.

Solo nos quedaría decorarlo con todos los ingredientes que hemos detallado anteriormente. Tomado de iMujer



¿Cómo celebrar una Comunión en casa y no morir en el intento?

¿Por qué un buffet? En primer lugar, se economizan platos. Además, se puede tener preparado con tiempo de antelación y bastará con un golpe de calor antes de servirlo. El tercer punto a su favor es que supone el mínimo trabajo posible: se simplifica preparación y servicio. Y, por último, ¡cuesta mucho menos que si se encargara fuera!

¿Qué comemos hoy? entrantes, un principal, un postre ?

Crema de manzana al curry

Ingredientes para 25 personas:

-2 k de puerros,
-1 k de manzanas Golden, mantequilla,
-1 l y 1/2 de caldo de ave,
-1 l de leche o nata líquida,

-1 cucharada de curry en polvo
-sal
-pimienta

Preparación

1. Limpiar los puerros y trocearlos. Pelar y picar las manzanas. Rehogar los puerros y las manzanas en un poco de mantequilla.

2. Cubrirlo con el caldo y la leche. Incorporar el curry y salpimentarlo.

3. Cocerlo 30 min. aprox. hasta que el puerro y la manzana estén blandos.

4. Triturarlo y pasarlo por un chino.

5. Servirlo frío o caliente con puerro frito y láminas de manzana caramelizada. Tomado de Telva

CUIDA TU FIGURA

Leche de semillas de calabaza

Ingredientes:

-1 taza de semillas de calabaza
-10 tazas de agua destilada (o filtrada)
-1 cucharada de miel o de jarabe de arce (opcional)
-1 cucharadita de extracto de vainilla (opcional)

Preparación:

Remoja las semillas de calabaza en 6 tazas de agua destilada toda la noche.

Al amanecer lávalas bien y escúrrelas. Este paso puede eliminarse en caso de estar apurados y emplear las semillas directamente en la receta.

Mezcla las semillas con los demás ingredientes en una licuadora hasta que el batido se haga homogéneo y no se vean rastros de las simientes.

Refrigéralo durante dos horas.

Luego filtra el líquido usando una malla o colador muy fino, de modo que separes los restos de pulpa de la leche. Exprime cuanto puedas para que aproveches el máximo de leche posible. En caso de preferirla menos espesa, añade un poco más de agua destilada.

Puedes servir inmediatamente y guardar en el frío los que te sobre. El tiempo de conservación aproximado es de 5 a 7 días, aunque lógicamente usa tu olfato antes de tomar.

Muy importante:

Es normal que, una vez guardado, se produzca una separación. Sólo debes revolver la mezcla antes de que sirvas y volverá a estar cremosa de nuevo. Al servir en las tazas puedes espolvorearle una pizca de canela.

Esta bebida, además de deliciosa y refrescante, puede ser usada para hacer malteadas y como base, siempre que queramos darle un toque de sabor distintivo a una sopa. Es muy sencilla. ¡Prueba y verás! Imujer

10 trucos de cocina para intolerantes a la lactosa

Seguramente si convives con alguien que tiene intolerancia a la lactosa, te será complicado preparar los platos más deliciosos.

1. Reducir la cantidad de leche del desayuno

Aunque todo depende de cómo sea la intolerancia a la lactosa, por lo general ayuda el reducir la cantidad de leche que se toma, o mezclarla con otro tipo de leche sin lactosa.

2. Sustituir la crema de queso

En el mercado existen un montón de cremas de queso sin lactosa, como por ejemplo, su sustituto de crema de queso de soja que resulta muy recomendable ante problemas de intolerancias.

3. Sustituir la leche en las

recetas comunes

En lugar de utilizar leche común en tus recetas, ya sean de postres, de primeros o de aperitivos, prueba a utilizar una leche que no tenga lactosa. Seguramente consigas mejorar la receta

4. Tomar tostadas secas

Si se piden tostadas, lo habitual es que éstas vengan con mantequilla. En casa, prepáralas solas o con algún sustituto con menos lactosa. Fuera, mejor asegúrate de que te las traigan sin nada pidiéndolo explícitamente

5. Elige lácteos bajos en grasa

Los lácteos bajos en grasa suelen contener mucha menos lactosa, y son más económicos que los especí-

ficos.

6. Prueba con los productos sin lactosa

Aunque son más caros, para las intolerancias a la lactosa altas, y para aquellos que no saben vivir sin lácteos, son la mejor de las soluciones.

7. Buttermilk y derivados

Puedes sustituir en éstos la leche o la nata por ella y encontrar enormes beneficios para aquellas personas que no toleran la lactosa.

8. Cuidado con los medicamentos

Muchos medicamentos contienen la lactosa como excipiente.

9. Lee siempre las trazas de otros productos

Muchos productos que no

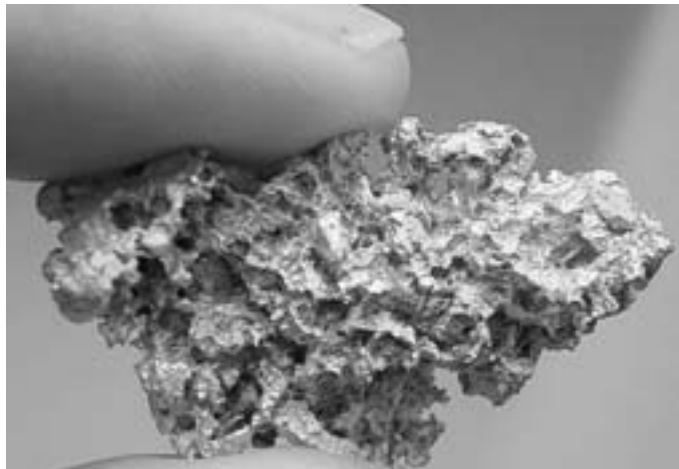
contienen lactosa, podrían tener trazas de leche y de los ingredientes que si tienen este elemento. Por eso es importante siempre leer con atención las etiquetas.

10. Productos veganos

Los productos veganos, identificados como tal o comprados en establecimientos específicos no contienen lactosa con lo que puedes consumirlos sin ningún tipo de riesgo. La intolerancia a la lactosa puede darse en diversos grados, y solo el individuo y su médico saben hasta que punto puede tomar leche y todos sus derivados. Sin embargo, los trucos que te hemos dado anteriormente, sirven en todos los casos.

Cosas que quizás no sabías del oro

El oro es tan denso que todas las 158.000 toneladas extraídas a lo largo de la historia podrían contenerse en un cubo cuyos lados midieran 21 metros 3,5 piscinas olímpicas podrían contener todo el oro que se ha extraído 1 onza de oro puede estirarse hasta tener un cable de 80 kilómetros o aplastarse hasta tener una lámina de 9 metros cuadrados.



Oro en el agua

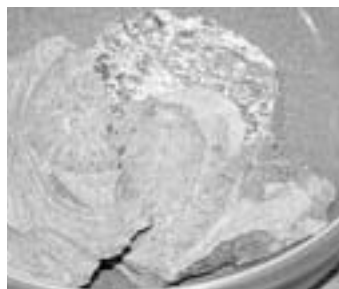
Hay mucho oro en los océanos: incluso basándose en las estimaciones más conservadoras, de 10 partes de oro por mil millones de agua de mar, los océanos del mundo contendrían unos 25.000 millones de onzas de oro, ocho veces más de lo que la humanidad ha extraído en el curso de la historia. Sin embargo, no se ha encontrado una manera lucrativa de extraerlo: 10 partes por mil millones es equivalente a media gota de agua en una piscina olímpica. En 1897, un estafador in-

glés llamado Charles Fisher ofreció su máquina "acumuladora de oro". Aseguraba que sólo había que sumergirla bajo el agua durante 24 horas y emergería cubierta de copos de oro. Como era un experimentado buzo, lo que hacía era nadar hasta el fondo y cambiar la máquina original por una copia con oro. Pero además del oro que está en el agua, hay muchos barcos que naufragaban con sus doradas cargas. En los años 30, cuando el precio del oro subió considerablemente, se volvió rentable recobrar las barras

de los buques de vapor que se habían hundido mientras transportaban el metal desde Australia y California. En esa época Charlie Courtney era el único buzo cerajero de Estados Unidos, así que le fue muy bien abriendo cerraduras en el fondo del mar, recuperando millones de dólares en oro para las compañías de salvamento que lo contrataban.

El oro de las ballenas

Hay otro tipo de oro en el mar. Conocido como "oro flotante", "perlas de ballena" u "oro marino", es una sustancia grasosa que secretan los cachalotes de sus intestinos. Su nombre oficial es ámbar gris. Está compuesto de los residuos indigeribles de la dieta



de esas ballenas, principalmente los picos de calamares gigantes. Flota en la superficie del océano donde, con el tiempo, se oxida y el agua que contiene se evapora. Eventualmente se rompe en pedazos más pequeños y se torna gris y ceroso. Es entonces cuando empieza a oler rico, con un aroma que se describe como parecido al del pino o el tabaco. Ese proceso toma unos 10

dos amigos encontraron dos pedazos cuyo valor fue de US\$750.000.

Plomo en oro

En 1450, el alquemista Bernard de Treves propuso la siguiente receta para transmutar metales básicos en oro:

Tome 2.000 yemas de huevo; mézclelas con partes iguales de aceite y vitriolo (ácido sulfúrico), y cocínelo a fuego lento durante dos semanas.



años. Los científicos no están seguros de qué extremo de la ballena sale pero el ámbar gris es usado como un ingrediente para hacer perfumes y vale más de US\$15 por gramo. En 2008, en Gales,

Desafortunadamente, todo lo que logró fue envenenar a sus cerdos.

Pero no era el único en hacer ese tipo de experimentos: desde el rey Carlos II hasta Isaac Newton lo intentaron. Tomado de BBCMundo

La insólita justificación de un juez argentino que le bajó la pena a un violador porque "era gay"



Desde la Cámara de Casaciones de Buenos Aires, Horacio Piombo defendió el fallo que redujo a la mitad la pena del vicepresidente de un club de fútbol en Argentina por el ultraje contra un niño de 6 años. Esto fue lo que dijo. El juez de Casación Penal de la provincia de Buenos Aires, Horacio Piombo, defendió su fallo que redujo la pena a un hombre condenado por el abuso sexual de un niño de seis años, debido a su "orientación sexual homosexual", y sostuvo que las críticas recibidas son "un tema político" para que dé un paso al costado.

"La víctima vivió la situación antes con otro victimario. Al no concurrir un agravante, sí, no le puedo decir otra cosa, el Código Penal es así",

señaló el magistrado al ser consultado si efectivamente que el menor hubiera sido violado antes por su padre fue tomado como un atenuante a la hora de condenar al abusador.

En declaraciones Piombo afirmó que las críticas recibidas tras el fallo son "un tema político" que responden a una supuesta intención de apartarlo de su cargo. "El problema es otro. Desde el 2011 estamos sometidos el doctor Sal Llargués (Ramón, el otro juez que falló en el mismo sentido) y yo para que renunciemos, es un tema político, entonces nos buscan cualquier cosa", señaló. El dirigente del club Florida de Vicente López Mario Tola fue condenado a seis años de prisión por el delito de "abuso sexual con acceso carnal" contra un niño de seis años que jugaba al fútbol en esa institución.

"El tema es un chiquito que fue ultrajado y llevado a las cosas más infectas desde el punto de vista social por su padre. Tomado de SanJuan8



Adolescentes que "jugaban al secuestro", mataron a un niño de 6 años en México

El hecho generó repudio en la comunidad del Estado de Chihuahua, en el norte del país azteca. La invitación a salir a jugar de Christopher le costó la vida a manos de 5 menores de edad que lo vieron en la calle y llamaron su atención. Los presuntos responsables de la muerte del menor son 2 niñas de 13 años, una de 11 años y 2 hombres de 14 años. Los hechos ocurrieron el pasado jueves en la ciudad de Chihuahua, México.

De acuerdo con las primeras versiones del crimen, Christopher fue estrangulado, apuñalado, lapidado y enterrado en la cavidad de un arroyo. La madre del menor reportó su desaparición en horas de la tarde del viernes cuando entregó a las autoridades fotografías y datos de su hijo. Fue una de las madres de los adolescentes quien se comunicó con la Fiscalía de ese país y denunció que su hijo había participado en la muerte de Christopher, agrega

Revista Proceso.

Al parecer, el adolescente tenía problemas de aprendizaje y mal comportamiento.

Los responsables relataron ante el Ministerio Público que vieron a Christopher, apodado 'El Negro', afuera de su casa y lo invitaron a jugar cerca de la ladera de un arroyo para buscar leña.

En el trayecto, a uno de los adolescentes de 15 años se le ocurrió jugar a que secuestraban al niño y así empezó la agresión contra el menor.

El crudo relato de los menores asegura que golpearon con piedras se cara y cuerpo, otros lo agredieron con un palo de espinas. Finalmente, lo sofocaron al ponerle un palo sobre el cuello. El grupo de adolescentes arrastró el cuerpo hacia el arroyo, y, luego, una de las menores lo apuñaló con navaja en la espalda. Cavaron un hueco en la tierra y luego lo cubrieron con maleza. "El fiscal del caso, Sergio Almaraz, indicó que solo se podrá ejercer acción penal en contra de los 2 menores de 15 años, mientras las 3 niñas, por su edad, son inimputables, aunque serán entregadas a la Procuraduría

Pronostico del Clima

Nubes y sol; con brisa



32 Max

26 Min
accuweather



Winning Numbers:
Saturday, May 16, 2015
5-10-11-40-50-52-x4
Next Jackpot:
Wednesday, May 20, 2015
\$9 Million

Reconozca en qué momento su mascota necesita un neurólogo

Las enfermedades neurológicas afectan al cerebro, la columna vertebral y los nervios de todo el cuerpo que controlan funciones como la movilidad, el poder tragar, ladrar, respirar, entre otras. Por eso no es necesario que su mascota llegue al extremo de una convulsión, para prender las alarmas. Si esta presenta problemas de coordinación al caminar, apoya la cabeza sobre la pared, se ve desorientada, se encuentra en un estado somnoliento en el que no reacciona ni siquiera a ruidos fuertes, le cuesta mucho ponerse de pie, le tiembla alguna de sus patas constantemente, o su cara empieza a mostrar anomalías, como un ojo que no parpadea o un oído más caído que la otra, "podrían ser signos de un problema neuronal", asegura Édgar Gutiérrez, director de la clínica veterinaria. Una de las más comunes es la epilepsia que "en un 50 por ciento de los casos es de origen genético, pero puede

generarse por muchas otras causas", asegura Cifuentes. También las hernias discales y en general afectaciones en la médula espinal son muy frecuentes, "sobre todo en razas de patitas cortas y cuerpo largo como el french poodle", explica Cifuentes. Otras ocurren por infecciones a partir del moquillo, o por enfermedades metabólicas como el hipertiroidismo. También los tumores o fuertes golpes en la cabeza generan este tipo de afectaciones. "Incluso en algunos canes de la tercera edad se presenta algo similar a la demencia senil", comenta Cifuentes. También las picaduras de garrapatas pueden generar desórdenes de este tipo. Los métodos de diagnóstico y tratamiento veterinario usan TAC, resonancias y medicinas como las de los humanos. Pero también hay opciones alternativas que complementan esto con meditación y terapias. El tiempo

Precio del Dolar

	COMPRA: 15.1921 VENTA: 15.1940		COMPRA: 0.8969 VENTA: 0.8969
	COMPRA: 604.0950 VENTA: 604.6000		COMPRA: 6.9100 VENTA: 6.9600
	COMPRA: 2484.9800 VENTA: 2486.7300		COMPRA: 26.600 VENTA: 26.6100
	COMPRA: 8.53 VENTA: 8.58		COMPRA: 3.0375 VENTA: 3.0416
	COMPRA: 6.35 VENTA: 6.40		COMPRA: 3.1555 VENTA: 3.1591
	IPC 45311.75 -96.59		MERVAL 11663.36 -434.02
	DJI 0.00 N/A (N/A)		B.SPA 55498.67 -705.56
	NASDAQ 5070.03 -8.41		NIKKEI 20026.38 +136. (+0.68%)
	oro 1207.30 -20.30		PETROLEO 58.15 -2.09(-3.47%)

Tal Dia como Hoy 20 Mayo

-1953 El neozelandés Edmund Hillary y el sherpa Tenzing Norgay alcanzan la cima del Everest por primera vez.
-1940 Se pone funcionamiento el campo de concentración de Auschwitz.
-1932 La aviadora Amelia Earhart despegó para iniciar lo que será el primer vuelo solitario de una mujer a través del océano Atlántico.
-1930 Gandhi detenido por la policía en Bombay.
-1927 El Reino Unido reconoce la independencia de Arabia Saudí.
-1927 El aviador estadounidense Charles Lindbergh despegó para iniciar lo que será la primera travesía en solitario por avión a través del océano Atlántico.
-1891 Primera proyección pública del kinetoscopio.
-1888 Presentación de Pasteur en la Academia de Ciencias de París del resultado de sus investigaciones sobre la rabia.
-1875 Se crea la Oficina Internacional de Pesos en París.

Horoscopo

¿Quieres saber como te irá en el amor?



Los planetas se entrecruzan hoy, así que no te sorprendas si tu pareja cambia de opinión acerca de algo que ya había decidido. Tu pareja puede decir que es porque tiene en el corazón lo que es mejor para ti, pero puede que sus acciones no concuerden con sus palabras.



Podrías despertarte hoy dándote cuenta de que tienes que cambiar tu enfoque hacia el amor y empezar de nuevo con respecto a los asuntos del corazón. Este audaz enfoque probablemente te hará progresar mucho. Podrías incluso ver a alguien nuevo.



Si no recibes la llamada de un amante puedes dejarte llevar por los nervios e inclusive empezar a dudar hasta de ti. Este es el punto en el que se arruinan la mayoría de las nuevas relaciones. Debes controlar tu ansiedad y no dejar que te apresure a arruinar las cosas.



Un flirteo hoy significa más que la semana pasada, así que sé consciente del poder de tus acciones. Si simplemente se trata de un juego, aléjate de inmediato, porque te vas a meter en problemas. Pero si hay una verdadera atracción, entonces procede con precaución.



Si tu ex sigue causando problemas y sacando a relucir viejas emociones, este puede ser el momento de ponerle fin a esa interacción. Podrías sentirte vulnerable ahora y recordar por qué terminó la relación. Recuerda que siempre puedes empezar otra vez con alguien.



En este día, las cosas que se han dejado sin decir podrían crear cierta confusión. Trata de tener claridad sobre lo que quieres comunicarle a tu pareja antes de presentar tu caso. Si procedes con cautela, los planetas guiarán tus palabras esta noche.



Tu has ganado a alguien que realmente te gusta, porque a esa persona le atrae quien realmente eres en vez de la imagen que puedes dar. No podrías estar más feliz contigo mismo/a, aunque es posible que te sientas vulnerable. Trata de tener valor.



Tienes la oportunidad de progresar mucho en el amor hoy. Puedes inclusive sorprenderte a ti al descubrir una valentía renovada y un sentido de comprensión acerca de lo que quieres en una relación. Si puedes permanecer con la mente abierta y accesible.



Tienes más valor del normal hoy, así que asegúrate de que sabes lo que quieres. Podrías tener la oportunidad de descubrir la identidad de alguien que te admira en secreto, lo que podría proporcionarte nuevas oportunidades en cuanto a relaciones.



Antes de dar el siguiente paso en una relación, asegúrate de que te conoces a ti mismo/a, ya que el amor saca al duende que llevas dentro. Este duende se puede domesticar si eres consciente. Incluso puedes encontrar una manera de divertirte con tu demonio interior.



Después de notar el final inacabado de una relación pasada de un nuevo amor, hoy vas tomar la decisión de darle más tiempo para que le ponga fin. Al no presionar permites que la situación se resuelva a su propia velocidad, lo cual suele ser lo mejor.



Los planetas te están instando a ser persistente. Si no tienes éxito al principio, vuelve a intentarlo de nuevo, pero no hagas ajustes a lo largo del camino. Ábrete a la aventura de vivir nuevas experiencias hoy y olvídate de la búsqueda del amor. La verdad es que no encuentras el amor.

De misses a indigentes: las historias de Damarys Ruiz y Helena Merlín



La historia de estas dos candidatas del miss Venezuela dejan ver la delgada línea que existe entre una vida llena de oportunidades y una de frustración y sueños truncados, y es que la vida suele dar grandes e inexplicables giros. Según indica Noticia Al Día, Damarys Ruiz, miss Sucre 1973, murió en la indigencia hace semanas, su cuerpo permaneció abandonado en una morgue de Caracas por varios días.

De acuerdo a diversos medios venezolanos quienes difundieron la noticia Ruiz poseía una extraordinaria belleza y medidas espectaculares, características que la llevaron a ser candidata

a Miss Venezuela en 1973 a sus 26 años de edad.

Damarys contaba con estudios universitarios y un título de abogada, pero ni esto la salvó de terminar viviendo en la indigencia. En una entrevista que ofreció a la televisión, contó que su situación se generó desde que comenzó a vivir con su hermano.

Por otro lado, Helena Merlín, ya rehabilitada, vivió una experiencia similar como consumidora deambulante; la miss Barinas en el concurso de 1975 ocupó el cuarto lugar en el Miss Venezuela y ganó el derecho de representar a su país en el Miss Young. Esta rubia alta y de ojos azules, llegó a ser una drogadicta e indigente en las calles de la Isla de Margarita. Alejada de su hogar y sus hijas, los cuales cambió por la droga, reconocía que luego de sus días de gloria, luego de fallecer su padre, todo cambiaría, convirtiéndose en

toda una mala conducta e incluso pasando algún tiempo en la cárcel tras formar parte de la banda "Los Mercenistas", la cual robaba carros de la marca Mercedes Benz en Caracas para llevarlos a Colombia. Hoy afortunadamente Merlín se encuentra recuperada de las drogas, volvió a Margarita y vive con su hija y nieto.

Nadie imaginaría tampoco que el pasado 9 de agosto de 2014 cuando fuera anunciada dentro de las 24 candidatas oficiales del Miss Venezuela 2014, la señorita Stefany Merlín, de 23 años, estarían refiriéndose nada más y nada menos que a una de las tres hijas de la Miss Barinas 1975, Helena Merlín.



Residente de Calle 13 estaría trabajando en un álbum en solitario

René Pérez, el cantante y líder de la agrupación puertorriqueña Calle 13 y más conocido como Residente, ha insinuado a través de las redes sociales que está trabajando en un álbum en solitario.

A través de su cuenta oficial en Instagram en los últimos días ha estado colgando fotos desde Siberia, donde explica estar trabajando en nuevas composiciones y afirma: "Se viene mi disco como #Residente".

Añade que está trabajando en un nuevo disco que "saldrá (al mercado) como #Residente" y en varias ocasiones en otras redes sociales vuelve a referirse a su trabajo de los últimos días como "mi nuevo disco".

Sin embargo, y pese a las preguntas de sus seguidores, el cantante no ofrece más detalles ni confirma si efectivamente trabaja en un disco en solitario, sin la colaboración de Visitante (Eduardo Cabra), su hermanastro e integrante también de Calle 13.

Nadie del equipo de relaciones públicas de esta banda latinoamericana, una de las más reconocidas y premiadas en todo el mundo, se pronunció tampoco sobre este asunto, aunque algún medio especializado lo da por hecho e incluso especula con la separación de la banda.

En sus actualizaciones en las redes sociales durante los últimos días, el músico también ha publicado fotos sobre el bosque de la región



siberiana de Tuva donde ha pasado unos días, "escuchando, aprendiendo y componiendo".

También incluye fotos de su quehacer diario, como cortando leña o incluso "haciendo el baile del águila" acompañado de un grupo de siberianos.

Ello no quiere decir que haya desconectado de la actualidad por completo, ya que ha simultaneado sus actualizaciones con muestras de apoyo a los universitarios de su Puerto Rico natal, mientras se manifestaba en contra de recortes presupuestarios. "España está pasando por un momento histórico @ahorapodemos @AhoraMadrid @AdaColau @ManuelaCarmena voces nuevas con ganas de cambiar el mundo", ha escrito también en referencia a las elecciones del domingo en las que se decidirá, entre otros, el próximo alcalde de Madrid, donde acaba de anunciar que actuará el 2 de julio. ElEspectador

Adamari López celebra 44 años



La actriz puertorriqueña Adamari López se encuentra celebrando sus 44 años rodeada por el amor de su esposo Toni Costa, su primera hija Alaia, familia y amigos.

El programa de variedades matutino donde Adamari trabaja, Un Nuevo Día, la ha felicitado en sus redes sociales, donde le desean felicidad y bendición.

Adamari en el pasado estuvo casada con su compatriota y cantante Luis Fonsi, de quien se divorció.

Vivió en carne propia la enfermedad del cáncer dándole la batalla y saliendo victoriosa. Y por muchos años se desempeñó como actriz antagónica en diversas telenovelas, las cuales la llevaron a muchas nominaciones. Tomado de LasMananitas

Los Estefan reciben el Premio Ponce de León por contribuir a herencia hispana

La cantante Gloria Estefan y su esposo, el productor musical Emilio Estefan, recibirán el próximo 24 de junio en Miami el Premio Ponce de León por su “excepcional contribución” a la herencia hispana en Estados Unidos, informó hoy la Cámara de Comercio España-EU.

El galardón será entregado por el ministro español de Industria, Energía y Turismo, José Manuel Soria, en una ceremonia que tendrá lugar en el hotel Biltmore de Coral Gables, ciudad aledaña a Miami, y a la que asistirán directivos de prestigiosas compañías estadounidenses con lazos económicos con España.

El Premio Ponce de León

que recibirá el matrimonio Gloria y Emilio Estefan reconoce de manera clara los profundos lazos que unen a la pareja con las raíces españolas y su contribución a la comunidad latina.

Con siete premios Grammy, varios Billboard y más de 100 millones de álbumes vendidos a lo largo de su carrera, Gloria Estefan se hizo famosa con éxitos como “Conga”, “The Rhythm is Going To Get You” o “1,2,3”, entre otros.

Estefan, en su faceta de productor musical, gestionó la carrera de su esposa y de otras estrellas latinas como Shakira, Ricky Martin, Jennifer López, Marc Anthony o Jon Secada.

En 2014, la firma de aboga-



dos Cordero & Associates, First Bank Florida y el grupo de servicios Eulen América

fueron los galardonados con el premio Ponce de León, en reconocimiento al “esfuerzo

y éxito” de su internacionalización. Tomado de El Informador

Los papis latinos más HOT en Hollywood



Opinamos que los hombres latinos son los más guapos y no es para menos. En nuestros países tenemos de todo un poco para escoger. Altos, bajitos, rubios, morenos, mayorcitos, jovencitos... en fin!

Nos encanta ver que están logrando el éxito en la meca del cine y aquí recopilamos una lista de nuestros papis favoritos más HOT en Hollywood.

1. Oscar Isaac Hernández

Este papacito poco a poco se está convirtiendo en uno de los mejores actores del mo-



mento. Su carrera la lleva dando pasos muy firmes que le garantizarán una larga vida en el competido mundo de Hollywood. Nació en Guatemala y se crió en Miami. El también músico, antes de convertirse en actor, formó parte de una banda llamada Blinking Underdogs.

2. Gael García Bernal

Sin duda uno de nuestros favoritos. García Bernal creció dentro de una familia de teatreros y comenzó su carrera desde muy niño. ¿Quién no recuerda esos ojitos en la



telenovela El Abuelo y yo? Años más tarde, saltó a la fama con la película Amores Perros.

3. Diego Luna

Esta belleza de hombre no puede faltar en nuestra lista. Creció en una familia de teatreros al igual que Gael y desde muy pequeño hizo de la actuación y el teatro su pasión. El éxito en grande llegó con su papel de Tenoch Iturbide en Y Tu Mamá También.

Ha trabajado con los actores más importantes en Holly-



wood y recientemente dirigió la película de la biografía del activista de los derechos civiles y sindicalista, César Chávez.

4. Édgar Ramírez

Seguramente lo has visto en alguna de sus películas y ni te imaginabas que es latino. Pues sí, este papacito nació en Venezuela, estudió periodismo y habla nada más y nada menos que 5 idiomas. Su carrera en la actuación comenzó en una novela en su país y en Hollywood ha sido parte de grandes películas como Zero



Dark Thirty, The Liberator y la parte 1 del Che.

5. Benicio del Toro

El guapo actor puertorriqueño nos encanta por su look misterioso. Sin embargo, detrás de ese look hay un gran actor. Del Toro ganó un Oscar en el 2001 por el papel de Javier Rodríguez en Traffic y desde entonces no se ha detenido. Antes de su carrera en la pantalla grande, Del Toro participó en algunas series de TV incluyendo un capítulo de Miami Vice. Tomado de imujer

Fans a Alejandra Espinoza: te falta humildad

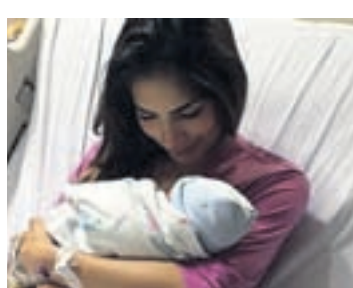
Los seguidores de Alejandra Espinoza no le perdonan que se haya tardado tanto tiempo, casi dos meses, en mostrar el rostro de su bebé, Matteo.

Lo que más le duele, dijo en una entrevista con el programa de farándula “Sal y pimienta”, es que la gente le “cobre” las bendiciones.

“Me han dicho que, ‘así como dios te lo dio te lo puede qui-



tar, porque te falta humildad”, contó la presentadora



de Univision a su regreso a los foros luego de su baja por

maternidad.

Y es que, aunque Espinoza argumenta que ella estaba esperando presentar primero el bebé a toda su familia y a la de su esposo antes que a los fans -aunque se la pasaba subiendo fotos a sus redes de algunas partes de cuerpo del niño, sin mostrar el rostro-, lo cierto es que la primera imagen que enseñó coin-

cidió con el nacimiento el 5 de mayo de la hija de su colega, Ana Patricia González, presentadora de “Despierta América” que inmediatamente subió a sus redes la foto de Giulietta. Alejandra, sin embargo, mostró una foto de Matteo el 10 de mayo argumentando que lo hizo hasta entonces que porque quería “presentárselo” a dios.